

URZĄD STATYSTYCZNY WE WROCŁAWIU

STATISTICAL OFFICE IN WROCŁAW

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
DOLNOŚLĄSKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
DOLNOŚLĄSKIE  
VOIVODSHIP**

**IV KWARTAŁ  
IV<sup>th</sup> QUARTER**

**2007**

**WROCŁAW** LUTY 2008  
**FEBRUARY**

Przygotowano w Wydziale Analiz przy współpracy wydziałów branżowych i Informatyki.  
*Prepared by Division of Analysis in cooperation with trade divisions and Division of Computing.*

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński

*Cover design*



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*



**ISSN - 1508 - 1095**

---

Druk: URZĄD STATYSTYCZNY WE WROCŁAWIU, WYDZIAŁ POLIGRAFII  
*Printing: Statistical Office in Wrocław, Printing Department*

Zam. 5/2008 – nakład 55 egz.  
*Order 5/2008 – edition 55 copies*

Cena 20,00 zł  
*Price 20,00 zł*

---

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne .....	General notes .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	Methodological notes .....	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie .....	Selected data on voivodship .....	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	Selected data by ownership sector .....	20
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	Population and vital statistics .....	24
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	Employed persons in enterprise sector .....	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector .....	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	Registered unemployed persons and job offers .....	30
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market .....	31
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..	32
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	Economic activity of population aged 15 and more by LFS .....	33
10.	Bezrobocie według BAEL .....	Unemployment by LFS .....	33
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector .....	34
12.	Świadczenia społeczne .....	Social benefits .....	37
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	Financial results of enterprises .....	38
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. . . I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży II. Wynik finansowy brutto .....	Financial results of enterprises by section .....	40
	III. Wynik finansowy netto .....	I. Income, cost, financial result from sale .....	40
		II. Gross financial result .....	41
		III. Net financial result .....	42
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result .....	43
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długoterminowe i krótkoterminowe przedsiębiorstw .....	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises .....	46
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji w 2007 r. ....	Current assets and liabilities of enterprises by section in 2007 .....	47
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych . .	Price indices of consumer goods and services .....	48
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	Average retail prices of selected consumer goods and services .....	48
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	Average procurement prices of major agricultural products .....	51
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	Average market-place prices received by farmers ...	52
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	Price relations in agriculture .....	52
INWESTYCJE		INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne .....	Investment outlays .....	53
24.	Mieszkania .....	Dwellings .....	54

Tablica Table			Strona Page
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji . . . .	National economy entities by sections . . . . .	55
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej . . . . .	National economy entities by form of legal . . . . .	56
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie . . . . .	Livestock . . . . .	57
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .	Procurement of major agricultural products . . . . .	58
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .	Sold production of industry . . . . .	59
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	Production of selected products by PRODCOM . . . .	62
31.	Produkcja sprzedana budownictwa . . . . .	Sold production of construction . . . . .	64
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa . . . . .	Retail sales of goods by type of enterprise activity . . .	65
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .	Occupancy in collective accommodation establish- ments . . . . .	67
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowa- niach przygotowawczych w okresie styczeń-grudzień	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period January-December . . . . .	68
35.	Wypadki drogowe . . . . .	Road traffic accidents . . . . .	69
36.	Działania ratowniczo-gaśnicze . . . . .	Rescue-extinguishing activities . . . . .	69
37.	Pożary według miejsca powstania . . . . .	Fires by places of occurred . . . . .	70
38.	Pożary według głównych przyczyn powstania . . . .	Fires by main causes . . . . .	70
x	PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO W 2007 R. . . . .	TERRITORIAL DIVISION OF THE DOLNOŚLĄSKIE VOIVODSHIP IN 2007 . . . . .	71
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
39.	Ruch naturalny ludności w III kwartale 2007 r. . . .	Vital statistics in III <sup>rd</sup> quarter 2007 . . . . .	72
40.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2007 r. . . . .	Registered unemployed persons and job offers in 2007 . . . . .	73
41.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2007 r.	Registered unemployed persons by age in 2007 . . . .	74
42.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2007 r. . . . .	Registered unemployed persons by educational level in 2007 . . . . .	75
43.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-XII 2007 r. . . . .	Dwellings completed in the period I-XII 2007 . . . . .	76
44.	Podmioty gospodarki narodowej w 2007 r. . . . .	Entities of the national economy in 2007 . . . . .	77
45.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo- waniach przygotowawczych w okresie I-XII 2007 r.	Ascertained crimes in completed preparatory pro- ceedings in the period I-XII 2007 . . . . .	80
46.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-XII 2007 r. . . . .	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-XII 2007 . . . . .	81
47.	Wypadki drogowe w okresie I-XII 2007 r. . . . .	Road traffic accidents in the period I-XII 2007 . . . .	82
48.	Działania ratowniczo-gaśnicze w okresie I-XII 2007 r. . . . .	Rescue-extinguishing activities in the period I-XII 2007 . . . . .	83
	DANE O GMINACH	DATA ON GMINAS	
49.	Bezrobotni zarejestrowani w 2007 r. . . . .	Registered unemployed persons in 2007 . . . . .	84
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
50.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie . . . . .	Selected indicators for Poland . . . . .	90
51.	Podstawowe dane o województwach . . . . .	Basic data on voivodships . . . . .	94

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

## GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile European Communities EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;



- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:
  - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
  - za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
 Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;
- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*.”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

- 3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

- 4) *data on procurement of agricultural product:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;*

- 5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

- 6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*.”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.



## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
  - 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).
2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie, ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
  - 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).
2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

**The registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
  - due to illness, maternity leave or vacation,
  - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

**6. Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

**8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers)** concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

**9. Data on financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).



**10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.  
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

**10. Revenues from total activity includes:**

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.  
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

**11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:**

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

**12. Financial results:**

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
  - 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
- Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
  - 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).
- The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;
- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;



- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### 14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

#### 16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i opatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
  - dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
  - dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

#### 14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

#### 16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
  - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
  - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.



2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

**17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

**18.** Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

**19.** Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankierów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

**21.** Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

**17. The price index of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

**18.** Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

**19.** The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20.** The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

**21.** The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**22. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**23.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**24.** Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;”
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zlecających) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25.** Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**22. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**23.** *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

*The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**24.** *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

**25.** *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

**27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

# WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego <sup>ad</sup> w % Unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
2005 I–XII .....	2888,2	302,6	233,4	90,8	x	20,6	x	95
2006 I–XII .....	2882,3	303,1	185,4	79,5	x	16,6	x	41
2007 I–XII .....	2879,7	308,3	127,5	68,7	x	11,8	x	16
2006 XII .....	2882,3	303,1	185,4	79,5	100,2	16,6	4983	41
2007 I .....	.	302,7	187,1	78,0	100,9	16,6	7846	25
II .....	.	302,3	182,9	76,3	97,8	16,3	7123	24
III .....	2880,5	302,4	174,0	73,7	95,1	15,6	9727	20
IV .....	.	303,1	163,4	71,9	93,9	14,8	10613	18
V .....	.	303,4	153,5	70,9	93,9	14,0	10622	15
VI .....	2879,8	304,2	144,9	69,8	94,4	13,3	9868	15
VII .....	.	305,3	140,6	69,6	97,0	12,9	9091	14
VIII .....	.	305,7	137,0	69,0	97,4	12,6	8349	12
IX .....	2879,7	306,3	131,6	68,3	96,1	12,1	9098	12
X .....	.	307,0	126,5	67,9	96,1	11,7	9268	11
XI .....	.	307,5	125,4	67,7	99,1	11,6	9423	12
XII .....	.	308,3	127,5	68,7	101,7	11,8	4631	16

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w złotych in zlotys	A	B	w złotych in zlotys	A
2005 I–XII .....	358,7	103,4	x	2470,47	104,7	x	1149,08	102,6
2006 I–XII .....	367,8	102,5	x	2622,61	106,2	x	1237,77	107,7
2007 I–XII .....	393,6	107,0	x	2893,68	110,3	x	1273,74	102,9
2006 XII .....	377,8	104,5	100,3	3066,11	106,3	106,9	1237,77	107,7
2007 I .....	385,9	106,0	102,1	2747,73	115,5	89,6	.	.
II .....	386,6	106,2	100,2	2549,88	107,7	92,8	.	.
III .....	388,1	106,9	100,4	2727,87	110,0	107,0	1262,67	105,9
IV .....	387,9	106,5	100,0	2796,75	109,1	102,5	.	.
V .....	388,7	106,3	100,2	2688,98	109,3	96,1	.	.
VI .....	390,9	106,3	100,6	3029,59	107,5	112,7	1267,40	103,9
VII .....	389,2	105,6	99,6	2843,16	103,8	93,8	.	.
VIII .....	392,1	106,0	100,8	2956,39	117,3	104,0	.	.
IX .....	397,1	106,8	101,3	2841,03	113,3	96,1	1271,12	103,3
X .....	401,1	107,0	101,0	2807,57	110,4	98,8	.	.
XI .....	402,3	106,8	100,3	3244,74	113,1	115,6	.	.
XII .....	402,3	106,5	100,0	3342,99	109,0	103,0	1273,74	102,9

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date.



TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I–XII .....	78,0	x	79,4	x	115,9	x	92,6	x
2006 I–XII .....	128,4	x	150,5	x	102,6	x	89,7	x
2007 I–XII .....	151,5	x	159,8	x	98,5	x	94,7	x
2006 XII .....	164,2	106,1	168,5	102,4	92,2	100,5	97,5	107,5
2007 I .....	168,7	106,2	191,7	120,0	100,3	101,1	94,8	96,6
II .....	165,6	103,7	170,2	106,4	101,3	105,5	109,7	104,3
III .....	158,8	96,2	154,4	97,3	98,5	98,0	95,9	91,4
IV .....	153,6	98,9	153,5	90,9	96,5	98,0	107,5	108,8
V .....	147,1	98,8	141,4	99,5	97,3	101,5	100,3	95,8
VI .....	132,8	92,9	148,4	96,0	95,4	99,0	101,7	102,9
VII .....	135,0	97,8	151,1	89,1	101,8	100,0	111,8	120,1
VIII .....	152,4	128,8	169,0	123,5	97,2	97,4	93,5	102,4
IX .....	158,1	118,6	161,4	126,1	101,0	104,2	107,1	100,2
X .....	154,1	96,3	152,1	98,8	100,8	98,7	96,0	87,8
XI .....	145,5	99,2	142,0	93,8	101,9	98,2	109,0	94,8
XII .....	140,6	102,5	136,5	98,5	97,9	96,6	92,5	91,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 I–XII .....	77,8	99,7	x	182,1	110,4	x
2006 I–XII .....	66,6	85,6	x	171,9	94,4	x
2007 I–XII .....	76,2	114,4	x	157,1	91,4	x
2006 XII .....	5,7	132,4	154,8	11,9	93,5	102,2
2007 I .....	5,3	111,4	92,4	12,1	96,5	101,7
II .....	4,9	108,6	93,5	11,0	98,9	90,8
III .....	4,7	99,6	96,0	12,4	95,9	112,6
IV .....	5,6	134,3	117,6	12,3	94,7	99,5
V .....	5,8	129,2	104,1	12,9	92,7	105,2
VI .....	4,4	104,2	75,4	13,4	93,4	103,5
VII .....	4,7	136,0	107,9	13,1	90,3	97,7
VIII .....	5,3	104,1	112,2	13,1	94,4	99,8
IX .....	4,7	126,7	88,4	12,4	92,2	95,0
X .....	5,6	98,6	120,1	12,0	91,8	96,4
XI .....	4,6	124,1	81,4	10,8	92,4	89,8
XII .....	5,1	89,1	111,2	11,4	96,1	106,2



TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> <i>Sold production of industry <sup>a</sup></i>							
	ogółem <i>total</i>		górnictwo <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2005 I–XII . . . . .	110,5	x	114,5	x	109,1	x	117,3	x
2006 I–XII . . . . .	113,6	x	86,7	x	119,8	x	101,6	x
2007 I–XII . . . . .	120,8	x	109,7	x	124,3	x	98,8	x
2006 XII . . . . .	105,4	90,0	96,3	77,3	108,2	89,8	94,2	114,1
2007 I . . . . .	115,0	105,3	83,1	95,8	124,0	107,0	90,5	100,7
II . . . . .	118,4	104,8	97,7	119,3	124,4	104,1	98,0	95,4
III . . . . .	115,6	112,0	110,6	100,7	118,9	115,1	89,6	96,2
IV . . . . .	119,8	93,9	103,8	110,3	125,2	92,3	94,0	90,3
V . . . . .	116,7	103,5	108,2	97,2	119,7	105,3	95,7	91,6
VI . . . . .	110,7	102,0	99,9	100,2	113,3	102,5	97,0	98,9
VII . . . . .	120,1	98,5	102,0	100,1	124,8	98,4	97,2	95,9
VIII . . . . .	119,8	93,1	97,1	91,4	125,4	93,2	96,9	96,0
IX . . . . .	117,9	117,3	96,0	108,4	122,3	118,9	101,4	109,8
X . . . . .	126,3	108,4	104,4	105,4	130,8	108,7	105,8	108,9
XI . . . . .	123,8	96,1	88,1	88,3	130,8	96,1	105,6	111,3
XII . . . . .	114,2	83,0	89,8	78,7	118,7	81,5	103,1	111,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> <i>Construction and assembly production <sup>bc</sup></i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> <i>Retail sales of goods <sup>c</sup></i>	
			ogółem <i>total</i>				
	A	B		A	B	A	B
2005 I–XII . . . . .	122,7	x	6875	105,8	x	109,2	x
2006 I–XII . . . . .	115,9	x	9167	133,3	x	118,9	x
2007 I–XII . . . . .	124,3	x	9073	99,0	x	118,1	x
2006 XII . . . . .	119,6	144,0	1521	154,7	195,8	123,8	114,3
2007 I . . . . .	161,2	39,5	502	108,7	33,0	124,3	79,6
II . . . . .	148,5	112,0	491	55,0	97,8	126,3	99,4
III . . . . .	151,5	116,3	380	63,8	77,4	126,2	115,8
IV . . . . .	150,4	103,9	708	87,6	186,3	115,9	102,2
V . . . . .	133,7	124,1	586	87,1	82,8	118,4	100,2
VI . . . . .	109,8	100,7	625	154,7	106,7	119,0	103,2
VII . . . . .	133,4	102,6	923	103,1	147,7	116,8	97,8
VIII . . . . .	120,4	109,8	751	115,0	81,4	120,4	102,7
IX . . . . .	126,9	122,9	1075	232,7	143,1	117,2	99,9
X . . . . .	107,4	98,5	998	97,5	92,8	119,5	110,9
XI . . . . .	113,5	86,7	972	125,1	97,4	116,5	94,5
XII . . . . .	110,6	140,3	1062	69,8	109,3	111,1	109,1

<sup>a</sup> Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. <sup>b</sup> See methodological notes item 24. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> National economy entities <sup>a</sup>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total				w tym of which			
								przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
stan w końcu okresu end of period				w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % ogółem % of grand total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total
2005 I–XII . . . . .	302615	16947	285668	358,7	46,3	312,4	87,1	197,5	27,6	169,9	86,0
2006 I–XII . . . . .	303050	17476	285574	367,8	44,3	323,5	88,0	201,8	26,1	175,7	87,1
<b>A</b>	<b>100,1</b>	<b>103,1</b>	<b>100,0</b>	<b>102,5</b>	<b>95,7</b>	<b>103,6</b>	<b>x</b>	<b>102,2</b>	<b>94,7</b>	<b>103,4</b>	<b>x</b>
2007 I–III . . . . .	302434	17580	284854	386,5	44,0	342,5	88,6	209,9	25,7	184,2	87,8
I–VI . . . . .	304237	17645	286592	387,9	44,0	343,9	88,7	211,5	25,7	185,8	87,9
I–IX . . . . .	306258	17778	288480	390,5	43,8	346,7	88,8	213,1	25,4	187,6	88,1
I–XII . . . . .	308308	17949	290359	393,6	43,8	349,9	88,9	214,6	25,3	189,3	88,2
<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>102,7</b>	<b>101,7</b>	<b>107,0</b>	<b>98,9</b>	<b>108,1</b>	<b>x</b>	<b>106,4</b>	<b>97,1</b>	<b>107,7</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total
2005 I–XII . . . . .	20,9	1,2	19,6	94,1	49,8	0,3	49,5	99,4
2006 I–XII . . . . .	21,2	1,1	20,1	94,8	54,6	0,2	54,4	99,6
<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>89,5</b>	<b>102,4</b>	<b>x</b>	<b>109,6</b>	<b>80,3</b>	<b>109,7</b>	<b>x</b>
2007 I–III . . . . .	22,2	1,1	21,1	95,1	59,4	0,2	59,1	99,6
I–VI . . . . .	22,4	1,1	21,3	95,0	59,6	0,2	59,4	99,6
I–IX . . . . .	22,8	1,1	21,7	95,1	60,0	0,2	59,8	99,6
I–XII . . . . .	23,1	1,1	22,0	95,2	60,4	0,2	60,1	99,6
<b>A</b>	<b>108,8</b>	<b>100,9</b>	<b>109,3</b>	<b>x</b>	<b>110,6</b>	<b>104,7</b>	<b>110,6</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2005 I–XII . . . . .	15,8	5,8	10,1	63,9	2470,47	2909,59	2405,44	97,4
2006 I–XII . . . . .	16,3	5,5	10,7	66,0	2622,61	3081,88	2559,74	97,6
A	102,7	95,6	106,8	x	106,2	105,9	106,4	x
2007 I–III . . . . .	17,3	5,5	11,7	68,0	2679,08	3114,74	2623,14	97,9
I–VI . . . . .	17,5	5,5	11,9	68,3	2765,39	3162,66	2714,54	98,2
I–IX . . . . .	17,6	5,5	12,1	68,6	2806,61	3234,27	2752,52	98,1
I–XII . . . . .	17,8	5,6	12,2	68,8	2893,68	3355,10	2835,93	98,0
A	109,4	100,2	114,1	x	110,3	108,9	110,8	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005 I–XII .....	2744,28	3111,77	2684,61	97,8	2385,65	2056,35	2406,26	100,9
2006 I–XII .....	2921,42	3299,59	2865,20	98,1	2680,32	1993,38	2717,89	101,4
<b>A</b>	<b>106,5</b>	<b>106,0</b>	<b>106,7</b>	<b>x</b>	<b>112,4</b>	<b>96,9</b>	<b>113,0</b>	<b>x</b>
2007 I–III .....	2970,24	3374,65	2913,80	98,1	2740,27	1927,44	2782,50	101,5
I–VI .....	3067,27	3407,59	3020,22	98,5	2855,79	1974,01	2901,83	101,6
I–IX .....	3104,38	3504,68	3050,17	98,3	2989,11	2030,68	3038,68	101,7
I–XII .....	3207,45	3624,89	3151,55	98,3	3125,50	2064,80	3179,08	101,7
<b>A</b>	<b>109,8</b>	<b>109,9</b>	<b>110,0</b>	<b>x</b>	<b>116,6</b>	<b>103,6</b>	<b>117,0</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2005	I–XII . . . . .	2206,50	2469,14	2204,97	99,9	2738,23	2715,82	2751,15	100,5
2006	I–XII . . . . .	2278,92	2639,59	2277,37	99,9	2841,13	2916,42	2802,27	98,6
	<b>A</b>	<b>103,3</b>	<b>106,9</b>	<b>103,3</b>	<b>x</b>	<b>103,8</b>	<b>107,4</b>	<b>101,9</b>	<b>x</b>
2007	I–III . . . . .	2391,75	2664,45	2390,72	100,0	2893,89	2951,52	2866,77	99,1
	I–VI . . . . .	2446,84	2889,79	2445,15	99,9	2988,86	2990,22	2988,23	100,0
	I–IX . . . . .	2467,04	2844,64	2465,58	99,9	3031,94	3063,17	3017,65	99,5
	I–XII . . . . .	2509,01	2853,28	2507,61	99,9	3096,85	3098,18	3096,25	100,0
	<b>A</b>	<b>110,1</b>	<b>108,1</b>	<b>110,1</b>	<b>x</b>	<b>109,0</b>	<b>106,2</b>	<b>110,5</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005	I–XII . . . . .	7133,7	760,3	6373,4	89,3	52001,8	5989,5	46012,4	88,5
2006	I–XII . . . . .	9479,6	803,7	8675,9	91,5	62949,1	5918,5	57030,6	90,6
	<b>A</b>	<b>132,9</b>	<b>105,7</b>	<b>136,1</b>	<b>x</b>	<b>113,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2007	I–III . . . . .	2462,9	183,5	2279,4	92,6	17070,8	1483,6	15587,2	91,3
	I–VI . . . . .	5004,5	444,9	4559,6	91,1	35163,6	2944,4	32219,2	91,6
	I–IX . . . . .	7886,6	713,6	7173,0	91,0	53326,0	4364,0	48962,0	91,8
	I–XII . . . . .	.	.	.	.	72588,4	6006,4	66581,9	91,7
	<b>A</b>	.	.	.	<b>x</b>	<b>120,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 8; index numbers are calculated on the basis of constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from the whole activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005 I–XII . . . . .	81312,0	10068,8	71243,3	87,6	76114,8	9792,6	66322,2	87,1
2006 I–XII . . . . .	99254,1	10357,1	88897,1	89,6	91193,1	9555,7	81637,4	89,5
<b>A</b>	<b>122,1</b>	<b>102,9</b>	<b>124,8</b>	<b>x</b>	<b>119,8</b>	<b>97,6</b>	<b>123,1</b>	<b>x</b>
2006 I–IX . . . . .	72668,9	7389,8	65279,1	89,8	66336,7	6998,1	59338,6	89,5
I–XII . . . . .	99254,1	10357,1	88897,1	89,6	91193,1	9555,7	81637,4	89,5
2007 I–III . . . . .	26653,8	2640,9	24012,9	90,1	24465,7	2418,7	22047,0	90,1
I–VI . . . . .	52028,0	5343,0	50685,0	90,5	51131,9	4791,2	46340,7	90,6
I–IX . . . . .	84907,6	7485,7	77421,8	91,0	77515,0	6760,0	70755,0	91,0
<b>A</b>	<b>116,8</b>	<b>101,3</b>	<b>118,6</b>	<b>x</b>	<b>116,9</b>	<b>96,6</b>	<b>119,2</b>	<b>x</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu <sup>d</sup> w % Profitability rate of turnover <sup>d</sup> in %					
				brutto <sup>e</sup> gross <sup>e</sup>			netto <sup>f</sup> net <sup>f</sup>		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2005 I–XII . . . . .	4292,4	235,2	4057,2	6,4	2,8	6,9	5,3	2,3	5,7
2006 I–XII . . . . .	6616,0	637,3	5978,7	8,1	7,7	8,2	6,7	6,2	6,7
<b>A</b>	<b>154,0</b>	<b>271,0</b>	<b>147,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2006 I–IX . . . . .	5067,6	284,5	4783,1	8,7	5,3	9,1	7,0	3,8	7,3
I–XII . . . . .	6616,0	637,3	5978,7	8,1	7,7	8,2	6,7	6,2	6,7
2007 I–III . . . . .	1804,7	166,4	1638,3	8,2	8,4	8,2	6,8	6,3	6,8
I–VI . . . . .	4048,2	426,3	3621,9	8,7	10,3	8,6	7,2	8,0	7,1
I–IX . . . . .	6091,5	556,3	5535,1	8,7	9,7	8,6	7,2	7,4	7,1
<b>A</b>	<b>120,2</b>	<b>195,6</b>	<b>115,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity



## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> <i>Population<sup>b</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> <i>of which infants<sup>d</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>de</sup> <i>of which infants<sup>de</sup></i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2005 I–XII .....	2888232	15120	25719	28603	178	-2884	5,2	8,9	9,9	6,9	-1,0
2006 I–XII .....	2882317	16520	26552	29082	183	-2530	5,7	9,2	10,1	6,9	-0,9
<b>A</b>	<b>99,8</b>	<b>109,3</b>	<b>103,2</b>	<b>101,7</b>	<b>102,8</b>	<b>x</b>	<b>109,6</b>	<b>103,4</b>	<b>102,0</b>	<b>100,0</b>	<b>x</b>
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2006 III .....	2883404	6841	6899	6875	45	24	9,5	9,6	9,5	6,5	0,0
IV .....	2882317	3610	6578	7210	43	-632	5,0	9,1	10,0	6,5	-0,9
2007 I .....	2880541	1884	6648	7823	32	-1175	2,6	9,2	10,9	4,8	-1,7
II .....	2879758	4789	6780	6999	49	-219	6,7	9,4	9,7	7,2	-0,3
III .....	2879712	7745	7307	7027	56	280	10,8	10,2	9,8	7,7	0,4
<b>A</b>	<b>99,9</b>	<b>113,2</b>	<b>105,9</b>	<b>102,2</b>	<b>124,4</b>	<b>x</b>	<b>113,7</b>	<b>106,3</b>	<b>103,2</b>	<b>118,5</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>161,7</b>	<b>107,8</b>	<b>100,4</b>	<b>114,3</b>	<b>x</b>	<b>161,2</b>	<b>108,5</b>	<b>101,0</b>	<b>106,9</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>					
		razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
			razem <i>total</i>	w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wytwarzanie torfu <i>of which mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006 XII .....	393076	206203	25910	4200	162312	13662	9554
2007 I .....	403317	211480	25788	4151	167784	13689	9589
II .....	404804	212635	25759	4139	168973	13692	9502
III .....	405884	214025	25854	4135	170298	13665	9410
IV .....	405550	214538	25889	4130	170805	13528	9384
V .....	407016	215018	25913	4121	171292	13548	9374
VI .....	408752	215619	26034	4117	171811	13530	9489
VII .....	406341	215768	26072	4102	172223	13431	9507
VIII .....	409731	217374	26066	4082	173873	13388	9552
IX .....	415287	218609	26051	4067	175212	13473	9673
X .....	418289	220844	26145	4057	177339	13375	9692
XI .....	420256	220944	26278	4063	177284	13317	9650
XII .....	419114	219958	26183	3988	176352	12743	9573
<b>A</b>	<b>106,6</b>	<b>106,7</b>	<b>101,1</b>	<b>95,0</b>	<b>108,7</b>	<b>93,3</b>	<b>100,2</b>
<b>B</b>	<b>99,7</b>	<b>99,6</b>	<b>99,6</b>	<b>98,2</b>	<b>99,5</b>	<b>95,7</b>	<b>99,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2006 XII.....	8274	2673	4282	2322	1759	7995	8995
2007 I.....	8076	2659	4295	2392	1871	8242	9479
II.....	8020	2701	4254	2430	1901	7554	9694
III.....	7886	2711	4284	2446	1895	7723	9752
IV.....	7758	2708	4427	2458	1891	7727	9823
V.....	7722	2744	4422	2438	1916	7784	9861
VI.....	7651	2790	4411	2437	1896	7689	9830
VII.....	7555	2789	4409	2471	1890	7665	9901
VIII.....	7516	2849	4388	2439	1793	7669	10048
IX.....	7401	2877	4362	2419	1780	7654	10109
X.....	7470	2901	4410	2455	1789	7707	10299
XI.....	7216	2899	4426	2459	1794	7718	10383
XII.....	7179	2907	4391	2389	1797	7685	10353
A	86,8	108,8	102,5	102,9	102,2	96,1	115,1
B	99,5	100,3	99,2	97,2	100,2	99,6	99,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, pre- cyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2006 XII.....	12255	2752	13701	20055	9571	1036	4807
2007 I.....	12493	2609	14711	21691	9771	2339	4881
II.....	12669	2615	14781	22071	9871	2507	4865
III.....	12935	2609	14907	22293	10026	2764	4880
IV.....	12967	2609	15001	22300	10087	2958	4837
V.....	13014	2608	15060	22440	10040	3142	4863
VI.....	13108	2604	15114	22620	9942	3302	4923
VII.....	13330	2586	15305	22650	9904	3397	5027
VIII.....	13380	2564	15273	23153	10467	3615	5058
IX.....	13466	2566	15298	23364	9977	4701	5052
X.....	13395	2584	15440	23448	10497	5286	5036
XI.....	13474	2582	15494	23546	10527	5351	5009
XII.....	13394	2577	15451	23366	10667	5316	4981
A	109,3	93,6	112,8	116,5	111,5	513,1	103,6
B	99,4	99,8	99,7	99,2	101,3	99,3	99,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.)			industry <sup>a</sup> (cont.)		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę		
	manufacturing (cont.)			electricity, gas and water supply		
	w tym of which					
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
2006 XII .....	18612	3324	14988	17981	13737	4244
2007 I .....	18284	3327	15121	17908	13679	4229
II .....	18905	3381	15279	17903	13674	4229
III .....	19025	3394	15417	17873	13651	4222
IV .....	19204	3407	15444	17844	13620	4224
V .....	19285	3398	15379	17813	13600	4213
VI .....	19545	3391	15277	17774	13557	4217
VII .....	19711	3374	15054	17473	13255	4218
VIII .....	19905	3399	15085	17435	13249	4186
IX .....	20176	3408	15126	17346	13165	4181
X .....	20620	3450	15168	17360	13183	4177
XI .....	20844	3466	15254	17382	13206	4176
XII .....	20935	3470	15328	17423	13245	4178
A	112,5	104,4	102,3	96,9	96,4	98,4
B	100,4	100,1	100,5	100,2	100,3	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	budownictwo			handel i naprawy <sup>Δ</sup>		
	construction			trade and repair <sup>Δ</sup>		
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation			
2006 XII .....	23308	18968	3540	62479	7250	25962
2007 I .....	23946	19568	3606	63900	7296	26736
II .....	24128	19651	3670	63923	7288	26868
III .....	24087	19612	3696	64095	7234	27078
IV .....	24135	19713	3655	64079	7241	27274
V .....	24277	19834	3652	64648	7255	27710
VI .....	24567	20058	3722	65094	7278	27922
VII .....	24585	20108	3687	65223	7299	28086
VIII .....	24820	20718	3289	65246	7311	28243
IX .....	24816	20776	3227	65983	7303	28768
X .....	24947	20858	3265	65950	7287	28796
XI .....	25036	20914	3297	66391	7320	29034
XII .....	24889	20716	3335	66585	7312	29001
A	106,8	109,2	94,2	106,6	100,9	111,7
B	99,4	99,1	101,2	100,3	99,9	99,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which				
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 XII. ....	11142	16840	13444	1334	61175	6937
2007 I. ....	11273	17503	14030	1395	63029	6752
II. ....	11515	17445	13959	1403	62878	6836
III. ....	11465	17664	14171	1393	62221	6913
IV. ....	11587	17724	14209	1395	61105	6912
V. ....	11572	17878	14326	1393	61161	6893
VI. ....	11581	17969	14423	1387	61444	6902
VII. ....	11916	18007	14495	1329	58300	6902
VIII. ....	12203	18115	14572	1352	59417	6890
IX. ....	12172	18216	14637	1351	62934	6907
X. ....	12036	18325	14706	1358	63627	6966
XI. ....	12175	18203	14648	1348	64885	6955
XII. ....	12300	18350	14685	1343	64387	6942
<b>A</b>	<b>110,4</b>	<b>109,0</b>	<b>109,2</b>	<b>100,7</b>	<b>105,3</b>	<b>100,1</b>
<b>B</b>	<b>101,0</b>	<b>100,8</b>	<b>100,3</b>	<b>99,6</b>	<b>99,2</b>	<b>99,8</b>

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
		razem total	górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu of which mining of coal and lignite; extraction of peat	razem total	w tym of which produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII. ....	358703	197478	26299	4814	153142	13895	10641
2006 I–XII. ....	367815	201784	25739	4304	158105	13534	9859
2007 I–XII. ....	393648	214618	25908	4102	171196	13198	9505
<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>106,4</b>	<b>100,7</b>	<b>95,3</b>	<b>108,3</b>	<b>97,5</b>	<b>96,4</b>
2006 XII. ....	377773	204367	25864	4237	160593	13366	9586
2007 I. ....	385885	208875	25716	4156	165310	13336	9431
II. ....	386608	210012	25703	4145	166468	13479	9381
III. ....	388105	211275	25758	4137	167701	13401	9327
IV. ....	387937	212152	25809	4135	168552	13354	9284
V. ....	388651	212475	25835	4124	168887	13261	9275
VI. ....	390900	213160	25961	4119	169431	13258	9357
VII. ....	389189	213312	25990	4109	169904	13191	9409
VIII. ....	392129	214660	26028	4090	171249	13134	9494
IX. ....	397115	216098	25978	4074	172832	13195	9629
X. ....	401070	218277	26009	4058	174966	13159	9607
XI. ....	402341	218491	26114	4058	175067	13062	9583
XII. ....	402254	218283	26130	4023	174790	12505	9540
<b>A</b>	<b>106,5</b>	<b>106,8</b>	<b>101,0</b>	<b>94,9</b>	<b>108,8</b>	<b>93,6</b>	<b>99,5</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>99,9</b>	<b>100,1</b>	<b>99,1</b>	<b>99,8</b>	<b>95,7</b>	<b>99,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2005 I–XII .....	9593	2243	4229	2341	1835	7303	7719
2006 I–XII .....	8300	2369	4257	2282	1707	7937	8496
2007 I–XII .....	7658	2746	4301	2446	1773	7650	9795
<b>A</b>	<b>92,3</b>	<b>115,9</b>	<b>101,0</b>	<b>107,2</b>	<b>103,9</b>	<b>96,4</b>	<b>115,3</b>
2006 XII .....	8071	2657	4236	2310	1721	8001	8887
2007 I .....	7892	2633	4222	2378	1819	8174	9368
II .....	7875	2666	4173	2410	1842	7481	9549
III .....	7675	2692	4192	2426	1837	7642	9601
IV .....	7578	2672	4323	2434	1836	7707	9691
V .....	7558	2699	4362	2409	1863	7704	9737
VI .....	7518	2728	4332	2416	1864	7613	9673
VII .....	7430	2764	4353	2440	1848	7612	9766
VIII .....	7344	2805	4325	2429	1760	7610	9884
IX .....	7270	2838	4286	2396	1743	7616	9978
X .....	7305	2854	4329	2445	1744	7632	10144
XI .....	7119	2862	4341	2433	1738	7646	10249
XII .....	7005	2883	4332	2423	1754	7653	10262
<b>A</b>	<b>86,8</b>	<b>108,5</b>	<b>102,3</b>	<b>104,9</b>	<b>101,9</b>	<b>95,7</b>	<b>115,5</b>
<b>B</b>	<b>98,4</b>	<b>100,7</b>	<b>99,8</b>	<b>99,6</b>	<b>100,9</b>	<b>100,1</b>	<b>100,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z surowców nie-metalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2005 I–XII .....	12498	2722	11856	18582	9478	1031	4626
2006 I–XII .....	12332	2784	12702	19317	9439	1028	4694
2007 I–XII .....	12919	2595	14868	22621	10122	4167	4913
<b>A</b>	<b>104,8</b>	<b>93,2</b>	<b>117,1</b>	<b>117,1</b>	<b>107,2</b>	<b>405,4</b>	<b>104,7</b>
2006 XII .....	12167	2751	13344	19921	9451	1024	4768
2007 I .....	12349	2610	14390	21517	9600	2275	4835
II .....	12485	2602	14468	21853	9662	2392	4819
III .....	12732	2610	14560	22038	9833	2606	4824
IV .....	12830	2602	14608	22172	9920	2887	4796
V .....	12821	2598	14728	22250	9878	3038	4815
VI .....	12921	2593	14805	22452	9790	3212	4871
VII .....	13100	2581	14959	22568	9716	3335	4935
VIII .....	13185	2568	14944	22885	10278	3489	5004
IX .....	13294	2556	14957	23166	9826	4631	5012
X .....	13222	2582	15089	23290	10296	5230	4990
XI .....	13289	2567	15113	23378	10323	5332	4982
XII .....	13279	2578	15094	23285	10481	5332	4959
<b>A</b>	<b>109,1</b>	<b>93,7</b>	<b>113,1</b>	<b>116,9</b>	<b>110,9</b>	<b>520,7</b>	<b>104,0</b>
<b>B</b>	<b>99,9</b>	<b>100,4</b>	<b>99,9</b>	<b>99,6</b>	<b>101,5</b>	<b>100,0</b>	<b>99,5</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.



TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
2005 I–XII .....	14393	3002	13662	18037	13999	4038
2006 I–XII .....	17797	3200	14488	17940	13735	4205
2007 I–XII .....	19546	3383	14901	17514	13348	4166
<b>A</b>	<b>109,8</b>	<b>105,7</b>	<b>102,9</b>	<b>97,6</b>	<b>97,2</b>	<b>99,1</b>
2006 XII.....	18461	3305	14908	17910	13695	4215
2007 I.....	18164	3312	14977	17849	13646	4203
II.....	18761	3338	15168	17841	13635	4206
III.....	18936	3375	15340	17816	13615	4201
IV.....	19065	3386	15352	17791	13589	4202
V.....	19151	3377	15326	17753	13561	4192
VI.....	19373	3363	15243	17768	13575	4193
VII.....	19520	3350	14989	17418	13221	4197
VIII.....	19645	3359	14992	17383	13208	4175
IX.....	19965	3382	14965	17288	13121	4167
X.....	20465	3414	15058	17302	13141	4161
XI.....	20644	3435	15138	17310	13152	4158
XII.....	20834	3441	15305	17363	13207	4156
<b>A</b>	<b>112,9</b>	<b>104,1</b>	<b>102,7</b>	<b>96,9</b>	<b>96,4</b>	<b>98,6</b>
<b>B</b>	<b>100,9</b>	<b>100,2</b>	<b>101,1</b>	<b>100,3</b>	<b>100,4</b>	<b>100,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>		
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building of installation			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
2005 I–XII .....	20863	17355	2978	49821	6699	23650
2006 I–XII .....	21212	17295	3145	54585	6965	24353
2007 I–XII .....	23084	19497	2861	60364	6986	26853
<b>A</b>	<b>108,8</b>	<b>112,7</b>	<b>91,0</b>	<b>110,6</b>	<b>100,3</b>	<b>114,0</b>
2006 XII.....	21946	17905	3266	57864	7020	25202
2007 I.....	22377	18323	3316	59358	7033	26044
II.....	22309	18357	3190	59473	7037	26195
III.....	22344	18407	3188	59491	6980	26264
IV.....	22436	18503	3210	59626	6953	26542
V.....	22601	18619	3227	59924	6934	26871
VI.....	22833	18830	3257	60710	7006	27200
VII.....	22857	18827	3285	61004	7042	27387
VIII.....	23050	19425	2859	61033	7047	27462
IX.....	23221	19621	2826	61744	7068	27960
X.....	23319	19669	2860	62053	7011	28164
XI.....	23419	19730	2902	62328	7049	28348
XII.....	23491	19708	2983	63276	7099	28457
<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>110,1</b>	<b>91,3</b>	<b>109,4</b>	<b>101,1</b>	<b>112,9</b>
<b>B</b>	<b>100,3</b>	<b>99,9</b>	<b>102,8</b>	<b>101,5</b>	<b>100,7</b>	<b>102,9</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 I–XII .....	7882	15845	12712	1296	55062	7129
2006 I–XII .....	8143	16270	12972	1354	54287	6849
2007 I–XII .....	8878	17797	14286	1386	56924	6949
<b>A</b>	<b>109,0</b>	<b>109,4</b>	<b>110,1</b>	<b>102,4</b>	<b>104,9</b>	<b>101,5</b>
2006 XII .....	8578	16635	13284	1333	56820	6790
2007 I .....	8743	17221	13785	1389	57505	6617
II .....	8429	17325	13883	1395	57175	6683
III .....	8393	17460	14007	1388	57246	6747
IV .....	8869	17479	14020	1386	55401	6756
V .....	8794	17564	14064	1387	55256	6741
VI .....	8794	17821	14307	1385	55520	6747
VII .....	8908	17919	14455	1327	53056	6752
VIII .....	9030	17979	14467	1348	54262	6748
IX .....	9059	18049	14518	1343	56755	6759
X .....	9024	18138	14583	1353	58067	6799
XI .....	9055	18012	14552	1337	58833	6800
XII .....	9116	18098	14640	1335	57732	6811
<b>A</b>	<b>106,3</b>	<b>108,8</b>	<b>110,2</b>	<b>100,2</b>	<b>101,6</b>	<b>100,3</b>
<b>B</b>	<b>100,7</b>	<b>100,5</b>	<b>100,6</b>	<b>99,9</b>	<b>98,1</b>	<b>100,2</b>

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100  B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons									
	ogółem grand total	z ogółem of grand total							w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki <sup>b</sup> in period of 12 months since completion of education <sup>b</sup>	
		kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>	razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age	
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason					
w liczbach bezwzględnych in absolute members										
2006 XII.....	185417	104435	35635	149782	5475	157850	86092	6387	1549	
2007 I .....	187079	104139	35252	151827	5289	158815	x	6619	1564	
II .....	182909	101583	34236	148673	5091	155436	x	6165	1398	
III .....	173973	97437	32064	141909	4804	148453	80484	5608	1268	
IV .....	163430	92256	29835	133595	4561	138995	x	3293	1141	
V .....	153467	87707	28526	124941	4291	130181	x	3925	981	
VI .....	144933	84173	27050	117883	4079	122751	67242	2967	734	
VII.....	140614	82317	26438	114176	3860	118788	x	3263	879	
VIII .....	137013	80580	25856	111157	3692	116040	x	3585	1094	
IX .....	131634	77336	24902	106732	3467	112045	58074	4080	1064	
X .....	126533	74267	23555	102978	3294	107427	x	4099	1145	
XI .....	125362	72342	22953	102409	3058	105920	x	3742	1024	
XII.....	127457	72761	22949	104508	3028	107101	51601	3864	1041	
A	68,7	69,7	64,4	69,8	55,3	67,8	59,9	60,5	67,2	
B	101,7	100,6	100,0	102,0	99,0	101,1	88,9	103,3	101,1	

<sup>a</sup> Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>a</sup> As of the end of a month ending a quarter. <sup>b</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2006 XII. ....	16,6	18746	18393	7476	4983	4563
2007 I. ....	16,6	21445	19783	8657	7846	7631
II. ....	16,3	16199	20369	9030	7123	7724
III. ....	15,6	17058	25994	10990	9727	8495
IV. ....	14,8	15374	25917	11031	10613	8964
V. ....	14,0	16666	26629	10737	10622	10311
VI. ....	13,3	15977	24511	9619	9868	9366
VII. ....	12,9	19221	23540	8803	9091	9825
VIII. ....	12,6	16884	20485	8046	8349	11518
IX. ....	12,1	18012	23391	9832	9098	11357
X. ....	11,7	20056	25157	9244	9268	11037
XI. ....	11,6	19067	20238	7859	9423	10386
XII. ....	11,8	16956	14861	6088	4631	7826
A	x	90,5	80,8	81,4	92,9	171,5
B	x	88,9	73,4	77,5	49,1	75,4

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> See methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI  
NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						
	ogółem total	z ogółem of total					
		do 25 roku życia <sup>a</sup> below 25 years of age <sup>a</sup>	długotrwale bezrobotni <sup>a</sup> long-term unemployed <sup>a</sup>	powyżej 50 roku życia <sup>a</sup> over 50 years of age <sup>a</sup>	bez kwalifikacji zawodowych <sup>a</sup> without occupational qualifications <sup>a</sup>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
		w tysiącach 10 <sup>3</sup>					
2006 XII. ....	185,4	31,2	120,8	43,9	57,5	9,5	8,0
2007 I. ....	187,1	31,4	120,6	44,6	58,0	9,5	8,2
II. ....	182,9	30,4	118,0	44,4	57,4	9,5	8,1
III. ....	174,0	27,9	113,0	43,5	55,0	9,2	8,1
IV. ....	163,4	25,4	106,1	41,8	51,7	8,9	7,8
V. ....	153,5	23,9	99,0	40,1	48,8	8,5	7,4
VI. ....	144,9	22,4	93,0	38,4	45,8	8,2	7,3
VII. ....	140,6	22,1	88,7	37,1	44,3	8,1	7,2
VIII. ....	137,0	21,4	85,6	36,3	42,8	8,0	7,1
IX. ....	131,6	20,8	81,8	35,1	41,4	7,8	7,0
X. ....	126,5	20,0	78,0	34,4	41,5	7,9	7,0
XI. ....	125,4	19,5	76,4	34,4	40,1	7,4	7,1
XII. ....	127,4	19,6	77,1	35,3	41,1	7,5	7,4
A	68,7	62,9	67,2	63,9	80,5	71,4	79,6
B	101,7	100,6	101,7	100,9	102,8	103,6	101,2

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
2006 XII .....	185417	9966	40711	13724	55680	31244	48161	35357	54669	15986
2007 III .....	173973	9052	37380	12519	52505	27871	44789	32611	52418	16284
VI .....	144933	7942	32475	11408	42323	22441	37124	26502	43930	14936
IX .....	131634	8057	29812	10341	37982	20839	34092	23738	38805	14160
XII .....	127457	7762	27817	10186	36765	19639	32789	22575	38054	14400
<b>A</b>	<b>68,7</b>	<b>77,9</b>	<b>68,3</b>	<b>74,2</b>	<b>66,0</b>	<b>62,9</b>	<b>68,1</b>	<b>63,8</b>	<b>69,6</b>	<b>90,1</b>
<b>B</b>	<b>96,8</b>	<b>96,3</b>	<b>93,3</b>	<b>98,5</b>	<b>96,8</b>	<b>94,2</b>	<b>96,2</b>	<b>95,1</b>	<b>98,1</b>	<b>101,7</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2006 XII .....	14856	31845	24967	27657	28104	57988	26032	33629	24800	33998	26715	4608	35635
2007 III .....	13670	25736	27454	26629	26416	54068	24585	31951	23249	32192	25380	4552	32064
VI .....	13921	19098	19435	25237	21295	45947	19995	26164	19371	26810	21447	4096	27050
IX .....	15770	20337	16416	21037	18495	39579	18189	24083	17558	24032	19023	3847	24902
XII .....	14295	25597	18073	17891	16672	34929	17441	23971	17037	23427	18733	3899	22949
<b>A</b>	<b>96,2</b>	<b>80,4</b>	<b>72,4</b>	<b>64,7</b>	<b>59,3</b>	<b>60,2</b>	<b>67,0</b>	<b>71,3</b>	<b>68,7</b>	<b>68,9</b>	<b>70,1</b>	<b>84,6</b>	<b>64,4</b>
<b>B</b>	<b>90,6</b>	<b>125,9</b>	<b>110,1</b>	<b>85,0</b>	<b>90,1</b>	<b>88,3</b>	<b>95,9</b>	<b>99,5</b>	<b>97,0</b>	<b>97,5</b>	<b>98,5</b>	<b>101,4</b>	<b>92,2</b>

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym. <sup>b</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>c</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie.<sup>a</sup> Including post-secondary education. <sup>b</sup> From the date of registering in a labour office. <sup>c</sup> Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 <sup>3</sup>				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2006 VII–IX .....	2396	1116	214	1065	55,5	46,6
X–XII .....	2493	1151	190	1151	53,8	46,2
2007 I–III .....	2559	1163	197	1199	53,2	45,4
IV–VI .....	2456	1149	172	1135	53,8	46,8
VII–IX .....	2378	1119	147	1112	53,2	47,1
A	99,2	100,3	68,7	104,4	x	x
B	96,8	97,4	85,5	98,0	x	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania).

<sup>a</sup> See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100  B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10<sup>3</sup></i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>			
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby <i>persons</i>	
										w wieku 15–24 lata <i>aged 15–24 years</i>	z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym <sup>b</sup> <i>by primary and basic vocational education attainment<sup>b</sup></i>
2006 VII–IX .....	214	99	153	61	16,1	16,0	16,3	15,7	17,0	31,8	23,7
X–XII .....	190	94	138	52	14,2	13,0	15,6	14,3	13,9	27,5	20,4
2007 I–III .....	197	93	129	68	14,5	13,6	15,6	13,4	17,3	28,2	20,6
IV–VI .....	172	86	103	69	13,0	11,8	14,6	11,0	18,1	21,7	19,9
VII–IX .....	147	72	99	48	11,6	10,6	12,9	10,8	13,6	20,3	17,5
A	68,7	72,7	64,7	78,7	x	x	x	x	x	x	x
B	85.5	83.7	96.1	69.6	x	x	x	x	x	x	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). <sup>b</sup> Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

<sup>b</sup> Including lower secondary education and incomplete primary.



# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ZŁ  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
		razem total	górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu of which mining of coal and lignite; extraction of peat	razem total	w tym produkcja artykułów spożywczych i napojów of food products and beverages	of which włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII .....	2470,47	2744,28	5518,17	3760,17	2196,36	1831,01	1632,85
2006 I–XII .....	2622,61	2921,42	5843,89	4145,12	2377,24	1937,93	1742,59
2007 I–XII .....	2893,68	3207,45	6629,49	4490,16	2623,31	2088,49	1990,00
<b>A</b>	<b>110,3</b>	<b>109,8</b>	<b>113,4</b>	<b>108,3</b>	<b>110,4</b>	<b>107,8</b>	<b>114,2</b>
2006 XII .....	3066,11	3473,58	8760,91	4651,55	2502,15	2002,18	1729,52
2007 I .....	2747,73	3144,72	7283,97	3845,36	2439,84	1950,53	1860,75
II .....	2549,88	2779,66	4885,08	3707,91	2421,19	1890,85	1859,62
III .....	2727,87	2990,69	4863,73	3950,04	2600,83	2010,10	2014,84
IV .....	2796,75	3080,56	5303,76	3916,64	2590,37	1997,34	1919,98
V .....	2688,98	2904,35	4775,05	3903,49	2587,03	2071,17	1915,74
VI .....	3029,59	3492,35	9331,28	3995,46	2603,46	2045,50	1932,64
VII .....	2843,16	3042,33	4897,29	4898,42	2671,17	2109,54	1978,92
VIII .....	2956,39	3320,42	7263,21	4435,82	2670,80	2134,79	2031,64
IX .....	2841,03	3147,58	5771,56	4341,19	2642,76	2188,42	1996,71
X .....	2807,57	2994,52	4789,63	4175,43	2664,49	2235,67	2104,57
XI .....	3244,74	3752,72	10210,53	8348,15	2750,33	2191,14	1987,67
XII .....	3342,99	3759,38	9991,23	4337,96	2732,00	2188,60	2011,09
<b>A</b>	<b>109,0</b>	<b>108,2</b>	<b>114,0</b>	<b>93,3</b>	<b>109,2</b>	<b>109,3</b>	<b>116,3</b>
<b>B</b>	<b>103,0</b>	<b>100,2</b>	<b>97,9</b>	<b>52,0</b>	<b>99,3</b>	<b>99,9</b>	<b>101,2</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII .....	1302,53	1596,95	1448,71	1894,88	2382,14	3649,90	2223,76
2006 I–XII .....	1371,94	1728,33	1553,68	2016,63	2437,27	3746,52	2304,01
2007 I–XII .....	1498,14	1846,62	1830,91	2252,54	2810,34	3728,67	2553,45
<b>A</b>	<b>109,2</b>	<b>106,8</b>	<b>117,8</b>	<b>111,7</b>	<b>115,3</b>	<b>99,5</b>	<b>110,8</b>
2006 XII .....	1407,14	1759,32	1499,06	2029,35	2604,47	3607,41	2445,67
2007 I .....	1407,54	1680,90	1619,56	2083,64	2633,53	3563,69	2398,22
II .....	1442,74	1715,04	1668,61	2124,32	2584,80	3334,02	2413,46
III .....	1515,80	1830,83	1850,62	2159,85	2702,29	3807,09	2479,13
IV .....	1457,52	1966,17	1770,95	2251,77	2751,42	3590,67	2580,11
V .....	1442,66	1916,30	1820,93	2178,17	3012,51	3615,56	2478,19
VI .....	1523,73	1797,51	1780,49	2188,29	2814,43	3582,07	2450,58
VII .....	1549,85	1831,51	1904,82	2216,23	2868,40	4012,78	2605,94
VIII .....	1577,29	1859,54	1910,08	2317,91	2840,11	3922,47	2510,17
IX .....	1522,81	1806,91	1854,92	2311,27	2778,60	3652,30	2541,14
X .....	1612,53	1864,61	1924,42	2292,88	2934,12	3789,50	2544,02
XI .....	1521,90	1864,54	1883,30	2378,79	3054,72	4176,24	2566,10
XII .....	1528,82	1900,35	1784,42	2371,52	2821,15	3885,69	2776,13
<b>A</b>	<b>108,6</b>	<b>108,0</b>	<b>119,0</b>	<b>116,9</b>	<b>108,3</b>	<b>107,7</b>	<b>113,5</b>
<b>B</b>	<b>100,5</b>	<b>101,9</b>	<b>94,7</b>	<b>99,7</b>	<b>92,4</b>	<b>93,0</b>	<b>108,2</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ZŁ (cd.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym      Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.)    industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.)    manufacturing (cont.)						
	w tym      of which						
	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> <i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych <i>manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>
2005 I–XII . . . . .	2249,60	2290,26	2132,08	2540,69	2240,64	2379,24	2187,94
2006 I–XII . . . . .	2454,18	2544,29	2306,52	2780,42	2391,40	2461,26	2283,20
2007 I–XII . . . . .	2807,46	2845,87	2520,14	2962,00	2608,40	2691,90	2646,66
<b>A</b>	<b>114,4</b>	<b>111,9</b>	<b>109,3</b>	<b>106,5</b>	<b>109,1</b>	<b>109,4</b>	<b>115,9</b>
2006 XII . . . . .	2763,18	2730,06	2413,22	2984,13	2666,09	2644,92	2329,91
2007 I . . . . .	2521,95	2642,99	2279,92	2928,39	2410,11	2237,01	2442,03
II . . . . .	2523,58	2764,53	2346,77	2731,03	2457,50	2120,94	2530,21
III . . . . .	3023,92	2720,65	2466,77	3122,71	2705,57	2663,89	2527,09
IV . . . . .	2796,91	3002,11	2409,62	2843,69	2804,54	2694,11	2579,86
V . . . . .	2880,45	2843,03	2458,53	2896,65	2447,91	2747,50	2581,29
VI . . . . .	2800,77	2795,76	2453,18	2893,07	2544,19	2921,48	2577,97
VII . . . . .	2723,40	3102,79	2580,47	3033,27	2633,67	2625,46	2708,81
VIII . . . . .	2815,04	2908,10	2506,79	2983,51	2775,50	2802,15	2879,02
IX . . . . .	2752,02	2820,27	2586,43	2912,72	2552,51	2775,77	2583,84
X . . . . .	2833,16	3125,29	2567,84	2958,68	2607,97	2514,65	2857,07
XI . . . . .	2835,94	2921,08	2682,31	3178,59	2562,88	2563,30	2765,60
XII . . . . .	2907,70	2994,96	2703,68	3031,26	2925,85	2470,39	2744,14
<b>A</b>	<b>105,2</b>	<b>109,7</b>	<b>112,0</b>	<b>101,6</b>	<b>109,7</b>	<b>93,4</b>	<b>117,8</b>
<b>B</b>	<b>102,5</b>	<b>102,5</b>	<b>100,8</b>	<b>95,4</b>	<b>114,2</b>	<b>96,4</b>	<b>99,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ZŁ (cd.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which			razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.			
2005 I–XII .....	2883,53	2619,08	1742,81	3351,91	3565,86	2610,22
2006 I–XII .....	3082,28	2809,97	1878,49	3524,26	3756,42	2765,94
2007 I–XII .....	3403,80	3153,45	2129,43	3855,17	4137,98	2949,03
<b>A</b>	<b>110,4</b>	<b>112,2</b>	<b>113,4</b>	<b>109,4</b>	<b>110,2</b>	<b>106,6</b>
2006 XII .....	3208,99	3195,13	1978,74	4548,52	4894,85	3423,25
2007 I .....	3119,59	2890,25	2031,19	3709,40	4000,71	2763,60
II .....	3221,96	3003,83	1973,12	3091,12	3225,96	2654,02
III .....	3150,67	3105,72	2017,18	3952,40	4281,12	2887,05
IV .....	3398,69	3340,46	1973,70	4499,51	5029,91	2784,25
V .....	3457,37	3003,46	2110,16	3200,66	3350,37	2716,39
VI .....	3664,32	3035,30	2050,38	3437,26	3586,23	2954,95
VII .....	3531,17	3062,30	2081,11	3895,04	4216,90	2881,15
VIII .....	3395,22	3141,95	2205,20	3816,51	4096,66	2930,23
IX .....	3435,40	3140,45	2302,81	4251,43	4676,41	2913,27
X .....	3376,43	3194,84	2129,29	3633,48	3863,21	2907,95
XI .....	3543,88	3252,43	2346,93	4148,23	4524,25	2958,85
XII .....	3418,68	3458,76	2226,01	4723,35	4960,60	3969,42
<b>A</b>	<b>106,5</b>	<b>108,3</b>	<b>112,5</b>	<b>103,8</b>	<b>101,3</b>	<b>116,0</b>
<b>B</b>	<b>96,5</b>	<b>106,3</b>	<b>94,8</b>	<b>113,9</b>	<b>109,6</b>	<b>134,2</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>		
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation			
2005 I–XII .....	2385,65	2440,32	2256,15	2206,50	2150,77	2426,76
2006 I–XII .....	2680,32	2765,98	2475,07	2278,92	2251,52	2625,07
2007 I–XII .....	3125,50	3156,35	3188,35	2509,01	2573,33	2903,22
<b>A</b>	<b>116,6</b>	<b>114,1</b>	<b>128,8</b>	<b>110,1</b>	<b>114,3</b>	<b>110,6</b>
2006 XII .....	3552,68	3705,39	3151,50	2419,31	2464,44	2832,22
2007 I .....	2681,77	2721,50	2673,85	2359,29	2303,95	2732,54
II .....	2738,08	2804,73	2589,37	2293,82	2344,82	2627,82
III .....	2790,53	2853,50	2644,60	2469,05	2441,16	2888,56
IV .....	2860,22	2936,74	2664,61	2595,75	2532,48	3138,31
V .....	2994,31	3021,93	3073,01	2429,43	2543,86	2762,20
VI .....	2933,50	2983,34	2847,41	2463,06	2474,25	2863,20
VII .....	3248,79	3376,01	2787,70	2558,25	2588,44	2980,45
VIII .....	3216,91	3222,95	3456,10	2486,98	2613,72	2819,80
IX .....	3120,13	3139,35	3270,95	2469,61	2536,63	2795,85
X .....	3291,85	3365,63	3113,39	2580,03	2705,69	2979,17
XI .....	3434,93	3494,70	3426,46	2599,77	2706,26	2866,66
XII .....	3807,63	3968,55	3209,99	2655,31	2852,25	3074,16
<b>A</b>	<b>107,2</b>	<b>107,1</b>	<b>101,9</b>	<b>109,8</b>	<b>115,7</b>	<b>108,5</b>
<b>B</b>	<b>110,9</b>	<b>113,6</b>	<b>93,7</b>	<b>102,1</b>	<b>105,4</b>	<b>107,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ZŁ (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 I–XII . . . . .	1872,12	2738,23	2453,48	5512,55	1763,74	2489,77
2006 I–XII . . . . .	1930,24	2841,13	2593,08	5280,07	1872,37	2640,30
2007 I–XII . . . . .	2165,61	3096,85	2879,54	5316,76	2061,69	2840,76
<b>A</b>	<b>112,2</b>	<b>109,0</b>	<b>111,0</b>	<b>100,7</b>	<b>110,1</b>	<b>107,6</b>
2006 XII . . . . .	1975,52	3048,01	2875,99	5018,38	2090,08	3087,78
2007 I . . . . .	2069,21	2795,22	2593,83	4654,64	1867,10	2644,20
II . . . . .	2059,51	2797,28	2541,78	5131,18	1904,51	2559,93
III . . . . .	2081,19	3100,73	2692,81	7209,51	1947,33	2831,38
IV . . . . .	2013,25	3163,92	2990,68	5065,95	1948,97	2749,39
V . . . . .	2019,27	2738,37	2540,70	4694,45	2039,15	2786,95
VI . . . . .	2042,88	3324,70	3158,28	4857,83	2025,62	2881,52
VII . . . . .	2300,19	3134,66	2909,57	5168,27	2164,40	2839,96
VIII . . . . .	2255,18	3072,91	2898,98	5106,82	1996,95	2725,99
IX . . . . .	2207,64	3063,33	2865,57	5288,46	2016,13	2903,77
X . . . . .	2213,19	3069,24	2889,63	4860,90	2102,68	2901,46
XI . . . . .	2207,68	3327,74	3221,63	4793,34	2107,21	2880,60
XII . . . . .	2237,24	3442,27	3103,90	7008,91	2337,35	3451,48
<b>A</b>	<b>113,2</b>	<b>112,9</b>	<b>107,9</b>	<b>139,7</b>	<b>111,8</b>	<b>111,9</b>
<b>B</b>	<b>101,3</b>	<b>103,4</b>	<b>96,3</b>	<b>146,2</b>	<b>110,9</b>	<b>119,8</b>

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>  
 SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of preious year = 100		Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. <i>Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10 <sup>3</sup></i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>				
		ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>
					ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resul- ting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
2005	I–XII. . . . .	671,0	599,5	71,5	1149,08	1246,17	980,92	1093,18	839,18
2006	I–XII. . . . .	669,5	601,4	68,0	1237,77	1303,31	1087,73	1179,13	890,68
	<b>A</b>	<b>99,8</b>	<b>100,3</b>	<b>95,1</b>	<b>107,7</b>	<b>104,6</b>	<b>110,9</b>	<b>107,9</b>	<b>106,1</b>
2007	I–III . . . . .	672,3	606,2	66,1	1262,67	1329,43	1103,36	1199,48	903,70
	I–VI . . . . .	672,9	607,2	65,7	1267,40	1333,95	1107,46	1203,19	904,53
	I–IX . . . . .	673,0	607,7	65,3	1271,12	1336,74	1110,89	1207,87	905,00
	I–XII. . . . .	673,4	608,4	64,9	1273,74	1338,21	1112,82	1212,85	905,07
	<b>A</b>	<b>100,6</b>	<b>101,2</b>	<b>95,4</b>	<b>102,9</b>	<b>102,7</b>	<b>102,3</b>	<b>102,9</b>	<b>101,6</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.

<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.



## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

### FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych    10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII . . . . .	81312,0	54781,3	23578,0	1573,0	147,4	1379,7
2006 I–IX . . . . .	72668,9	49133,6	21349,8	1129,6	112,1	1055,9
I–XII . . . . .	99254,1	66351,8	29512,7	2051,5	154,2	1338,1
2007 I–III . . . . .	26653,8	17785,9	7974,3	499,2	33,8	394,5
I–VI . . . . .	56028,0	37242,6	16890,0	1028,4	75,6	867,0
I–IX . . . . .	84907,6	57220,2	25163,3	1418,9	109,1	1105,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating costs	koszty finansowe financial costs
w milionach złotych    10 <sup>6</sup> zł					
2005 I–XII . . . . .	76114,8	52024,5	20442,6	1775,9	1871,9
2006 I–IX . . . . .	66336,7	45337,6	18633,7	1005,1	1360,4
I–XII . . . . .	91193,1	62056,2	25708,9	1680,2	1747,9
2007 I–III . . . . .	24465,7	16641,4	6893,9	528,2	402,1
I–VI . . . . .	51131,9	34557,8	14784,3	728,5	1061,3
I–IX . . . . .	77515,0	53205,2	21704,8	1079,3	1525,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	5892,2	5197,2	6,1	5203,4	6240,2	1036,8
2006 I–IX .....	6512,1	6332,1	1,9	6334,0	6955,4	621,4
I–XII .....	8099,5	8061,0	3,3	8064,3	8884,0	819,7
2007 I–III .....	2224,8	2188,1	3,4	2191,5	2584,2	392,6
I–VI .....	4790,5	4896,1	3,7	4899,9	5332,5	432,7
I–IX .....	7473,5	7392,6	0,8	7393,3	8005,6	612,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	911,0	891,4	19,6	4292,4	5326,2	1033,8
2006 I–IX .....	1266,4	1236,8	29,6	5067,6	5685,9	618,3
I–XII .....	1448,3	1405,1	43,2	6616,0	7422,6	806,6
2007 I–III .....	386,8	370,4	16,4	1804,7	2202,5	397,8
I–VI .....	851,7	829,1	22,6	4048,2	4487,2	439,0
I–IX .....	1301,9	1274,5	27,4	6091,5	6705,7	614,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>  
*FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION*  
*I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	78359,3	35013,6	7756,6	2488,8	16607,8	597,0	2406,5	3105,3
2006 I–IX .....	70483,4	32077,5	6102,1	2012,7	14620,4	486,7	1975,2	2364,3
I–XII .....	95864,5	42883,9	8319,0	3183,2	20562,8	678,3	2695,0	3246,1
2007 I–III .....	25760,2	11997,0	2381,0	739,2	5600,6	189,9	704,8	841,6
I–VI .....	54132,6	25100,3	4524,5	1673,1	11965,0	413,9	1446,7	1728,5
I–IX .....	82383,5	38080,6	5571,4	3029,5	18633,9	643,8	2229,2	2647,1
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products sold goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	72467,0	33375,0	7091,0	2369,1	16361,9	552,1	2352,0	2882,1
2006 I–IX .....	63971,3	30248,4	5585,2	1923,5	14433,7	446,1	1929,6	2246,5
I–XII .....	87765,0	40777,5	7589,1	3006,3	20217,8	627,0	2663,7	3105,6
2007 I–III .....	23535,4	11304,1	2040,9	772,8	5528,6	169,8	685,6	799,0
I–VI .....	49342,1	23701,2	4069,8	1656,2	11721,3	367,6	1405,2	1633,6
I–IX .....	74910,0	36098,6	5003,8	2911,6	18231,2	567,0	2168,7	2484,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	5892,2	1638,6	665,5	119,7	245,9	44,8	54,5	223,2
2006 I–IX .....	6512,1	1829,1	516,9	89,1	186,7	40,6	45,5	117,8
I–XII .....	8099,5	2106,4	730,0	176,9	345,0	51,3	31,3	140,5
2007 I–III .....	2224,8	692,9	340,1	-33,6	72,0	20,1	19,2	42,6
I–VI .....	4790,5	1399,1	454,6	16,9	243,7	46,2	41,5	95,0
I–IX .....	7473,5	1982,0	567,6	118,0	402,6	76,9	60,5	162,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII . . . . .	6240,2	2095,8	241,0	131,7	491,3	43,2	53,7	233,4
2006 I–IX . . . . .	6955,4	1921,8	281,9	126,7	421,1	41,9	81,9	244,7
I–XII . . . . .	8884,0	2287,5	551,9	202,6	634,1	57,7	77,7	276,9
2007 I–III . . . . .	2584,2	834,3	286,7	43,6	147,7	18,5	27,7	61,7
I–VI . . . . .	5332,5	1664,3	488,3	105,0	351,5	43,2	104,8	156,3
I–IX . . . . .	8005,6	2299,7	547,1	204,2	566,4	70,4	126,0	254,9
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII . . . . .	1036,8	520,4	21,8	29,7	225,9	0,6	203,0	16,9
2006 I–IX . . . . .	621,4	326,0	7,7	26,7	178,1	1,9	44,1	23,4
I–XII . . . . .	819,7	462,4	22,6	21,3	188,4	1,1	85,6	24,0
2007 I–III . . . . .	392,6	212,1	5,5	72,2	71,5	2,5	4,7	15,7
I–VI . . . . .	432,7	235,2	4,3	71,2	81,5	2,4	5,6	20,6
I–IX . . . . .	612,3	369,6	14,1	71,5	105,0	2,4	11,6	25,7
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII . . . . .	5203,4	1575,4	219,2	102,0	265,4	42,6	-149,2	216,4
2006 I–IX . . . . .	6334,0	1595,8	274,2	100,0	243,0	40,0	37,9	221,2
I–XII . . . . .	8064,3	1825,1	529,3	181,3	445,7	56,6	-8,0	253,0
2007 I–III . . . . .	2191,5	622,2	281,2	-28,6	76,2	16,0	23,0	45,9
I–VI . . . . .	4899,9	1429,1	484,0	33,8	270,0	40,8	99,2	135,8
I–IX . . . . .	7393,3	1930,1	533,0	132,8	461,5	68,0	114,5	229,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.



TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym    Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 <sup>6</sup> zł								
2005 I–XII . . . . .	5326,2	1835,0	239,1	100,8	395,0	40,9	42,2	190,7
2006 I–IX . . . . .	5685,9	1711,2	217,4	106,6	348,8	38,2	73,2	198,3
I–XII . . . . .	7422,6	2138,0	421,3	166,6	512,7	47,7	113,7	226,2
2007 I–III . . . . .	2202,5	746,1	241,2	35,3	120,9	15,6	23,9	50,0
I–VI . . . . .	4487,2	1491,6	388,0	86,3	285,9	37,0	89,7	131,2
I–IX . . . . .	6705,7	2035,9	428,2	169,0	470,7	59,4	105,8	218,4
Strata netto w mln zł Net loss 10 <sup>6</sup> zł								
2005 I–XII . . . . .	1033,8	517,7	20,8	28,5	226,9	0,6	202,8	17,9
2006 I–IX . . . . .	618,3	321,4	8,0	27,0	177,6	2,2	44,4	24,4
I–XII . . . . .	806,6	449,3	22,9	21,2	188,5	1,3	84,3	24,6
2007 I–III . . . . .	397,8	212,1	6,0	73,6	71,9	2,8	4,5	18,5
I–VI . . . . .	439,0	238,0	4,7	71,4	82,0	2,6	5,7	22,7
I–IX . . . . .	614,2	369,5	12,0	71,5	105,3	2,5	11,7	28,6
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 <sup>6</sup> zł								
2005 I–XII . . . . .	4292,4	1317,4	218,3	72,3	168,1	40,2	-160,6	172,8
2006 I–IX . . . . .	5067,6	1389,8	209,5	79,6	171,1	36,0	28,8	174,0
I–XII . . . . .	6616,0	1688,6	398,4	145,5	324,2	46,3	29,5	201,7
2007 I–III . . . . .	1804,7	534,0	235,2	-38,3	49,0	12,8	19,4	31,5
I–VI . . . . .	4048,2	1253,6	383,3	14,9	203,9	34,4	84,1	108,5
I–IX . . . . .	6091,5	1666,3	416,2	97,5	365,4	56,9	94,1	189,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %  
Sales profitability rate in %

2005 I–XII .....	7,5	4,7	8,6	4,8	1,5	7,5	2,3	7,2
2006 I–IX .....	9,2	5,7	8,5	4,4	1,3	8,3	2,3	5,0
I–XII .....	8,4	4,9	8,8	5,6	1,7	7,6	1,2	4,3
2007 I–III .....	8,6	5,8	14,3	-4,5	1,3	10,6	2,7	5,1
I–VI .....	8,8	5,6	10,0	1,0	2,0	11,2	2,9	5,5
I–IX .....	9,1	5,2	10,2	3,9	2,2	11,9	2,7	6,1

Wskaźnik poziomu kosztów w %  
Cost level indicator in %

2005 I–XII .....	93,6	95,6	97,3	96,0	98,4	93,1	106,0	93,7
2006 I–IX .....	91,3	95,1	95,6	95,1	98,4	91,9	98,1	91,7
I–XII .....	91,9	95,8	93,9	94,4	97,9	91,9	100,3	93,1
2007 I–III .....	91,8	94,9	88,6	103,8	98,7	91,7	96,8	95,0
I–VI .....	91,3	94,5	89,9	98,1	97,8	90,3	93,6	92,9
I–IX .....	91,3	95,0	90,9	95,7	97,6	89,6	95,2	92,2

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %  
Profitability rate of gross turnover in %

2005 I–XII .....	6,4	4,4	2,7	4,0	1,6	6,9	-6,0	6,3
2006 I–IX .....	8,7	4,9	4,4	4,9	1,6	8,1	1,9	8,3
I–XII .....	8,1	4,2	6,1	5,6	2,1	8,1	-0,3	6,9
2007 I–III .....	8,2	5,1	11,4	-3,8	1,3	8,3	3,2	5,0
I–VI .....	8,7	5,6	10,1	2,0	2,2	9,7	6,4	7,1
I–IX .....	8,7	5,0	9,1	4,3	2,4	10,5	4,8	7,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2005 I–XII .....	5,3	3,7	2,7	2,8	1,0	6,5	-6,4	5,0
2006 I–IX .....	7,0	4,3	3,3	3,9	1,1	7,3	1,4	6,5
I–XII .....	6,7	3,9	4,6	4,5	1,5	6,6	1,1	5,5
2007 I–III .....	6,8	4,4	9,5	-5,0	0,8	6,7	2,7	3,4
I–VI .....	7,2	4,9	8,0	0,9	1,7	8,2	5,4	5,7
I–IX .....	7,2	4,3	7,1	3,1	1,9	8,7	4,0	6,5

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2005 I–XII .....	31,2	21,2	40,5	30,6	13,1	37,8	31,6	26,1
2006 I–IX .....	29,5	19,5	67,0	17,1	9,3	57,9	33,4	44,8
I–XII .....	33,7	20,7	57,3	31,4	15,2	49,2	37,3	23,8
2007 I–III .....	33,3	18,0	76,1	24,1	14,4	54,1	37,1	23,1
I–VI .....	33,5	17,9	87,9	27,0	12,9	64,0	37,1	23,4
I–IX .....	30,7	17,2	85,9	24,6	11,1	75,1	29,0	24,6

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2005 I–XII .....	94,3	91,2	103,4	104,9	68,6	83,0	76,2	130,8
2006 I–IX .....	98,6	97,3	128,4	101,7	62,4	107,7	104,4	142,5
I–XII .....	102,2	91,5	120,7	102,1	74,4	101,7	99,9	120,9
2007 I–III .....	103,1	88,6	155,2	105,0	70,6	112,4	105,8	120,5
I–VI .....	96,1	90,7	146,9	102,9	72,5	121,7	108,5	123,8
I–IX .....	98,8	89,1	147,3	105,3	70,1	132,8	102,9	134,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem  
Number of enterprises covered by survey

2005 I–XII .....	1190	583	43	89	178	17	53	129
2006 I–IX .....	1216	588	44	98	188	17	52	132
I–XII .....	1216	588	44	98	189	17	52	131
2007 I–III .....	1217	569	44	107	197	18	51	135
I–VI .....	1268	604	44	108	203	20	52	139
I–IX .....	1277	609	43	108	206	20	52	141

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %  
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2005 I–XII .....	73,4	70,0	76,7	83,1	79,8	94,1	58,5	72,1
2006 I–IX .....	70,8	69,9	63,6	72,4	79,3	76,5	55,8	62,9
I–XII .....	76,7	73,3	72,7	84,7	86,8	82,4	63,5	67,9
2007 I–III .....	68,6	70,7	56,8	61,7	73,6	72,2	70,6	63,7
I–VI .....	74,3	73,8	56,8	76,9	83,3	80,0	69,2	66,2
I–IX .....	75,9	74,4	48,8	85,2	83,5	75,0	69,2	73,8

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %  
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2005 I–XII .....	81,9	77,1	97,2	91,0	76,8	97,0	60,2	82,8
2006 I–IX .....	82,5	80,9	95,1	85,4	72,5	88,5	56,2	79,1
I–XII .....	85,2	82,6	95,9	89,7	78,3	95,3	68,3	79,0
2007 I–III .....	81,0	82,7	98,0	72,2	61,5	86,3	89,0	74,7
I–VI .....	86,3	87,8	97,6	84,8	73,8	89,4	89,9	77,2
I–IX .....	82,0	81,1	84,2	88,5	72,7	88,6	88,8	78,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.



TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGOTERMINOWE I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>of which from deliveries and services<sup>c</sup></i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
	w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>							
2005    XII.....	26412,0	7100,0	2346,9	1527,4	1363,6	1796,5	12611,2	9740,2
2006    IX.....	32204,1	8502,8	2586,8	2277,0	1360,4	2222,6	16138,3	12925,2
XII.....	32033,3	8641,5	2558,6	2254,9	1528,5	2211,2	15265,6	11929,2
2007    III.....	34980,7	9414,0	2880,8	2320,4	1548,3	2443,6	16790,1	13035,8
VI.....	37637,4	10029,5	3296,7	2342,1	1535,6	2701,0	17482,9	13894,2
IX.....	38088,7	10384,5	3551,9	2271,8	1611,7	2860,3	18555,3	14821,5
(dok.)    (cont.)								
OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets    (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> <i>Short-term liabilities<sup>b</sup></i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>	
	inwestycje krótkoter- minowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> <i>bank credits and loans<sup>c</sup></i>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>from deliveries and services<sup>d</sup></i>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>		
	w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>							
2005    XII.....	6217,2	484,5	19957,9	4094,8	9148,5	2279,7	8989,4	
2006    IX.....	6897,6	665,3	23368,7	5003,4	10452,9	2538,3	10497,9	
XII.....	7525,1	601,1	22304,2	4533,0	10762,7	2630,7	10166,5	
2007    III.....	7999,9	776,7	24034,7	5170,0	11161,8	2823,2	11298,8	
VI.....	9342,2	782,7	27922,1	5339,3	12093,9	2332,7	12051,5	
IX.....	8370,1	778,8	27257,7	5595,6	12755,4	2635,2	12922,7	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services.

<sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA<sup>a</sup> PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI W 2007 R.**  
**CURRENT ASSETS AND LIABILITIES<sup>a</sup> OF ENTERPRISES BY SECTION IN 2007**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – stan w dniu 30 VI as of June 30, B – stan w dniu 30 IX as of September 30 ,	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>			
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> from deliveries and services <sup>c</sup>	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> of which from deliveries and services <sup>c</sup>					
			produkty gotowe finished products	towary goods							
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł											
OGÓŁEM .....	A	37637,4	10029,5	1535,6	2701,0	17482,9	13894,2	9342,2	27922,1	5339,3	12093,9
TOTAL	B	38088,7	10384,5	1611,7	2860,3	18555,4	14821,5	8370,1	27257,7	5595,6	12755,4
w tym: of which:											
Przetwórstwo przemysłowe .....	A	16214,5	5165,9	1273,4	342,0	8663,0	7493,2	2127,7	11899,7	2094,1	6632,9
Manufacturing	B	17045,3	5376,4	1240,5	327,3	9176,9	8058,5	2195,9	12768,4	2266,6	7214,6
Budownictwo .....	A	1791,4	424,6	10,1	72,5	950,7	835,0	337,6	1252,1	211,1	704,9
Construction	B	1849,7	458,4	37,9	90,0	998,6	854,1	305,2	1238,7	150,6	710,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	A	5885,6	2397,8	16,8	2185,6	2813,1	2525,4	610,6	4722,2	950,9	3090,6
Trade and repair <sup>Δ</sup>	B	6269,5	2567,3	37,0	2385,5	3060,5	2755,0	574,4	5182,2	1070,4	3360,4
Hotele i restauracje .....	A	129,6	10,4	0,1	2,2	54,0	27,4	59,9	93,6	6,7	61,8
Hotels and restaurants	B	141,8	9,5	0,1	2,3	55,3	28,2	72,1	96,0	3,4	61,5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	A	754,6	49,0	0,1	21,2	407,6	346,0	211,6	570,8	144,1	300,1
Transport, storage and communication	B	779,5	55,2	0,1	21,1	462,4	310,0	181,8	626,2	160,5	280,2
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	A	3096,9	100,1	0,5	73,9	2324,7	722,2	540,6	2314,6	1387,6	346,4
Real estate, renting and business activities	B	3200,2	69,4	0,9	30,7	2448,0	776,2	545,6	2220,3	1430,7	297,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. <sup>c</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services. <sup>c</sup> Regardless the maturity date.

## CENY

## PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkania <i>dwellings</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2005 I–XII . . . . .	102,2	102,2	102,5	95,8	103,4	103,0	105,3	100,8	102,9
2006 I–XII . . . . .	101,2	100,5	102,1	94,6	104,0	101,4	99,7	100,5	100,1
2006 VII–IX . . . . .	101,7	101,5	102,1	94,7	104,2	101,0	100,0	102,0	99,7
X–XII . . . . .	101,7	102,2	101,9	94,2	104,0	101,2	97,1	102,3	102,0
2007 I–III . . . . .	102,5	104,0	101,9	94,1	103,7	101,9	99,8	101,8	101,9
IV–VI . . . . .	102,8	105,3	102,2	94,8	103,0	102,6	101,4	102,0	101,8
VII–IX . . . . .	102,3	104,2	104,6	94,8	103,4	102,9	101,1	98,1	104,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych    in zlotys		A	
Ryż – za 1 kg ..... Rice – per kg	2,68	2,80	3,12	116,4
Bułka pszenna – za 50 g ..... Wheat roll – per 50 g	0,39	0,40	0,41	105,1
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg ..... Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,55	1,76	1,89	121,9
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg ..... Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,62	1,83	1,99	122,8
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg ..... Pearl-barley – per 0,5 kg	1,11	1,42	1,52	136,9
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) ..... beef: bone-in (roast beef)	17,89	18,04	18,63	104,1
bez kości (z udźca) ..... boneless (gammon)	23,10	23,70	24,23	104,9
wieprzowe z kością (schab środkowy) ..... pork, bone-in (centre loin)	13,11	14,22	13,07	99,7
Kurczęta patroszone – za 1 kg ..... Disembowelled chicken – per kg	4,28	6,47	5,77	134,8
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg ..... Pork ham, boiled – per kg	21,46	21,08	21,25	99,0
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” ..... „Toruńska” .....	21,41 11,61	21,56 12,24	21,92 12,73	102,4 109,6
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg ..... Fillets of hake, frozen – per kg	14,47	14,79	15,78	109,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2007		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych		in zlotys	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			A	
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane . . . . . fat content 3-3,5%, sterilized	2,35	2,60	2,78	118,3
o zawartości tłuszczu 2-2,5% . . . . . fat content 2-2,5%	1,44	1,66	1,81	125,7
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty . . . . . semi-fat cottage cheese	9,34	10,72	11,69	125,2
dojrzewający „Gouda” . . . . . ripening "Gouda" cheese	15,18	18,41	22,64	149,1
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml . . . . . Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,18	1,35	1,39	117,8
Jaja kurze świeże – za 1 szt . . . . . Hen eggs, fresh – per piece	0,34	0,36	0,39	114,7
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g . . . . . Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	2,98	3,74	4,18	140,3
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g . . . . . Butter with vegetable oil – per 200 g	2,85	3,03	3,34	117,2
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l . . . . . Rape-oil, domestic production – per l	4,95	4,93	5,17	104,4
Cytryny – za 1 kg . . . . . Lemons – per kg	4,59	5,27	7,49	163,2
Marchew – za 1 kg . . . . . Carrots – per kg	1,73	1,76	1,70	98,3
Cebula – za 1 kg . . . . . Onions – per kg	2,11	2,02	1,68	79,6
Ziemniaki – za 1 kg . . . . . Potatoes – per kg	1,37	0,79	0,81	59,1
Cukier biały kryształ – za 1 kg . . . . . White sugar, crystallized – per kg	3,26	2,94	2,98	91,4
Czekolada pełna mleczna – za 100 g . . . . . Milk chocolate – per 100 g	3,06	3,10	3,14	102,6
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g . . . . . Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	4,88	5,67	5,73	117,4
Herbata „Madras” – za 100 g . . . . . Tea "Madras" – per 100 g	2,30	2,31	2,38	103,5
Sok jabłkowy – za 1 l . . . . . Apple juice – per l	2,98	2,96	3,16	106,0
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,60	2,63	2,61	100,4
Papierosy „Mars” – za 20 szt . . . . . Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	5,75	6,28	6,40	111,3
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl . . . . . Men's suit, elana and wool – per set	486,80	477,70	458,62	94,2
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt . . . . . Men's trousers, jeans type – per piece	105,67	104,17	106,82	101,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych		in zlotys	A
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt . . . . .	84,11	87,33	89,22	106,1
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt . . . . .	19,09	19,68	20,21	105,9
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt . . . . .	2,89	2,90	2,91	100,7
<i>Women's tights thin, plain – per piece</i>				
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl	24,55	24,19	24,37	99,3
<i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę:				
<i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie . . . . .	146,81	150,35	150,70	102,6
<i>men's</i>				
damskie . . . . .	125,94	132,82	135,41	107,5
<i>women's</i>				
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę . . . . .	27,41	29,59	29,71	108,4
<i>Resoling men's shoes – per pair</i>				
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt . . . . .	109,40	112,56	113,75	104,0
<i>Sink fixture – per piece</i>				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	2,44	2,58	2,63	107,8
<i>Cold water by municipal water-system – per m<sup>3</sup></i>				
Wywóz śmieci – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	36,72	37,17	37,21	101,3
<i>Refuse collection – per m<sup>3</sup></i>				
Węgiel kamienny – za 1 t . . . . .	529,69	515,62	554,98	104,8
<i>Hard coal – per t</i>				
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	13,53	13,56	13,91	102,8
<i>Hot water – per m<sup>3</sup></i>				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m . . . . .	21,40	22,16	22,09	103,2
<i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt	13,61	13,70	13,58	99,8
<i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>				
Mikser elektryczny – za 1 szt . . . . .	159,94	167,88	173,32	108,4
<i>Food mixer, electric – per piece</i>				
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt . . . . .	365,41	359,59	376,50	103,0
<i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>				
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt . . . .	7,39	8,07	8,22	111,2
<i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>				
Proszek do prania – za 0,6 kg . . . . .	.	4,84	4,87	.
<i>Washing powder – per 0,6 kg</i>				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia . . . . .	51,00	55,29	55,59	109,0
<i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>				
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l . . . . .	3,62	4,34	4,40	121,5
<i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>				
Bilet normalny jednorazowy na przejazd autobusem miejskim . . . . .	2,00	2,06	2,07	103,5
<i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km . . . . .	13,30	13,38	13,38	100,6
<i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>				



TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2007		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zlotys			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Odtwarzacz DVD – za 1 szt ..... DVD player – per piece	353,53	275,23	287,76	81,4
Bilet normalny do kina ..... Regular cinema ticket	13,00	13,14	13,21	101,6
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz ..... Local daily newspaper – per copy	1,20	1,29	1,39	115,8
Strzyżenie włosów męskich ..... Men's hair-cutting	12,18	12,35	12,59	103,4
Mydło toaletowe – za 100 g ..... Toilet soap – per 100 g	1,61	1,67	1,65	102,5
Pasta do zębów – za 75 ml ..... Tooth-paste – per 75 ml	9,09	9,04	9,15	100,7

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>			Mleko krowie w złotych za 1 hl <i>Cow's milk in zlotys per hl</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	w złotych za 1 dt <i>in zlotys per dt</i>		w złotych za 1 kg wagi żywej <i>in zlotys per kg live weight</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 I–XII .....	36,13	25,63	29,87	3,80	3,99	3,04	96,53
2006 I–XII .....	46,39	38,57	35,48	3,90	3,78*	2,74	96,35
2007 I–XII .....	70,28	61,63	32,09	3,84	3,58	3,52	108,96
A	151,5	159,8	90,4	98,5	94,7	128,5	113,1
2006 XII .....	58,06	48,57	41,72	3,79	3,58	2,85	98,72
2007 I .....	61,65	58,27	.	3,83	3,46	3,22	99,49
II .....	63,92	62,02	.	4,04	3,61	3,19	100,16
III .....	61,51	60,33	.	3,96	3,30	2,80	102,01
IV .....	60,81	54,84	57,82	3,88	3,59	3,30	102,26
V .....	60,08	54,54	59,88	3,94	3,44	3,24	101,76
VI .....	55,82	52,35	57,66	3,90	3,54	3,75	101,00
VII .....	54,60	46,66	39,67	3,90	4,25	3,83	102,73
VIII .....	70,32	57,64	29,60	3,80	4,35	3,77	106,18
IX .....	83,38	72,71	25,84	3,96	4,36	3,90	111,00
X .....	80,31	71,82	23,64	3,91	3,83	3,80	118,27
XI .....	79,64	67,34	27,03	3,84	3,63	3,77	124,73
XII .....	81,66	66,31	32,36	3,71	3,31	3,31	127,15
A	140,6	136,5	77,6	97,9	92,5	116,1	128,8
B	102,5	98,5	119,7	96,6	91,2	87,8	101,9

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH  
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>a</sup> Potatoes <sup>a</sup>	Prosię na chów w złotych za 1 szt Piglet in zlotys per head
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		
B – okres poprzedni = 100 previous period =100	w złotych za 1 dt in zlotys per dt					
2005 I–XII .....	49,00	41,67	40,73	38,21	54,03	128,29
2006 I–XII .....	51,94	44,45	42,85	43,86	96,94	111,64
2007 I–XII .....	81,29	68,44	62,79	65,43	113,42	97,33
<b>A</b>	<b>156,5</b>	<b>154,0</b>	<b>146,5</b>	<b>149,2</b>	<b>117,0</b>	<b>87,2</b>
2006 XII .....	63,33	55,00	48,00	51,67	112,94	124,00
2007 I .....	67,92	.	47,50	51,67	127,78	105,00
II .....	76,11	60,00	52,00	56,25	138,06	95,00
III .....	80,00	60,00	62,00	.	144,77	92,00
IV .....	77,78	.	65,00	74,00	154,30	.
V .....	77,78	66,25	60,00	76,00	165,15	.
VI .....	77,50	.	60,00	78,00	155,00	.
VII .....	75,00	.	.	.	96,60	.
VIII .....	77,50	.	.	.	72,54	.
IX .....	87,14	.	.	.	65,69	.
X .....	93,13	.	.	.	60,91	.
XI .....	94,44	87,50	79,17	.	60,83	.
XII .....	91,17	.	76,67	.	61,71	.
<b>A</b>	<b>144,0</b>	.	<b>159,7</b>	.	<b>54,6</b>	.
<b>B</b>	<b>96,5</b>	.	<b>96,8</b>	.	<b>101,4</b>	.

<sup>a</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of					Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement		Market-place prices to procurement prices of wheat
2006 XII .....	6,5	7,3	3,2	8,5	3,6	1,1
2007 I .....	.	6,0	2,7	.	3,5	1,1
II .....	6,0	5,8	2,6	.	3,6	1,2
III .....	5,5	5,5	2,3	.	3,2	1,3
IV .....	.	6,0	2,3	6,2	3,5	1,3
V .....	5,2	6,3	2,1	5,7	3,4	1,3
VI .....	.	6,8	2,3	6,1	3,5	1,4
VII .....	.	9,0	4,4	10,6	4,1	1,4
VIII .....	.	7,5	6,0	14,5	4,1	1,1
IX .....	.	6,0	6,6	16,8	3,9	1,0
X .....	.	5,3	6,3	16,0	3,2	1,2
XI .....	4,1	5,4	6,0	13,4	2,9	1,2
XII .....	.	5,0	5,3	10,3	2,6	1,1
<b>A</b>	.	<b>68,5</b>	<b>165,6</b>	<b>121,2</b>	<b>72,2</b>	<b>100,0</b>
<b>B</b>	.	<b>92,6</b>	<b>88,3</b>	<b>76,9</b>	<b>89,7</b>	<b>91,7</b>

# INWESTYCJE

## INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10<sup>3</sup> zł, current prices</i>				
2005 I–XII .....	7133688	7029177	1870923	2886545	2271709
2006 I–IX .....	5931677	5842198	1449736	2303230	2089232
I–XII .....	9479641	8878159	2450052	3353072	3075035
2007 I–III .....	2462871	2424822	692291	1104380	628151
I–VI .....	5004465	4929593	1323155	2149562	1456876
I–IX .....	7886568	7764042	2084839	3403256	2275947
A	133,0	132,9	143,8	147,8	108,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total				
	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices				
2005 I–XII .....	3267502	1842322	70322	632163	253915
2006 I–IX .....	2047409	1195029	66950	816959	155169
I–XII .....	3592849	2041915	149649	1183530	290837
2007 I–III .....	1355525	1052559	22740	200368	63211
I–VI .....	2433445	1736761	91015	403564	162469
I–IX .....	3780196	2632598	131982	653047	276334
A	184,6	220,3	197,1	79,9	178,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <sup>a</sup> <i>Dwellings which con- struction started<sup>a</sup></i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2005 I–XII . . . . .	11904	667	4137	6622	6448
2006 I–XII . . . . .	16326	741	5505	9187	9794
A	137,1	111,1	133,1	138,7	151,9
2007 I . . . . .	998	67	411	507	347
I–II . . . . .	2037	228	794	984	713
I–III . . . . .	4106	229	1443	2213	1517
I–IV . . . . .	6223	287	2188	3508	2294
I–V . . . . .	8118	287	3013	4473	3313
I–VI . . . . .	10627	424	3763	6045	4286
I–VII . . . . .	12442	674	4595	6687	5337
I–VIII . . . . .	15606	1249	5366	8503	6373
I–IX . . . . .	17376	1633	6196	9047	7474
I–X . . . . .	19390	1674	6775	10310	8199
I–XI . . . . .	21951	1729	7323	12231	8952
I–XII . . . . .	24134	2118	8041	13298	9343
A	147,8	285,8	146,1	144,7	95,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> <i>usable floor area 10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2005 I–XII .....	6875	498	3634	2150	693,7	28,1	504,5	130,9
2006 I–XII .....	9167	864	3201	3611	803,6	49,0	460,3	221,5
<b>A</b>	<b>133,3</b>	<b>173,5</b>	<b>88,1</b>	<b>168,0</b>	<b>115,8</b>	<b>174,4</b>	<b>91,2</b>	<b>169,2</b>
2007 I .....	502	27	342	132	55,6	1,1	46,3	8,1
I–II .....	993	87	601	209	105,6	4,0	83,4	12,8
I–III .....	1373	87	854	336	146,5	4,0	116,9	20,3
I–IV .....	2081	98	1175	699	219,3	5,3	162,0	45,9
I–V .....	2667	305	1421	825	273,6	15,6	195,4	56,2
I–VI .....	3292	413	1710	916	330,8	21,4	234,8	61,6
I–VII .....	4215	499	2068	1312	412,6	26,7	284,8	83,9
I–VIII .....	4966	499	2310	1813	474,5	26,7	318,6	110,9
I–IX .....	6041	662	2673	2324	571,9	38,2	366,7	147,3
I–X .....	7039	665	3080	2773	669,1	38,3	425,0	179,5
I–XI .....	8011	700	3381	3402	754,1	39,9	469,8	217,8
I–XII .....	9073	908	3791	3764	845,6	51,1	527,9	236,4
<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>105,1</b>	<b>118,4</b>	<b>104,2</b>	<b>105,2</b>	<b>104,3</b>	<b>114,7</b>	<b>106,7</b>

<sup>a</sup> Stan w końcu okresu, dane szacunkowe.<sup>a</sup> End of period, data is estimated.

# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>	
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
A – stan w dniu 31 XII 2006 as of December 31, 2006							
B – stan w dniu 31 XII 2007 as of December 31, 2007							
<b>OGÓŁEM</b> .....		<b>A</b>	<b>303050</b>	<b>84111</b>	<b>17476</b>	<b>66635</b>	<b>218939</b>
<b>TOTAL</b> .....		<b>B</b>	<b>308308</b>	<b>87510</b>	<b>17949</b>	<b>69561</b>	<b>220798</b>
w tym: of which:							
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....		A	6502	1329	57	1272	5173
Agriculture, hunting and forestry		B	6651	1334	57	1277	5317
Rybackstwo .....		A	33	14	2	12	19
Fishing		B	33	13	2	11	20
Przemysł <sup>c</sup> .....		A	27309	7811	232	7579	19498
Industry <sup>c</sup>		B	27132	7960	227	7733	19172
górnictwo .....		A	265	219	17	202	46
mining and quarrying		B	279	228	14	214	51
przetwórstwo przemysłowe .....		A	26788	7387	120	7267	19401
manufacturing		B	26586	7515	117	7398	19071
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....		A	256	205	95	110	51
electricity, gas and water supply		B	267	217	96	121	50
Budownictwo .....		A	29762	4548	53	4495	25214
Construction		B	32413	4830	53	4777	27583
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....		A	93569	17334	20	17314	76235
Trade and repair <sup>Δ</sup>		B	92215	17459	19	17440	74756
Hotele i restauracje .....		A	8964	2002	77	1925	6962
Hotels and restaurants		B	9041	2078	76	2002	6963
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....		A	20650	1927	59	1868	18723
Transport, storage and communication		B	20972	2020	57	1963	18952
Pośrednictwo finansowe .....		A	10786	993	11	982	9793
Financial intermediation		B	10932	1060	12	1048	9872
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....		A	64323	30932	11947	18985	33391
Real estate, renting and business activities		B	66530	33135	12426	20709	33395
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....		A	1488	1488	771	717	-
Public administration and defence; compulsory social security		B	1501	1500	776	724	1
Edukacja .....		A	6961	3524	3129	395	3437
Education		B	7065	3544	3126	418	3521
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....		A	12408	1558	673	885	10850
Health and social welfare		B	12781	1560	667	893	11221
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała .....		A	20290	10647	445	10202	9643
Other community, social and personal service activities		B	21037	11013	451	10562	10024

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms. <sup>c</sup> See general notes item 8.



TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <sup>b</sup> transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <sup>b</sup> agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 XII. ....	33	17	6	2	4	1458	250	163
2007 III. ....	32	17	6	2	4	1457	250	162
VI. ....	28	13	6	2	4	1458	247	162
IX. ....	25	12	5	2	3	1458	247	162
XII. ....	23	10	5	2	3	1458	245	162
A	69,7	58,8	83,3	100,0	75,0	100,0	98,0	99,4
B	92,0	83,3	100,0	100,0	100,0	100,0	99,2	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budow- nictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2006 XII. ....	95	207	668	20021	5681	4412	2245	6474	3641
2007 III. ....	94	206	669	20385	5763	4466	2292	6511	3795
VI. ....	95	207	672	20730	5858	4506	2338	6567	3903
IX. ....	94	208	673	21025	5935	4541	2390	6608	4013
XII. ....	96	208	672	21314	6000	4582	2422	6643	4144
A	101,1	100,5	100,6	106,5	105,6	103,9	107,9	102,6	113,8
B	102,1	100,0	99,9	101,4	101,1	100,9	101,3	100,5	103,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>c</sup>  <i>Natural persons conducting economic activity<sup>c</sup></i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
z udziałem kapitału zagranicznego  <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa  <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego  <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa  <i>sole-share holder of State Treasury</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100  <i>previous period = 100</i>							
2006 XII. ....	650	83	35	17289	5563	25	218939
2007 III .....	652	83	35	17575	5643	25	217616
VI .....	658	85	35	17850	5733	25	218645
IX .....	668	85	34	18084	5807	25	219755
XII. ....	683	90	34	18303	5863	27	220798
A	105,1	108,4	97,1	105,9	105,4	108,0	100,8
B	102,2	105,9	100,0	101,2	101,0	108,0	100,5

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>c</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> See general notes item 8. <sup>c</sup> Excluding persons tending private farms.

# ROLNICTWO

## AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>  
LIVESTOCK <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w sztukach heads										

	Ogółem Total									
2005 XII <sup>b</sup> .....	114631	52467	62164	457102	156246	108668	142070	50118	49010	33480
2006 XII <sup>b</sup> .....	106139	47050	59089	437784	145349	94893	144336	53206	51833	32588
2007 III .....	x	x	x	440961	138611	113022	134967	54361	53165	36021
VI <sup>c</sup> .....	114507	49245	65262	464288	153177	113546	140575	56990	55675	36343
XII <sup>b</sup> .....	110154	47928	62226	416829	136457	95046	132491	52835	51772	31813
A	103,8	101,9	105,3	95,2	93,9	100,2	91,8	99,3	99,9	97,6
B	96,2	97,3	95,3	89,8	89,1	83,7	94,3	92,7	93,0	87,5

w tym w gospodarstwach indywidualnych  
of which in individual farms

2005 XII <sup>b</sup> .....	88039	40268	47771	365034	120833	88595	120672	34934	33998	22235
2006 XII <sup>b</sup> .....	80155	35482	44673	333091	105371	73221	121482	33017	31849	19488
2007 III .....	x	x	x	340308	101231	90759	114447	33871	32880	20967
VI <sup>c</sup> .....	88427	37888	50539	360216	112552	89683	120259	37722	36611	22664
XII <sup>b</sup> .....	84078	36797	47281	322011	106911	71830	111159	32111	31222	18181
A	104,9	103,7	105,8	96,7	101,5	98,1	91,5	97,3	98,0	93,3
B	95,1	97,1	93,6	89,4	95,0	80,1	92,4	85,1	85,3	80,2

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

<sup>a</sup> See methodological notes item 22. <sup>b</sup> Data of pigs – end of November. <sup>c</sup> Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w tonach in tonnes		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in tonnes				
2005	I–XII . . . . .	1119844 <sup>d</sup>	903414 <sup>d</sup>	62012 <sup>d</sup>	77813	5623	36003	36061
2006	I–XII . . . . .	908394 <sup>e</sup>	758119 <sup>e</sup>	41780 <sup>e</sup>	66602	7232	22745	36499
2007	I–XII . . . . .	763710 <sup>f</sup>	586380 <sup>f</sup>	45219 <sup>f</sup>	76193	7649	30109	38356
	A	117,0	108,1	158,7	114,4	105,8	132,4	105,1
2006	XII. . . . .	29798	24850	909	5721	280	2769	2670
2007	I . . . . .	30516	25249	2239	5287	337	2928	2013
	II . . . . .	49337	40440	5606	4942	279	2741	1921
	III . . . . .	44144	36659	3003	4742	400	1740	2601
	IV . . . . .	24470	18902	1123	5575	288	2507	2777
	V . . . . .	34267	29594	448	5805	359	2902	2535
	VI . . . . .	32943	27539	1035	4379	301	1389	2684
	VII. . . . .	146703	102004	6683	4727	291	2473	1957
	VIII . . . . .	190724	130520	11629	5303	290	1838	3172
	IX . . . . .	126468	110218	5361	4687	383	2094	2206
	X . . . . .	63023	52287	3421	5630	433	2039	3150
	XI . . . . .	39355	34062	2275	4584	245	2243	2090
	XII. . . . .	29443	25245	1860	5096	299	1172	3622
	A	98,8	101,6	204,6	89,1	106,8	42,3	135,7
	B	74,8	74,1	81,8	111,2	122,0	52,3	173,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 <sup>3</sup> l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in tonnes				
2005 I–XII .....	108589	10678	46157	51514	182130
2006 I–XII .....	104579*	13768	38424*	52141	171907
2007 I–XII .....	108133	14562	38601	54793	157066
A	103,4	105,8	100,5	105,1	91,4
2006 XII .....	7893	520	3550	3814	11889
2007 I .....	7278	636	3754	2875	12091
II .....	6786	527	3514	2744	10978
III .....	6704	755	2231	3716	12357
IV .....	7728	541	3214	3967	12301
V .....	8033	675	3720	3622	12945
VI .....	6191	568	1781	3834	13404
VII .....	6526	548	3170	2796	13097
VIII .....	7441	548	2356	4531	13075
IX .....	6566	723	2684	3152	12426
X .....	7946	815	2614	4500	11977
XI .....	6336	463	2876	2986	10756
XII .....	7246	565	1503	5174	11420
A	91,8	108,7	42,3	135,7	96,1
B	114,4	122,0	52,3	173,3	106,2

<sup>a</sup> Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkami zbożowymi. <sup>b</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>c</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>d</sup> Okres VII 2005 - VI 2006. <sup>e</sup> Okres VII 2006 - VI 2007. <sup>f</sup> Okres VII 2007 - XII 2007.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

<sup>a</sup> Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. <sup>b</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. <sup>c</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>d</sup> The period of VII 2005 - VI 2006. <sup>e</sup> The period of VII 2006 - VI 2007. <sup>f</sup> The period of VII 2007 - XII 2007.

N o t e. See general notes item 6.4.

# PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing					
		razem total	w tym of which				
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	52001,8	37684,2	3417,4	1386,3	391,4	226,1	452,7
2006 I–XII .....	62949,1	45129,0	3662,3	1344,2	374,2	279,1	512,7
2007 I–XII .....	72588,4	53673,6	3165,6	1352,3	361,9	723,1	636,5
A	120,8	124,3	84,6	105,4	99,7	265,7	125,3
2006 XII .....	4963,9	3536,5	266,0	88,5	30,6	21,9	36,9
2007 I .....	5286,6	3890,2	252,0	117,5	26,3	76,5	40,0
II .....	5557,5	4024,7	257,5	112,2	28,5	63,2	50,6
III .....	6215,9	4626,6	265,4	126,9	33,4	69,0	62,4
IV .....	6029,3	4225,2	239,7	109,7	29,4	65,6	62,8
V .....	6123,7	4421,0	241,7	115,9	26,3	62,9	52,4
VI .....	6165,6	4476,8	240,7	111,8	29,2	62,0	54,0
VII .....	6139,2	4406,4	256,2	105,7	30,9	46,1	53,2
VIII .....	5655,0	4130,7	268,1	106,0	36,7	57,1	46,0
IX .....	6518,2	4861,9	259,5	119,6	32,3	62,7	47,1
X .....	6978,7	5211,8	282,0	121,1	31,1	69,4	54,8
XI .....	6479,0	4967,8	323,8	114,2	22,9	57,8	48,4
XII .....	5247,6	3971,6	240,6	87,4	25,1	40,0	41,0
A	114,2	118,7	91,6	99,6	82,2	193,3	111,0
B	83,0	81,5	79,8	76,3	100,9	69,5	85,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z surowców niemeta- licznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII . . . . .	381,5	331,0	3040,1	2314,5	2170,8	746,9	2323,9
2006 I–XII . . . . .	393,3	315,0	3178,9	2718,2	2604,7	1271,5	2750,3
2007 I–XII . . . . .	500,1	294,7	3209,4	3137,0	3006,7	1218,2	3408,6
<b>A</b>	<b>118,9</b>	<b>96,5</b>	<b>104,3</b>	<b>116,5</b>	<b>114,7</b>	<b>95,1</b>	<b>119,4</b>
2006 XII . . . . .	29,3	24,9	256,6	193,5	192,8	87,9	210,8
2007 I . . . . .	34,8	23,4	246,2	244,1	154,4	112,4	266,5
II . . . . .	35,2	25,3	234,1	244,7	162,7	105,6	272,1
III . . . . .	40,4	31,4	282,6	286,8	229,4	118,1	302,6
IV . . . . .	36,6	29,4	275,3	263,3	257,6	104,3	270,3
V . . . . .	39,9	29,6	291,3	255,2	279,8	106,2	277,5
VI . . . . .	42,9	31,2	285,6	268,7	270,5	112,9	284,9
VII . . . . .	48,4	26,0	239,7	254,1	261,0	108,2	277,6
VIII . . . . .	44,4	27,6	297,8	246,3	267,8	90,5	283,8
IX . . . . .	41,1	25,0	309,3	277,4	271,3	104,9	285,5
X . . . . .	45,8	28,1	272,9	292,8	289,4	101,8	307,0
XI . . . . .	44,9	27,5	281,1	281,6	226,8	91,1	295,0
XII . . . . .	35,8	22,1	222,2	203,4	209,9	63,3	231,3
<b>A</b>	<b>109,6</b>	<b>94,7</b>	<b>92,0</b>	<b>98,9</b>	<b>107,2</b>	<b>83,2</b>	<b>106,7</b>
<b>B</b>	<b>78,7</b>	<b>81,1</b>	<b>84,5</b>	<b>68,8</b>	<b>91,9</b>	<b>73,2</b>	<b>79,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).



TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycz- nej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów mechanic- znych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	3966,6	1913,1	132,6	633,3	9748,9	602,7	2673,1
2006 I–XII .....	4564,1	2437,4	169,1	690,9	13146,0	680,2	3265,1
2007 I–XII .....	8070,8	2801,3	1050,8	790,2	14670,8	905,6	3484,9
<b>A</b>	<b>184,1</b>	<b>119,0</b>	<b>650,2</b>	<b>111,6</b>	<b>114,9</b>	<b>132,9</b>	<b>104,5</b>
2006 XII .....	449,0	188,8	53,3	60,4	961,4	61,1	256,3
2007 I .....	376,5	223,9	8,5	54,0	1217,6	50,9	301,9
II .....	505,7	217,5	13,3	56,7	1213,1	54,5	308,3
III .....	564,5	235,1	26,4	66,7	1393,6	72,3	345,0
IV .....	530,6	203,5	52,6	65,2	1191,6	90,1	273,9
V .....	623,9	239,2	67,3	66,7	1227,6	59,2	288,3
VI .....	633,6	221,1	77,3	68,2	1270,6	64,8	282,2
VII .....	650,0	216,2	88,4	65,5	1262,7	73,3	275,9
VIII .....	687,8	224,3	84,7	73,6	872,1	98,8	237,3
IX .....	844,8	233,8	112,5	72,2	1296,3	74,9	314,5
X .....	946,7	277,7	132,4	77,9	1384,1	79,9	340,7
XI .....	892,7	244,7	123,2	65,5	1350,2	77,7	324,8
XII .....	700,2	224,0	155,6	65,1	978,7	107,0	244,6
<b>A</b>	<b>167,0</b>	<b>125,4</b>	<b>307,8</b>	<b>111,0</b>	<b>99,5</b>	<b>175,3</b>	<b>91,7</b>
<b>B</b>	<b>77,1</b>	<b>86,5</b>	<b>122,8</b>	<b>107,6</b>	<b>72,5</b>	<b>138,7</b>	<b>74,9</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Węgiel brunatny <i>Lignite</i>	Rudy miedzi <i>Copper ores</i>	Produkty uboju <sup>a</sup> <i>Slaughter products <sup>a</sup> of</i>		Kura domowa <i>Hen</i>	Soki owocowe i warzywne w hl <i>Fruit and vegetables juices in hl</i>
			bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>		
	w tys. t $10^3 t$		w tonach <i>in tonnes</i>			
2005 I–XII .....	11920,3	32018,8	2802	13643	3383	54584
2006 I–XII .....	12145,8	32874,7	3695	16474	2398	88463
2007 I–XII .....	11355,6	31808,7	1899	8675	4635	81041
<b>A</b>	<b>93,5</b>	<b>96,8</b>	<b>51,4</b>	<b>52,7</b>	<b>193,3</b>	<b>91,6</b>
2006 XII .....	1101,8	2367,8	297	1311	236	7605
2007 I .....	1059,0	2856,4	297	1273	376	11228
II .....	932,4	2654,1	241	1168	388	9087
III .....	852,0	2882,4	275	1297	318	9104
IV .....	829,0	2436,8	218	784	388	8059
V .....	962,0	2574,6	131	767	454	5530
VI .....	938,2	2514,9	101	588	362	2952
VII .....	889,9	2579,4	108	482	340	6266
VIII .....	905,9	2616,7	110	507	356	6266
IX .....	1007,5	2640,3	13	468	416	7244
X .....	983,4	2935,3	78	499	444	8452
XI .....	932,1	2743,8	211	379	411	5963
XII .....	1064,1	2374,0	116	463	382	2328
<b>A</b>	<b>96,6</b>	<b>100,3</b>	<b>39,1</b>	<b>35,3</b>	<b>161,9</b>	<b>30,6</b>
<b>B</b>	<b>114,2</b>	<b>86,5</b>	<b>55,0</b>	<b>122,2</b>	<b>92,9</b>	<b>39,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Mleko <sup>Δ</sup> w hl <i>Milk <sup>Δ</sup> in hl</i>	Masło <sup>Δ</sup> <i>Butter <sup>Δ</sup></i>	Sery <i>Cheese</i>		Cukier <i>Sugar</i>	Wyroby czekoladowe bez nadzienia pozostałe <i>Other chocolate products without filling</i>
			podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	świeże niedojrzewające i twaróg <i>unripened fresh and curd</i>		
			w tonach <i>in tonnes</i>			
2005 I–XII .....	223036	599	299	3580	141640	2868
2006 I–XII .....	210285	472	573	3489	111130	3640
2007 I–XII .....	183721	316	506	2803	127116	4590
<b>A</b>	<b>87,4</b>	<b>66,9</b>	<b>88,3</b>	<b>80,3</b>	<b>114,4</b>	<b>126,1</b>
2006 XII .....	16957	35	56	280	36472	400
2007 I .....	14733	37	49	256	2716	623
II .....	14189	27	50	227	-	431
III .....	14023	30	52	264	-	411
IV .....	14698	32	56	266	-	238
V .....	15715	18	46	257	-	256
VI .....	16481	19	43	211	-	161
VII .....	17356	21	27	207	-	233
VIII .....	17643	21	37	219	-	293
IX .....	16813	24	39	218	3264	458
X .....	15815	24	37	230	37300	602
XI .....	13921	26	31	214	35388	486
XII .....	12334	37	39	234	48448	398
<b>A</b>	<b>72,7</b>	<b>105,7</b>	<b>69,6</b>	<b>83,6</b>	<b>132,8</b>	<b>99,5</b>
<b>B</b>	<b>88,6</b>	<b>142,3</b>	<b>125,8</b>	<b>109,3</b>	<b>136,9</b>	<b>81,9</b>

a W wadze poubojowej ciepłej.

a In post-slaughter warm weight.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Wody mineralne i wody gazowane <sup>a</sup> <i>Mineral and sparkling waters<sup>a</sup></i>	Piwo <sup>b</sup> <i>Beer<sup>b</sup></i>	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawn wood</i>	Tarcica liściasta <i>Deciduous sawnwood</i>	Koks <i>Coke</i>	Wodorotlenek sodowy (soda kaustyczna) t 96% NaOH <i>Sodium hydroxide (caustic soda) t 96% NaOH</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
	w hl in hl		w m <sup>3</sup> in m <sup>3</sup>		w tonach in tonnes	
2005 I–XII .....	241748	48434	47661	9818	513887	57586
2006 I–XII .....	214945	35171	53877	6349	501936	53899
2007 I–XII .....	155847	3792	43293	7109	514408	63944
<b>A</b>	<b>72,5</b>	<b>10,8</b>	<b>80,4</b>	<b>112,0</b>	<b>102,5</b>	<b>118,6</b>
2006 XII .....	9073	1647	3404	240	47053	4793
2007 I .....	9462	256	2882	759	46323	4331
II .....	9020	316	2993	1042	41133	5108
III .....	9824	303	3718	892	42772	5779
IV .....	15426	355	4157	439	41795	5710
V .....	22993	396	4066	712	42445	5181
VI .....	22506	359	4024	572	41785	5208
VII .....	21033	396	3362	477	42561	3892
VIII .....	15831	434	3575	440	41206	5267
IX .....	6797	251	3121	325	41564	5830
X .....	8992	324	4059	475	43745	5845
XI .....	7748	236	3504	422	42994	5692
XII .....	6215	166	3832	554	46085	6101
<b>A</b>	<b>68,5</b>	<b>10,1</b>	<b>112,6</b>	<b>230,8</b>	<b>97,9</b>	<b>127,3</b>
<b>B</b>	<b>80,2</b>	<b>70,3</b>	<b>109,4</b>	<b>131,3</b>	<b>107,2</b>	<b>107,2</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Nawozy mineralne lub chemiczne (azotowe) t N <i>Mineral or chemical fertilizers (nitrogenous) t N</i>	Mydło <i>Soap</i>	Miedź rafinowana <i>Refined copper</i>	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m <sup>2</sup> <i>Ceramic and pave- ment tiles 10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>	Cegły wypalane z gliny w tys. cegieł <i>Bricks burnt of clay 10<sup>3</sup> bricks</i>	Dachówki ceramiczne w tys. sztuk <i>Ceramic roofing tiles in thous. pcs</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
		w tonach in tonnes				
2005 I–XII .....	1126	6578	576040	21998	45569	42033
2006 I–XII .....	2451	5505	577349	21790	43674	66966
2007 I–XII .....	2582	5149	554170	22607	44679	77644
<b>A</b>	<b>105,3</b>	<b>93,5</b>	<b>96,0</b>	<b>103,7</b>	<b>102,3</b>	<b>115,9</b>
2006 XII .....	208	382	50691	1695	3736	6442
2007 I .....	275	362	45966	1623	3551	5726
II .....	238	323	42550	1681	3028	6086
III .....	235	414	46568	1977	3562	6255
IV .....	234	446	46179	1964	3651	6267
V .....	241	437	47193	2196	4013	6523
VI .....	113	450	45734	1955	3698	6611
VII .....	207	459	48321	2041	3805	6890
VIII .....	246	459	48232	2088	3963	5821
IX .....	95	497	45734	1953	3830	6293
X .....	251	500	46178	1943	3851	6811
XI .....	241	399	45586	1554	3869	6960
XII .....	206	403	45929	1632	3858	7401
<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>105,5</b>	<b>90,6</b>	<b>96,3</b>	<b>103,3</b>	<b>114,9</b>
<b>B</b>	<b>85,5</b>	<b>101,0</b>	<b>100,8</b>	<b>105,0</b>	<b>99,7</b>	<b>106,3</b>

<sup>a</sup> Bez dodatku cukru i innej substancji słodzącej. <sup>b</sup> Otrzymywane ze słodu o zawartości od 0,5% alkoholu.  
<sup>a</sup> Without sugar and other sweetening substances. <sup>b</sup> Obtained from malt from 0,5% and more alcohol.

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)**

OKRESY PERIODS	Chłodziarki i zamrażarki domowe <i>Household refrigerators and freezers</i>	Kuchnie gazowe z piekarnikiem <i>Gas stoves with oven</i>	Energia elektryczna w MW·h <i>Electricity in MW·h</i>	Pojazdy do transportu publicznego <sup>ab</sup> <i>Public transport vehicles<sup>ab</sup></i>	Rowery <i>Bicycles</i>	Wagony, cysterny <i>Tank, trucks</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
	w sztukach <i>in pcs</i>				w sztukach <i>in pcs</i>	
2005 I–XII .....	1045325	80900	15757363	757	2611	104
2006 I–XII .....	1110007	63047	15412195	891	4293	508
2007 I–XII .....	1124970	76562	14699057	899	3554	497
<b>A</b>	<b>101,3</b>	<b>121,4</b>	<b>95,4</b>	<b>100,9</b>	<b>82,8</b>	<b>97,8</b>
2006 XII .....	66314	3498	1397678	102	461	47
2007 I .....	67355	4310	1368627	57	182	32
II .....	80869	4028	1212947	58	200	44
III .....	91744	4028	1197419	64	162	38
IV .....	82117	7048	1109029	66	520	45
V .....	98114	7048	1179790	74	341	37
VI .....	99208	7048	1246039	86	1211	37
VII .....	135174	3645	1173153	60	-	54
VIII .....	66770	6200	1115732	74	200	53
IX .....	128907	2600	1204012	103	711	49
X .....	95542	10000	1268494	93	-	40
XI .....	96274	11610	1218543	84	101	38
XII .....	78847	5977	1405272	82	73	30
<b>A</b>	<b>118,9</b>	<b>170,9</b>	<b>100,5</b>	<b>80,4</b>	<b>15,8</b>	<b>63,8</b>
<b>B</b>	<b>81,9</b>	<b>51,5</b>	<b>115,3</b>	<b>97,6</b>	<b>72,3</b>	<b>78,9</b>

a O pojemności cylindra większej niż 2500 cm<sup>3</sup> z zapłonem samoczynnym. b Wyposażone w silniki spalinowe.

a With cylinder capacity more than 2500 cm<sup>3</sup> self-ignition engine. b Equipped with internal combustion engines.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> <i>Of which construction and assembly production<sup>b</sup></i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering<sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>			
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 I–XII . . . . .	4237,6	3039,7	2649,7	348,0	
2006 I–XII . . . . .	5223,2	3522,9	3001,8	460,3	
2007 I–XII . . . . .	7160,7	4379,2	3744,8	541,8	
<b>A</b>	<b>137,1</b>	<b>124,3</b>	<b>124,8</b>	<b>117,7</b>	
2006 XII . . . . .	755,0	507,1	429,0	72,0	
2007 I . . . . .	323,8	200,2	159,5	37,3	
II . . . . .	444,4	224,2	179,6	37,9	
III . . . . .	417,1	260,7	212,6	43,2	
IV . . . . .	420,4	270,9	224,8	39,8	
V . . . . .	526,7	336,2	285,7	43,7	
VI . . . . .	533,1	338,5	277,5	54,2	
VII. . . . .	568,8	347,2	300,1	38,7	
VIII. . . . .	584,7	381,2	328,4	43,9	
IX . . . . .	710,0	468,5	415,5	45,2	
X . . . . .	714,9	461,4	403,0	47,4	
XI . . . . .	696,8	399,8	340,6	51,4	
XII . . . . .	852,1	560,9	488,1	64,2	
<b>A</b>	<b>112,9</b>	<b>110,6</b>	<b>113,8</b>	<b>89,1</b>	
<b>B</b>	<b>122,3</b>	<b>140,3</b>	<b>143,3</b>	<b>125,0</b>	

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Bez podwykonawców.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b Excluding sub-contractors.

## HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI  
PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>  
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekle i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
2005 I–XII. ....	109,2	85,9	78,3	121,1
2006 I–XII. ....	118,9	123,0	155,3	123,2
2007 I–XII. ....	118,1	132,4	94,8	117,1
2006 XII .....	123,8	162,5	153,2	127,9
2007 I .....	124,3	130,5	124,9	127,0
II .....	126,3	114,1	103,2	125,6
III .....	126,2	144,8	100,1	124,6
IV .....	115,9	138,1	92,1	111,4
V .....	118,4	146,4	89,0	113,3
VI .....	119,0	142,6	89,5	116,2
VII .....	116,8	141,9	93,5	110,6
VIII. ....	120,4	139,8	98,6	117,1
IX .....	117,2	133,8	97,0	115,3
X .....	119,5	129,7	99,2	120,5
XI .....	116,5	120,4	99,8	115,2
XII .....	111,1	109,7	97,9	115,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sale in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizo- wanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2005 I–XII. ....	83,3	142,6	115,5	105,6
2006 I–XII. ....	180,1	96,5	108,9	116,7
2007 I–XII. ....	124,7	118,0	133,6	131,6
2006 XII .....	258,4	100,8	108,2	108,7
2007 I .....	188,4	126,4	127,8	114,2
II .....	141,6	132,2	147,7	111,6
III .....	137,0	112,6	127,6	128,9
IV .....	103,3	123,5	118,7	165,3
V .....	130,5	114,9	122,9	142,3
VI .....	127,1	113,2	130,3	159,5
VII .....	139,1	120,3	136,7	132,6
VIII .....	128,8	117,0	128,5	141,0
IX .....	123,9	110,6	126,5	121,0
X .....	128,5	150,4	141,5	136,0
XI .....	140,8	157,8	139,6	134,2
XII .....	84,8	117,4	135,6	106,3

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.



TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2006 XII .....	114,3	99,8	94,2	132,4
2007 I .....	79,6	88,6	90,0	75,7
II .....	99,4	90,0	91,6	99,9
III .....	115,8	126,4	108,9	111,9
IV .....	102,2	95,6	101,3	105,1
V .....	100,2	111,0	99,2	94,6
VI .....	103,2	109,0	99,3	103,9
VII .....	97,8	100,4	110,3	97,8
VIII .....	102,7	89,4	106,9	104,1
IX .....	99,9	98,0	100,4	96,0
X .....	110,9	113,0	109,8	108,3
XI .....	94,5	104,3	90,9	94,2
XII .....	109,1	90,9	92,4	132,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sale in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizo- wanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100			
2006 XII .....	171,4	104,8	122,9	122,7
2007 I .....	90,0	105,8	60,9	80,6
II .....	79,5	100,1	107,8	101,8
III .....	101,6	102,0	128,9	119,5
IV .....	95,6	103,9	78,9	114,2
V .....	110,4	93,1	106,5	88,6
VI .....	104,5	98,2	112,8	112,5
VII .....	101,6	101,1	108,6	91,7
VIII .....	96,3	98,1	115,4	109,0
IX .....	98,7	98,0	89,3	89,0
X .....	106,0	145,9	110,6	124,1
XI .....	100,1	103,2	114,3	88,7
XII .....	103,3	78,0	119,4	97,2

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

# TURYSTYKA

## TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2005 I–XII .....	1740073	471005	4705632	1249360	31,4	1399313	631179	43,8
2006 I–XII .....	1849727	487118	4888524	1254153	32,7	1539874	661240	45,2
2007 I–XII <sup>a</sup> .....	2018388	507537	5257966	1308815	34,2	1726009	704595	47,1
A	109,1	104,2	107,6	104,4	x	112,1	106,6	x
2006 X–XII .....	429289	105287	1031207	276486	27,7	385391	161052	42,8
2007 I–III .....	396387	80077	1065075	233896	29,5	369705	136926	41,6
IV–VI .....	582553	150394	1419235	386577	36,5	461818	203311	50,8
VII–IX .....	584718	173715	1710841	428939	41,0	490328	214994	52,3
X–XII <sup>a</sup> .....	454730	103351	1062815	259403	28,5	404158	149364	43,4
A	105,9	98,2	103,1	93,8	x	104,9	92,7	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2005 I–XII .....	1065765	412925	2229142	968266	34,8	1399313	631179	43,8
2006 I–XII .....	1168231	433750	2449223	1009523	35,5	1539874	661240	45,2
2007 I–XII <sup>a</sup> .....	1311460	449319	2729854	1059105	36,5	1726009	704595	47,1
A	112,3	103,6	111,5	104,9	x	112,1	106,6	x
2006 X–XII .....	289865	95438	590623	235259	32,1	385391	161052	42,8
2007 I–III .....	264583	70797	573887	193794	31,7	369705	136926	41,6
IV–VI .....	364267	135384	736850	311370	39,7	461818	203311	50,8
VII–IX .....	370823	149945	805567	337510	42,1	490328	214994	52,3
X–XII <sup>a</sup> .....	311787	93193	613550	216431	32,3	404158	149364	43,4
A	107,6	97,6	103,9	92,0	x	104,9	92,7	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2005 I–XII .....	891239	372323	1826656	871496	37,1	1183059	573217	46,7
2006 I–XII .....	996046	395914	2026858	916957	38,0	1315858	605770	48,4
2007 I–XII <sup>a</sup> .....	1104942	406333	2192226	901579	38,7	1440495	612877	50,3
A	110,9	102,6	108,2	98,3	x	109,5	101,2	x
2006 X–XII .....	248406	85479	492190	206107	35,2	329727	143308	46,7
2007 I–III .....	224762	64114	467694	164048	33,9	312873	119365	44,8
IV–VI .....	309359	123112	603644	270343	42,8	390330	179143	54,7
VII–IX .....	309817	135229	628109	289314	43,9	401495	187157	55,5
X–XII <sup>a</sup> .....	261004	83878	492779	177874	34,3	335797	127212	46,2
A	105,1	98,1	100,1	86,3	x	101,8	88,8	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2005 I–XII .....	674308	58080	2476490	281094	28,8	.	.	.
2006 I–XII .....	681496	53368	2439301	244630	30,4	.	.	.
2007 I–XII <sup>a</sup> .....	706928	58218	2528112	249710	32,0	.	.	.
A	103,7	109,1	103,6	102,1	x	.	.	.
2006 X–XII .....	139424	9849	440584	41227	23,4	.	.	.
2007 I–III .....	131804	9280	491188	40102	27,4	.	.	.
IV–VI .....	218286	15010	682385	75207	33,6	.	.	.
VII–IX .....	213895	23770	905274	91429	40,1	.	.	.
X–XII <sup>a</sup> .....	142943	10158	449265	42972	24,6	.	.	.
A	102,5	103,1	102,0	104,2	x	.	.	.

a Dane nieostateczne.

a Provisional data.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE STYCZEŃ-GRUDZIEŃ  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD  
JANUARY-DECEMBER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Wskaźnik wykrywalności sprawców Rate of detectability	
	2006	2007	2006	2007
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		w % in %	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>119466</b>	<b>112777</b>	<b>94,4</b>	<b>66,6</b>
<b>TOTAL</b> .....				<b>66,7</b>
o charakterze kryminalnym .....	83929	81241	96,8	54,2
criminal .....				55,8
o charakterze gospodarczym .....	11662	11979	102,7	91,8
commercial .....				91,0
drogowe .....	19356	15308	79,1	99,4
road .....				99,2
inne .....	4519	4249	94,0	93,9
others .....				93,1
w tym pożar i podpalenie. ....	118	91	77,1	56,7
of which fire and arson .....				47,3
w tym: of which:				
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	2612	2751	105,3	85,4
Against life and health .....				84,2
w tym: of which:				
zabójstwo .....	84	94	111,9	97,7
homicide .....				94,9
uszczerbek na zdrowiu. ....	1119	1138	101,7	87,3
damage to health .....				86,8
udział w bójce lub pobiciu .....	1131	1142	101,0	81,2
participation in violence or assault .....				77,9
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	19645	15506	78,9	98,9
Against public safety and safety of transport .....				98,6
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania .....	4102	4106	100,1	94,1
Against freedom, freedom of conscience and religion .....				94,8
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności Against sexual freedom and morals .....	499	564	113,0	91,8
of which rape .....	207	188	90,8	87,9
Przeciwko rodzinie i opiece .....	2760	2658	96,3	99,7
Against the family and custody .....				100,0
Przeciwko mieniu .....	67122	66438	99,0	45,5
Against property .....				48,3
w tym: of which:				
kradzież rzeczy .....	25851	24536	94,9	31,2
property theft .....				31,2
w tym kradzież samochodu .....	1962	1795	91,5	24,0
of which automobile theft .....				20,3
kradzież z włamaniem .....	17574	16056	91,4	36,9
burglary .....				40,8
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	3113	2931	94,2	66,4
robbery, theft with assault and criminal coercion .....				68,6

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 35. WYPADKI DROGOWE  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS					
OKRESY PERIODS	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
2005 I–XII . . . . .	3158	4466	368	4098	37429
2006 I–XII . . . . .	3035	4329*	345*	3984	38421
2007 I–XII . . . . .	3119	4700	359	4341	35645
A	102,8	108,6	104,1	109,0	92,8
2006 XII. . . . .	282*	399*	32	367*	3116
2007 I . . . . .	284*	420*	32*	388	3153
II . . . . .	200	293*	30*	263*	2625
III . . . . .	231	341	16	325	2930
IV . . . . .	255	400	33*	367*	2819*
V . . . . .	259	413*	20*	393	2990
VI . . . . .	265	388	21	367	2878
VII. . . . .	268*	428*	32*	396*	2862
VIII . . . . .	269*	412*	39	373*	2708
IX . . . . .	302*	463*	43*	420*	3138*
X . . . . .	287	421	31	390	3351
XI . . . . .	232	344	21	323	3140
XII. . . . .	267	377	41	336	3051
A	94,7	94,5	128,1	91,6	97,9
B	115,1	109,6	195,2	104,0	97,2

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 36. DZIAŁANIA RATOWNICZO-GAŚNICZE  
RESCUE-EXTINGUISHING ACTIVITIES

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Pożary <sup>a</sup> Fires <sup>a</sup>					Miejscowe zagrożenia Local threats	Fałszywe alarmy False alarms
	ogółem total	małe small	średnie medium	duże large	bardzo duże very large		
2005 I–XII . . . . .	16169	14493	1589	75	12	16807	1264
2006 I–XII . . . . .	16041	14773	1190	72	6	22745	1457
A	99,2	101,9	74,9	96,0	50,0	135,3	115,3
2007 I–III . . . . .	3460	3268	182	10	-	7243	359
I–VI . . . . .	8942	8393	528	18	3	12075	782
I–IX . . . . .	11755	11028	686	35	6	19044	1144
I–XII . . . . .	14467	13663	757	38	9	22509	1422
A	90,2	92,5	63,6	52,8	150,0	99,0	97,6

<sup>a</sup> Pożary małe – o powierzchni obiektów do 70 m<sup>2</sup>, średnie – 71 do 300 m<sup>2</sup>, duże – 301 do 1000 m<sup>2</sup>, bardzo duże – powyżej 1000 m<sup>2</sup>.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.

<sup>a</sup> Small fires – area of object up to 70 sq m, medium – 71 up to 300 sq m, large – 301 up to 1000 sq m, very large – over 1000 sq m.

Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Wrocław.

TABL. 37. POŻARY WEDŁUG MIEJSCA POWSTANIA  
FIRES BY PLACES OF OCCURED

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total	Obiekty Type of places				Środki trans- portu Means of transport	Lasy Forests	Uprawy Crops	Inne (garaże, śmieć itp.) Other (garages, refuse heaps, grasses)
		miesz- kalne homes	użyte- czności publicz- nej public	maga- zynowe ware- house	produk- cyjne produc- tion				
2005 I–XII .....	16169	2881	255	116	189	615	469	4671	6973
2006 I–XII .....	16041	2910	256	104	197	691	666	3934	7283
<b>A</b>	<b>99,2</b>	<b>101,0</b>	<b>100,4</b>	<b>89,7</b>	<b>104,2</b>	<b>112,4</b>	<b>142,0</b>	<b>84,2</b>	<b>104,4</b>
2007 I–III .....	3460	828	57	26	36	152	30	782	1549
I–VI .....	8942	1426	109	72	94	339	476	2349	4077
I–IX .....	11764	1910	155	102	141	509	570	3096	5281
I–XII .....	14467	2823	227	123	190	687	579	3271	6567
<b>A</b>	<b>90,2</b>	<b>97,0</b>	<b>88,7</b>	<b>118,3</b>	<b>96,4</b>	<b>99,4</b>	<b>86,9</b>	<b>83,1</b>	<b>90,2</b>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.  
Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Wrocław.

TABL. 38. POŻARY WEDŁUG GŁÓWNYCH PRZYCZYN POWSTANIA  
FIRES BY MAIN CAUSES

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100	Ogółem Total	W tym spowodowane przez Of which caused by						
		nieostrożność carelessness		wady i nieprawi- dłową eksploatację urządzeń i instalacji elektrycz- nych i grzewczych faults and incorrect usage of electric and heating devices and supplies	wady i nieprawi- dłową eksploatację urządzeń mecha- nicznych faults and incorrect usage of mechanical devices	wady i nieprawi- dłowa eksploatacja środków transportu faults and incorrect usage of means of transport	wylodo- wania atmosfe- ryczne lightning	podpalenia umyślne arson
		dorosłych adults	nieletnich juveniles					
2005 I–XII . . . . .	16169	5486	273	1316	37	219	28	4727
2006 I–XII . . . . .	16041	5343	233	1477	53	270	37	4639
A	99,2	97,4	85,3	112,2	143,2	123,3	132,1	98,1
2007 I–III . . . . .	3460	1127	55	455	7	56	3	902
I–VI . . . . .	8942	3119	143	693	17	119	38	2684
I–IX . . . . .	11755	4141	188	885	30	185	64	3381
I–XII . . . . .	14467	4994	223	1409	37	237	66	3863
A	90,2	93,5	95,7	95,4	69,8	87,8	178,4	83,3

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.  
Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Wrocław.

PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Stan w dniu 1 I 2007 r.

TERRITORIAL DIVISION OF THE DOLNOŚLĄSKIE VOIVODSHIP

As of 1 I 2007





# WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

## MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 39. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W III KWARTALE 2007 R.

VITAL STATISTICS IN III<sup>rd</sup> QUARTER 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lud- ność w tys. <i>Popula- tion<sup>a</sup> in thous.</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>b</sup> <i>Natural increase<sup>b</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>b</sup> <i>Natural increase<sup>b</sup></i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>c</sup> <i>of which infants<sup>c</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>cd</sup> <i>of which infants<sup>cd</sup></i>	
				w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	2879,7	7745	7307	7027	56	280	10,8	10,2	9,8	7,7	0,4
Podregiony Subregions:											
Jeleniogórsko- -wałbrzyski .....	1305,1	3388	3219	3435	26	-216	10,3	9,8	10,5	8,1	-0,7
powiaty powiats:											
bolesławiecki .....	88,5	251	231	181	3	50	11,3	10,4	8,1	13,0	2,3
dzierzoniowski .....	104,3	252	242	273	3	-31	9,6	9,2	10,4	12,4	-1,2
jaworski .....	51,8	142	130	138	-	-8	10,9	10,0	10,6	-	-0,6
jeleniogórski .....	63,7	153	179	130	1	49	9,6	11,3	8,2	5,6	3,1
kamiennogórski .....	46,1	117	133	112	-	21	10,0	11,4	9,6	-	1,8
kłodzki .....	165,3	434	376	483	2	-107	10,4	9,0	11,6	5,3	-2,6
lubański .....	56,7	158	155	144	2	11	11,1	10,8	10,1	12,9	0,8
lwówecki .....	47,8	101	123	141	-	-18	8,4	10,3	11,8	-	-1,5
strzeliński .....	44,0	112	96	115	1	-19	10,1	8,7	10,4	10,4	-1,7
świdnicki .....	159,8	428	403	408	7	-5	10,7	10,0	10,2	17,4	-0,1
wałbrzyski .....	182,5	474	452	566	1	-114	10,3	9,8	12,3	2,2	-2,5
ząbkowicki .....	69,0	177	157	182	3	-25	10,2	9,1	10,5	19,1	-1,4
zgorzelecki .....	93,7	246	227	230	3	-3	10,4	9,6	9,7	13,2	-0,1
złotoryjski .....	45,6	133	155	115	-	40	11,6	13,5	10,0	-	3,5
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Jelenia Góra .....	86,1	210	160	217	-	-57	9,8	7,4	10,1	-	-2,7
Legnicki .....	496,1	1410	1401	1078	5	323	11,3	11,3	8,7	3,6	2,6
powiaty powiats:											
gólgowski .....	87,6	277	274	164	1	110	12,6	12,4	7,4	3,7	5,0
górowski .....	36,4	114	112	95	-	17	12,4	12,2	10,3	-	1,9
legnicki .....	53,2	153	124	113	-	11	11,5	9,3	8,5	-	0,8
lubiński .....	105,3	292	300	208	-	92	11,0	11,3	7,9	-	3,5
polkowicki .....	61,2	176	183	119	2	64	11,5	11,9	7,8	10,9	4,2
wołowski .....	47,4	133	126	125	-	1	11,2	10,6	10,5	-	0,1
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Legnica .....	105,0	265	282	254	2	28	10,1	10,7	9,7	7,1	1,1
Wrocławski .....	444,5	1228	1254	989	9	265	11,1	11,3	8,9	7,2	2,4
powiaty powiats:											
milicki .....	36,8	120	107	76	1	31	13,0	11,6	8,3	9,4	3,4
oleśnicki .....	103,5	323	288	208	1	80	12,5	11,1	8,0	3,5	3,1
oławski .....	71,4	214	203	159	-	44	12,0	11,4	8,9	-	2,5
średzki .....	49,6	111	134	125	1	9	9,0	10,8	10,1	7,5	0,7
trzebnicki .....	78,0	198	238	201	4	37	10,2	12,3	10,4	16,8	1,9
wrocławski .....	105,3	262	284	220	2	64	10,1	10,9	8,5	7,0	2,5
Miasto City Wrocław. ...	634,0	1719	1433	1525	16	-92	11,0	9,2	9,8	11,2	-0,6

a Stan w dniu 30 IX. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a As of 30 IX. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 40. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2007 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2007

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki <sup>a</sup> registered in period of 12 months since comple- tion of education <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>127457</b>	<b>72761</b>	<b>107101</b>	<b>22949</b>	<b>3864</b>	<b>11,8</b>	<b>4631</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>							
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski . . . .</b> <b>powiaty powiats:</b>	<b>77099</b>	<b>42613</b>	<b>63952</b>	<b>12640</b>	<b>2120</b>	<b>17,2</b>	<b>2606</b>
bolesławiecki. . . . .	4049	2215	3525	703	151	13,8	131
dzierżoniowski . . . . .	8083	4259	6729	1136	199	24,0	273
jaworski . . . . .	3478	1953	2872	498	106	18,8	139
jeleniogórski . . . . .	2866	1473	2494	467	37	15,1	40
kamiennogórski. . . . .	2206	1159	1689	274	101	15,7	122
kłodzki . . . . .	13561	7279	11063	2410	319	23,0	142
lubański . . . . .	3985	2207	3390	722	115	22,2	172
lwówecki . . . . .	3549	1891	2996	666	53	24,1	91
strzeliński . . . . .	2851	1570	2334	664	77	19,0	47
świdnicki. . . . .	6865	3946	5270	1042	278	12,5	315
wałbrzyski . . . . .	10679	6411	8806	1352	247	16,7	767
ząbkowicki . . . . .	4268	2275	3452	846	154	17,9	96
zgorzelecki . . . . .	4059	2448	3684	755	127	11,8	110
złotoryjski . . . . .	3869	2127	3255	684	103	25,2	61
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Jelenia Góra . . . . .	2731	1400	2393	421	53	7,7	100
<b>Legnicki . . . . .</b>	<b>21217</b>	<b>12914</b>	<b>18197</b>	<b>5621</b>	<b>882</b>	<b>11,0</b>	<b>743</b>
<b>powiaty powiats:</b>							
głogowski . . . . .	4123	2759	3334	827	217	13,3	70
górowski . . . . .	2401	1332	1976	438	92	21,3	64
legnicki . . . . .	2716	1571	2396	660	59	17,2	67
lubiński . . . . .	2823	1862	2451	1338	206	7,4	191
polkowicki. . . . .	3096	1981	2833	683	132	8,7	66
wołowski . . . . .	2607	1594	2247	447	108	15,5	14
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Legnica. . . . .	3451	1815	2960	1228	68	7,9	271
<b>Wrocławski . . . . .</b>	<b>15597</b>	<b>9554</b>	<b>13199</b>	<b>3015</b>	<b>515</b>	<b>10,4</b>	<b>450</b>
<b>powiaty powiats:</b>							
milicki . . . . .	2045	1402	1695	361	68	16,2	48
oleśnicki . . . . .	4068	2579	3573	843	163	11,5	135
oławski . . . . .	2261	1255	1933	515	77	8,7	75
średzki . . . . .	1777	1054	1570	324	63	10,3	27
trzebnicki. . . . .	3399	2079	2662	666	83	14,6	97
wrocławski . . . . .	2047	1185	1766	306	61	5,7	68
<b>Miasto City Wrocław . . . . .</b>	<b>13544</b>	<b>7680</b>	<b>11753</b>	<b>1673</b>	<b>347</b>	<b>4,7</b>	<b>832</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 41. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2007 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2007

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>19639</b>	<b>32789</b>	<b>22575</b>	<b>38054</b>	<b>14400</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>					
<b>Jeleniogórsko-wałbrzyski ....</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>11933</b>	<b>20121</b>	<b>14057</b>	<b>23186</b>	<b>7802</b>
bolesławiecki .....	821	1081	696	1096	355
dzierżoniowski .....	1183	1992	1583	2526	799
jaworski .....	626	933	628	944	347
jeleniogórski .....	310	760	512	899	385
kamiennogórski .....	380	486	423	686	231
kłodzki .....	2181	3651	2523	3966	1240
lubański .....	706	1076	692	1142	369
lwówecki .....	541	890	695	1081	342
strzeliński .....	477	769	507	813	285
świdnicki .....	1153	1766	1191	1986	769
wałbrzyski .....	1155	2807	1972	3710	1035
ząbkowicki .....	774	1162	761	1127	444
zgorzelecki .....	702	1050	723	1159	425
złotoryjski .....	662	1090	720	1061	336
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Jelenia Góra .....	262	608	431	990	440
<b>Legnicki .....</b>	<b>4046</b>	<b>5909</b>	<b>3742</b>	<b>5489</b>	<b>2031</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
gólogowski .....	829	1273	682	999	340
górowski .....	503	695	458	576	169
legnicki .....	452	679	513	803	269
lubiński .....	698	898	444	577	206
polkowicki .....	669	834	590	735	268
wołowski .....	505	701	486	708	207
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Legnica .....	390	829	569	1091	572
<b>Wrocławski .....</b>	<b>2802</b>	<b>3948</b>	<b>2695</b>	<b>4330</b>	<b>1822</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
milicki .....	417	592	314	531	191
oleśnicki .....	838	1025	773	1045	387
oławski .....	376	542	376	658	309
średzki .....	332	420	314	505	206
trzebnicki .....	618	942	617	881	341
wrocławski .....	221	427	301	710	388
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>858</b>	<b>2811</b>	<b>2081</b>	<b>5049</b>	<b>2745</b>

TABL. 42. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2007 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2007

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>7762</b>	<b>27817</b>	<b>10186</b>	<b>36765</b>	<b>44927</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>					
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski ....</b>	<b>3642</b>	<b>16492</b>	<b>6060</b>	<b>22760</b>	<b>28145</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
bolesławiecki .....	195	903	295	1296	1360
dzierżoniowski .....	343	1930	722	2143	2945
jaworski .....	176	725	252	1062	1263
jeleniogórski .....	146	456	195	825	1244
kamiennogórski .....	123	406	168	883	626
kłodzki .....	480	3016	1274	3892	4899
lubański .....	127	886	177	1253	1542
lwówecki .....	99	657	239	1212	1342
strzeliński .....	101	668	213	966	903
świdnicki .....	469	1712	487	2026	2171
wałbrzyski .....	661	2276	669	3119	3954
ząbkowicki .....	219	1072	353	1174	1450
zgorzelecki .....	144	823	234	1133	1725
złotoryjski .....	157	339	536	1082	1755
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Jelenia Góra .....	202	623	246	694	966
<b>Legnicki .....</b>	<b>1398</b>	<b>4620</b>	<b>1797</b>	<b>6458</b>	<b>6944</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
głogowski .....	327	968	382	1189	1257
górowski .....	101	488	184	809	819
legnicki .....	98	571	133	885	1029
lubiński .....	304	711	311	721	776
polkowicki .....	137	570	253	982	1154
wołowski .....	115	551	270	892	779
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Legnica .....	316	761	264	980	1130
<b>Wrocławski .....</b>	<b>742</b>	<b>3244</b>	<b>1339</b>	<b>4905</b>	<b>5367</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
milicki .....	66	410	230	710	629
oleśnicki .....	183	938	383	1287	1277
oławski .....	123	436	191	577	934
średzki .....	74	321	130	547	705
trzebnicki .....	145	724	282	1258	990
wrocławski .....	151	415	123	526	832
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>1980</b>	<b>3461</b>	<b>990</b>	<b>2642</b>	<b>4471</b>

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 43. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-XII 2007 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-XII 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>9073</b>	<b>99,0</b>	<b>3791</b>	<b>845606</b>	<b>105,2</b>	<b>527851</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>						
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski ....</b>	<b>2230</b>	<b>116,8</b>	<b>1450</b>	<b>248007</b>	<b>120,5</b>	<b>201578</b>
<i>powiaty powiats:</i>						
bolesławiecki .....	174	106,1	156	24693	115,1	23853
dzierzoniowski .....	132	93,6	76	13200	79,6	10703
jaworski .....	108	229,8	30	10875	200,4	4373
jeleniogórski .....	208	208,0	174	23103	157,1	21301
kamiennogórski .....	54	135,0	53	8889	166,2	8824
kłodzki .....	280	103,3	237	35852	120,6	33462
lubański .....	86	162,3	62	9833	141,6	8554
lwówecki .....	55	117,0	55	8026	127,2	8026
strzeliński .....	43	75,4	43	8085	122,7	8085
świdnicki .....	308	96,6	149	31684	110,8	23312
wałbrzyski .....	160	88,9	67	16982	116,3	9765
ząbkowicki .....	113	117,7	73	11453	104,3	9200
zgorzelecki .....	66	86,8	66	10374	96,6	10374
złotoryjski .....	69	140,8	50	8275	181,2	7137
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Jelenia Góra .....	374	138,5	159	26683	114,9	14609
<b>Legnicki .....</b>	<b>1179</b>	<b>109,5</b>	<b>603</b>	<b>117928</b>	<b>110,3</b>	<b>83127</b>
<i>powiaty powiats:</i>						
gólogowski .....	220	69,4	105	22536	83,5	14061
górowski .....	18	112,5	15	2548	152,1	2287
legnicki .....	101	91,8	92	14661	100,7	13843
lubiński .....	287	173,9	167	32940	150,5	25971
polkowicki .....	163	226,4	81	14522	142,0	9978
wołowski .....	122	176,8	56	10451	174,6	6442
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Legnica .....	268	81,7	87	20270	79,3	10545
<b>Wrocławski .....</b>	<b>2337</b>	<b>129,8</b>	<b>1416</b>	<b>260396</b>	<b>122,3</b>	<b>200187</b>
<i>powiaty powiats:</i>						
milicki .....	52	59,1	52	7356	89,8	7356
oleśnicki .....	216	151,0	215	30978	143,2	30810
oławski .....	291	210,9	156	25753	138,4	18147
średzki .....	156	114,7	138	20275	107,6	19234
trzebnicki .....	301	116,7	209	34204	122,5	27473
wrocławski .....	1321	127,3	646	141830	120,5	97167
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>3327</b>	<b>76,0</b>	<b>322</b>	<b>219275</b>	<b>78,9</b>	<b>42959</b>

TABL. 44. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R.**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>308308</b>	<b>101,7</b>	<b>87510</b>	<b>104,0</b>	<b>23</b>	<b>1458</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>						
<b>Jeleniogórsko-wałbrzyski ....</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>131406</b>	<b>101,6</b>	<b>39334</b>	<b>103,7</b>	<b>8</b>	<b>637</b>
bolesławiecki .....	6752	103,0	2060	101,6	1	36
dzierzoniowski .....	10626	101,8	2810	104,5	1	38
jaworski .....	4481	102,0	937	101,3	1	37
jeleniogórski .....	7485	101,9	1764	105,0	-	30
kamiennogórski .....	3750	102,4	1317	108,8	-	14
kłodzki .....	18996	101,1	5170	105,8	2	77
lubański .....	5209	104,7	1565	112,1	-	30
lwówecki .....	3244	104,5	789	106,0	-	21
strzebiński .....	3102	104,6	829	104,1	-	25
świdnicki .....	17318	101,6	5774	103,7	3	103
wałbrzyski .....	20551	100,2	7503	101,2	-	70
ząbkowicki .....	6065	101,0	1612	102,5	-	53
zgorzelecki .....	8017	101,0	2386	102,5	-	33
złotoryjski .....	3968	102,2	1216	101,8	-	27
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Jelenia Góra .....	11842	100,6	3602	103,2	-	43
<b>Legnicki .....</b>	<b>44360</b>	<b>101,6</b>	<b>10501</b>	<b>104,8</b>	<b>8</b>	<b>202</b>
<i>powiaty powiats:</i>						
głogowski .....	8139	101,8	1772	108,3	-	24
górowski .....	2424	103,6	507	104,5	-	34
legnicki .....	4058	104,2	795	101,8	3	21
lubiński .....	9393	99,7	1929	101,4	2	32
polkowicki .....	4194	104,2	1083	111,2	-	25
wołowski .....	3415	100,4	1062	102,1	1	24
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Legnica .....	12737	101,2	3353	104,9	2	42
<b>Wrocławski .....</b>	<b>38761</b>	<b>104,6</b>	<b>8570</b>	<b>105,3</b>	<b>3</b>	<b>224</b>
<i>powiaty powiats:</i>						
milicki .....	2888	102,4	663	102,8	-	16
oleśnicki .....	8498	103,2	1782	105,6	-	51
oławski .....	6486	102,8	1355	103,4	1	35
średzki .....	4308	104,9	1016	103,8	-	31
trzebnicki .....	6921	105,3	1591	104,5	1	45
wrocławski .....	9660	107,3	2163	108,7	1	46
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>93781</b>	<b>100,9</b>	<b>29105</b>	<b>103,8</b>	<b>4</b>	<b>395</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON.<sup>a</sup> Registered in the REGON register.



TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>21314</b>	<b>6000</b>	<b>23701</b>	<b>220798</b>	<b>100,8</b>	<b>5317</b>	<b>19172</b>	<b>19071</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>								
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski ....</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>6613</b>	<b>2027</b>	<b>9578</b>	<b>92072</b>	<b>100,7</b>	<b>2839</b>	<b>8438</b>	<b>8391</b>
bolesławiecki .....	362	141	485	4692	103,6	242	381	378
dzierżoniowski .....	466	113	872	7816	100,9	144	1076	1073
jaworski .....	185	66	297	3544	102,1	132	440	437
jeleniogórski .....	421	195	350	5721	101,0	179	522	516
kamiennogórski .....	209	66	258	2433	99,3	150	201	201
kłodzki .....	577	172	1375	13826	99,5	632	978	973
lubański .....	232	93	264	3644	101,9	123	379	378
lwówecki .....	137	63	146	2455	104,0	140	237	237
strzeliński .....	171	69	245	2273	104,8	96	208	207
świdnicki .....	1018	281	1552	11544	100,6	229	1519	1514
wałbrzyski .....	1022	196	1631	13048	99,6	268	874	871
ząbkowicki .....	253	59	529	4453	100,4	215	479	478
zgorzelecki .....	385	150	506	5631	100,3	110	302	300
złotoryjski .....	191	53	271	2752	102,4	117	229	223
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Jelenia Góra .....	984	310	797	8240	99,4	62	613	605
<b>Legnicki .....</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>2159</b>	<b>489</b>	<b>3269</b>	<b>33859</b>	<b>100,6</b>	<b>939</b>	<b>2362</b>	<b>2351</b>
gólgowski .....	439	88	746	6367	100,1	100	422	419
górowski .....	101	21	129	1917	103,3	95	152	152
legnicki .....	158	45	255	3263	104,8	197	301	300
lubiński .....	431	78	692	7464	99,3	205	442	439
polkowicki .....	196	48	279	3111	102,0	122	235	233
wołowski .....	142	48	219	2353	99,7	121	182	182
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Legnica .....	692	161	949	9384	99,9	99	628	626
<b>Wrocławski .....</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>1997</b>	<b>637</b>	<b>2576</b>	<b>30191</b>	<b>104,4</b>	<b>1157</b>	<b>3141</b>	<b>3122</b>
milicki .....	77	24	157	2225	102,3	105	205	204
oleśnicki .....	324	88	570	6716	102,5	299	842	839
oławski .....	329	96	523	5131	102,7	126	532	530
średzki .....	215	79	280	3292	105,2	159	314	312
trzebnicki .....	288	95	482	5330	105,5	212	633	629
wrocławski .....	764	255	564	7497	106,9	256	615	608
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>10545</b>	<b>2847</b>	<b>8278</b>	<b>64676</b>	<b>99,6</b>	<b>382</b>	<b>5231</b>	<b>5207</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms. <sup>c</sup> See general notes item 8.

TABL. 44. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> (dok.) Natural persons conducting economic activity by section <sup>b</sup> (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>27583</b>	<b>74756</b>	<b>6963</b>	<b>18952</b>	<b>9872</b>	<b>33395</b>	<b>10024</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>							
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski ....</b>	<b>10976</b>	<b>33661</b>	<b>3926</b>	<b>8052</b>	<b>3927</b>	<b>10581</b>	<b>4195</b>
<i>powiaty powiats:</i>							
bolesławiecki .....	580	1655	154	344	214	572	217
dzierżoniowski .....	932	2951	219	693	268	838	318
jaworski .....	433	1358	84	222	139	418	149
jeleniogórski .....	687	1559	779	550	178	645	293
kamienogórski .....	354	768	102	175	102	278	109
kłodzki .....	1399	5815	857	1031	543	1289	549
lubański .....	561	1262	149	273	132	377	171
lwówecki .....	381	868	81	165	97	225	108
strzeliński .....	369	859	70	182	73	213	87
świdnicki .....	1456	3906	292	1071	563	1389	506
wałbrzyski .....	1351	4791	399	1660	622	1611	644
ząbkowicki .....	585	1766	152	319	174	440	135
zgorzelecki .....	592	2326	189	561	268	597	332
złotoryjski .....	405	1045	82	201	113	303	101
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>							
Jelenia Góra .....	891	2732	317	605	441	1386	476
<b>Legnicki .....</b>	<b>4215</b>	<b>11857</b>	<b>976</b>	<b>2939</b>	<b>1636</b>	<b>5141</b>	<b>1713</b>
<i>powiaty powiats:</i>							
gólgowski .....	823	2115	189	622	324	995	360
górowski .....	278	789	45	87	91	169	91
legnicki .....	384	1226	78	284	101	449	117
lubiński .....	794	2578	258	652	396	1228	431
polkowicki .....	432	1137	105	274	151	360	164
wołowski .....	405	814	73	151	111	245	107
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>							
Legnica .....	1099	3198	228	869	462	1695	443
<b>Wrocławski .....</b>	<b>4940</b>	<b>10294</b>	<b>731</b>	<b>2393</b>	<b>1168</b>	<b>3699</b>	<b>1228</b>
<i>powiaty powiats:</i>							
milicki .....	305	917	65	159	75	181	93
oleśnicki .....	1057	2356	160	414	278	725	262
oławski .....	822	1733	121	362	241	721	245
średzki .....	594	1056	86	323	128	381	112
trzebnicki .....	987	1769	112	428	209	548	203
wrocławski .....	1175	2463	187	707	237	1143	313
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>7452</b>	<b>18944</b>	<b>1330</b>	<b>5568</b>	<b>3141</b>	<b>13974</b>	<b>2888</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.

TABL. 45. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-XII 2007 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-XII 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tm kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>112777</b>	<b>81241</b>	<b>11979</b>	<b>15308</b>	<b>2751</b>	<b>66438</b>	<b>1795</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>							
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski . . .</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>46890</b>	<b>31860</b>	<b>5751</b>	<b>7316</b>	<b>1350</b>	<b>24536</b>	<b>608</b>
bolesławiecki . . . . .	3151	1987	283	639	107	1476	36
dzierzoniowski . . . . .	3296	2128	421	618	131	1386	10
jaworski . . . . .	1443	962	80	325	58	548	24
jeleniogórski <sup>a</sup> . . . . .	6587	4989	501	912	153	4105	225
kamiennogórski . . . . .	1148	751	137	206	25	581	12
kłodzki . . . . .	4703	2792	1008	681	167	2355	25
lubański . . . . .	2187	1510	257	331	71	1172	44
lwówecki . . . . .	1270	776	76	359	43	568	33
strzeliński . . . . .	1293	777	152	292	32	652	1
świdnicki . . . . .	5167	3386	695	868	167	2521	59
wałbrzyski . . . . .	9479	7187	1299	708	231	5674	50
ząbkowicki . . . . .	1970	1280	274	314	57	889	10
zgorzelecki . . . . .	3787	2546	375	688	72	1996	61
złotoryjski . . . . .	1409	789	193	375	36	613	18
<b>Legnicki . . . . .</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>19278</b>	<b>13519</b>	<b>1763</b>	<b>3046</b>	<b>482</b>	<b>10563</b>	<b>314</b>
gólogowski . . . . .	3576	2418	463	459	77	1827	76
górowski . . . . .	868	408	108	287	27	321	16
legnicki <sup>a</sup> . . . . .	6673	4920	533	919	145	4040	71
lubiński . . . . .	4353	3157	432	611	91	2612	106
polkowicki . . . . .	2143	1456	164	407	75	1071	35
wołowski . . . . .	1665	1160	63	363	67	692	10
<b>Wrocławski . . . . .</b> <i>powiaty powiats:</i>	<b>10861</b>	<b>6192</b>	<b>1464</b>	<b>2536</b>	<b>325</b>	<b>4834</b>	<b>80</b>
milicki . . . . .	842	409	69	310	31	270	5
oleśnicki . . . . .	2616	1463	401	604	75	1152	21
oławski . . . . .	2873	1403	655	515	76	1271	17
średzki . . . . .	1242	775	130	304	39	588	13
trzebnicki . . . . .	1825	1128	122	491	60	771	10
wrocławski . . . . .	1463	1014	87	312	44	782	14
<b>Miasto City Wrocław . . . . .</b>	<b>35748</b>	<b>29670</b>	<b>3001</b>	<b>2410</b>	<b>594</b>	<b>26505</b>	<b>793</b>

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

<sup>a</sup> Including city with poviat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 46. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH W OKRESIE I-XII 2007 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-XII 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal					O charakterze gospodarczym Commercial
		razem total	w tym of which				
			zabójstwo homicide	kradzież rzeczy property theft	kradzież z włamaniem theft with burglary	rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze violence, theft with assault, criminal coercion	
w % in %							
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	66,7	55,8	94,9	31,2	40,8	68,6	91,0
Podregiony Subregions:							
Jeleniogórsko-wałbrzyski							
powiaty powiats:							
bolesławiecki. ....	80,1	70,0	100,0	32,5	74,3	68,6	98,2
dzierżoniowski. ....	81,5	72,5	100,0	46,0	57,3	77,8	96,7
jaworski. ....	80,4	72,1	100,0	50,2	49,3	100,0	92,5
jeleniogórski <sup>a</sup> . ....	64,8	55,7	100,0	34,6	27,9	84,0	85,3
kamiennogórski. ....	83,3	75,2	-	58,8	75,5	83,3	98,5
kłodzki. ....	75,8	61,5	100,0	36,0	43,8	85,9	96,6
lubański. ....	79,0	71,4	-	41,4	69,6	95,9	94,2
lwówecki. ....	80,1	68,4	100,0	47,3	51,3	80,0	93,4
strzeliński. ....	77,9	65,0	100,0	27,6	43,8	97,3	97,4
świdnicki. ....	73,1	60,7	100,0	36,7	37,7	67,4	95,8
wałbrzyski. ....	68,9	60,7	100,0	39,2	39,0	70,8	93,6
ząbkowicki. ....	76,1	64,8	100,0	36,6	44,7	81,0	98,9
zgorzelecki. ....	70,1	57,0	100,0	37,5	42,0	79,7	94,4
złotoryjski. ....	78,8	64,1	100,0	34,8	43,0	87,5	96,4
Legnicki							
powiaty powiats:							
głogowski. ....	71,5	60,4	-	35,6	45,5	70,1	90,1
górowski. ....	85,6	71,0	50,0	53,6	47,9	100,0	98,1
legnicki <sup>a</sup> . ....	67,3	56,9	100,0	34,3	44,2	69,6	94,8
lubiński. ....	66,2	54,4	100,0	36,4	45,4	78,2	95,4
polkowicki. ....	74,8	64,6	100,0	38,9	60,1	64,9	90,9
wołowski. ....	78,8	70,8	100,0	37,1	57,0	90,0	93,7
Wrocławski							
powiaty powiats:							
milicki. ....	84,7	70,9	-	45,2	48,9	100,0	91,3
oleśnicki. ....	81,8	68,5	100,0	44,0	48,9	77,5	97,3
oławski. ....	87,6	75,5	-	51,6	62,2	79,3	99,2
średzki. ....	80,3	69,7	100,0	52,4	36,4	77,8	95,4
trzebnicki. ....	77,0	65,3	100,0	44,1	41,6	82,6	86,1
wrocławski <sup>a</sup> . ....	52,0	44,4	91,5	23,0	30,2	53,3	79,9
Miasto City Wrocław. ....	51,3	44,0	92,9	22,6	30,4	53,0	79,9

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

<sup>a</sup> Including city with poviat status.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 47. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-XII 2007 R.  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-XII 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>3119</b>	<b>4700</b>	<b>359</b>	<b>4341</b>	<b>35645</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>					
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski ....</b>	<b>1361</b>	<b>2051</b>	<b>169</b>	<b>1882</b>	<b>12998</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
bolesławiecki .....	69	124	23	101	1135
dzierżoniowski .....	81	120	15	105	816
jaworski .....	75	106	9	97	707
jeleniogórski .....	44	61	3	58	718
kamiennogórski .....	38	55	5	50	305
kłodzki .....	116	200	12	188	1528
lubański .....	21	28	6	22	471
lwówecki .....	46	68	8	60	360
strzeliński .....	72	107	11	96	523
świdnicki .....	268	378	26	352	1516
wałbrzyski .....	223	351	7	344	1799
ząbkowicki .....	124	172	16	156	602
zgorzelecki .....	78	134	14	120	1090
złotoryjski .....	37	57	6	51	285
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Jelenia Góra .....	69	90	8	82	1143
<b>Legnicki .....</b>	<b>507</b>	<b>837</b>	<b>57</b>	<b>780</b>	<b>5703</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
głogowski .....	29	43	6	37	1267
górowski .....	23	33	-	33	288
legnicki .....	121	242	15	227	597
lubiński .....	75	127	17	110	1436
polkowicki .....	60	100	7	93	643
wołowski .....	61	99	4	95	498
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Legnica .....	138	193	8	185	974
<b>Wrocławski .....</b>	<b>711</b>	<b>1130</b>	<b>90</b>	<b>1040</b>	<b>5274</b>
<i>powiaty powiats:</i>					
milicki .....	45	73	3	70	356
oleśnicki .....	184	259	10	249	822
oławski .....	91	148	12	136	677
średzki .....	71	129	9	120	606
trzebnicki .....	93	162	20	142	749
wrocławski .....	227	359	36	323	2064
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>540</b>	<b>682</b>	<b>43</b>	<b>639</b>	<b>11670</b>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 48. **DZIAŁANIA RATOWNICZO-GAŚNICZE W OKRESIE I-XII 2007 R.**  
*RESCUE-EXTINGUISHING ACTIVITIES IN THE PERIOD I-XII 2007*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pożary <sup>a</sup> Fires <sup>a</sup>					Miejscowe zagrożenia Local threats	Fałszywe alarmy False alarms
	ogółem total	małe small	średnie medium	duże large	bardzo duże very large		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>14467</b>	<b>13663</b>	<b>757</b>	<b>38</b>	<b>9</b>	<b>22509</b>	<b>1422</b>
<i>Podregiony Subregions:</i>							
<b>Jeleniogórsko-walbrzyski ....</b>	<b>7187</b>	<b>6713</b>	<b>447</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>12212</b>	<b>706</b>
<i>powiaty powiats:</i>							
bolesławiecki .....	395	385	8	2	-	1167	33
dzierzoniowski .....	369	348	21	-	-	528	36
jaworski .....	264	253	9	2	-	644	17
jeleniogórski .....	437	385	52	-	-	619	32
kamiennogórski .....	372	307	63	2	-	573	13
kłodzki .....	1039	965	70	4	-	1619	175
lubański .....	284	261	23	-	-	656	35
lwówecki .....	274	248	26	-	-	614	12
strzebiński .....	237	226	8	3	-	648	10
świdnicki .....	886	870	12	3	1	1086	56
wałbrzyski .....	906	851	51	4	-	1 112	66
ząbkowicki .....	339	325	14	-	-	663	40
zgorzelecki .....	735	683	50	2	-	819	96
złotoryjski .....	229	221	6	2	-	848	28
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Jelenia Góra .....	421	385	34	1	1	616	57
<b>Legnicki .....</b>	<b>2769</b>	<b>2628</b>	<b>134</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>3253</b>	<b>275</b>
<i>powiaty powiats:</i>							
głogowski .....	432	420	11	1	-	494	77
górowski .....	156	137	18	1	-	270	10
legnicki .....	344	319	24	1	-	599	22
lubiński .....	408	395	13	-	-	421	23
polkowicki .....	440	406	32	1	1	518	48
wołowski .....	274	252	21	1	-	416	18
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Legnica .....	715	699	15	1	-	535	77
<b>Wrocławski .....</b>	<b>1971</b>	<b>1819</b>	<b>142</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>3963</b>	<b>134</b>
<i>powiaty powiats:</i>							
milicki .....	144	139	5	-	-	587	4
oleśnicki .....	357	341	15	1	-	792	14
oławski .....	367	347	18	-	2	551	34
średzki .....	329	289	37	2	1	520	27
trzebnicki .....	292	274	17	1	-	698	13
wrocławski .....	482	429	50	3	-	815	42
<b>Miasto City Wrocław .....</b>	<b>2540</b>	<b>2503</b>	<b>34</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3081</b>	<b>307</b>

<sup>a</sup> Pożary małe - o powierzchni obiektów do 70 m<sup>2</sup>, średnie - 71 do 300 m<sup>2</sup>, duże - 301-100 m<sup>2</sup>, bardzo duże - powyżej 1000 m<sup>2</sup>.  
 Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.

*a Small fires - area of object up to 70 sq m, medium - 71 up to 300 sq m, large - 301 up to 1000 sq m, very large - over 1000 sq m.  
 Source: data of the Voivodship Fire Brigade Headquarters in Wrocław.*



## DANE O GMINACH

### DATA ON GMIMAS

TABL. 49. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2007 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2007

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>127457</b>	<b>54696</b>	<b>72761</b>
<b>PODREGION JELENIOGÓRSKO- WAŁBRZYSKI ..... SUBREGION</b>	<b>77099</b>	<b>34486</b>	<b>42613</b>
POWIAT BOLESŁAWIECKI .....	4049	1834	2215
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>			
Bolesławiec .....	1673	835	838
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>			
Nowogrodziec .....	662	273	389
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Bolesławiec .....	533	236	297
Gromadka .....	314	119	195
Osiecznica .....	383	148	235
Warta Bolesławiecka .....	484	223	261
POWIAT DZIERŻONIOWSKI .....	8083	3824	4259
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>			
Bielawa .....	2291	1126	1165
Dzierżonów .....	2742	1272	1470
Pieszyce .....	742	358	384
Piława Górna .....	572	299	273
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>			
Niemcza .....	500	235	265
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Dzierżonów .....	774	338	436
Łagiewniki .....	462	196	266
POWIAT JAWORSKI .....	3478	1525	1953
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>			
Jawor .....	1339	549	790
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>			
Bolków .....	1167	572	595
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Męcinka .....	281	105	176
Mściwojów .....	266	103	163
Paszowice .....	223	99	124
Wądroże Wielkie .....	202	97	105
POWIAT JELENIOGÓRSKI .....	2866	1393	1473
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>			
Karpacz .....	247	117	130
Kowary .....	534	262	272
Piechowice .....	210	101	109
Szklarska Poręba .....	349	198	151
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Janowice Wielkie .....	189	105	84
Jeżów Sudecki .....	273	120	153
Mysłakowice .....	426	217	209
Podgórzyn .....	385	178	207
Stara Kamienica .....	253	95	158

TABL. 49. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2007 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2007 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
POWIAT KAMIENNOGÓRSKI.....	2206	1047	1159
Gmina miejska:			
Urban gmina:			
Kamienna Góra.....	994	488	506
Gmina miejsko-wiejska:			
Urban-rural gmina:			
Lubawka .....	470	231	239
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Kamienna Góra.....	379	160	219
Marciszów .....	363	168	195
POWIAT KŁODZKI .....	13561	6282	7279
Gminy miejskie:			
Urban gminas:			
Duszniki-Zdrój.....	453	247	206
Kłodzko .....	2106	1016	1090
Kudowa-Zdrój .....	766	371	395
Nowa Ruda .....	1768	682	1086
Polanica-Zdrój .....	487	255	232
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Bystrzyca Kłodzka.....	1881	868	1013
Lądek-Zdrój .....	571	268	303
Międzylesie.....	704	348	356
Radków.....	699	327	372
Stronie Śląskie .....	657	339	318
Szczytna.....	583	292	291
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Kłodzko .....	1595	715	880
Lewin Kłodzki .....	191	99	92
Nowa Ruda .....	1100	455	645
POWIAT LUBAŃSKI.....	3985	1778	2207
Gminy miejskie:			
Urban gminas:			
Lubań.....	1302	546	756
Świeradów-Zdrój .....	299	170	129
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Leśna .....	924	444	480
Olszyna .....	455	197	258
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Lubań.....	565	233	332
Platerówka .....	114	44	70
Siekierczyn .....	326	144	182
POWIAT LWÓWECKI .....	3549	1658	1891
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Gryfów Śląski .....	676	323	353
Lubomierz.....	507	226	281
Lwówek Śląski .....	1226	560	666
Mirsk .....	768	378	390
Wleń .....	372	171	201
POWIAT STRZELIŃSKI .....	2851	1281	1570
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Strzelin.....	1382	645	737
Wiązów.....	388	149	239

TABL. 49. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2007 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2007 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
POWIAT STRZELIŃSKI (cd.) (cont.)			
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Borów .....	239	107	132
Kondratowice .....	363	173	190
Przeworno .....	479	207	272
POWIAT ŚWIDNICKI .....	6865	2919	3946
Gminy miejskie:			
<i>Urban gminas:</i>			
Świdnica .....	2171	905	1266
Świebodzice .....	1106	504	602
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Jaworzyna Śląska .....	491	229	262
Strzegom .....	1386	529	857
Żarów .....	579	266	313
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Dobromierz .....	349	155	194
Marcinowice .....	223	96	127
Świdnica .....	560	235	325
POWIAT WAŁBRZYSKI .....	10679	4268	6411
Gminy miejskie:			
<i>Urban gminas:</i>			
Boguszków-Gorce .....	1228	506	722
Jedlina-Zdrój .....	298	121	177
Szczawno-Zdrój .....	289	120	169
Wałbrzych .....	6665	2555	4110
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Głuszycza .....	740	372	368
Mieroszów .....	445	203	242
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Czarny Bór .....	266	94	172
Stare Bogaczowice .....	210	79	131
Walim .....	538	218	320
POWIAT ZĄBKOWICKI .....	4268	1993	2275
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Bardo .....	422	202	220
Ząbkowice Śląskie .....	1300	619	681
Ziębice .....	921	430	491
Złoty Stok .....	418	203	215
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Ciepłowody .....	203	104	99
Kamieniec Ząbkowicki .....	677	287	390
Stoszowice .....	327	148	179
POWIAT ZGORZELECKI .....	4059	1611	2448
Gminy miejskie:			
<i>Urban gminas:</i>			
Zawidów .....	163	59	104
Zgorzelec .....	1039	451	588
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Bogatynia .....	1189	457	732
Pieńsk .....	488	194	294
Węgliniec .....	549	201	348
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Sulików .....	309	117	192
Zgorzelec .....	322	132	190

TABL. 49. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2007 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2007 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
POWIAT ZŁOTORYJSKI.....	3869	1742	2127
Gminy miejskie:			
Urban gminas:			
Wojcieszów .....	366	162	204
Złotoryja .....	1174	549	625
Gmina miejsko-wiejska:			
Urban-rural gmina:			
Świerzawa.....	780	331	449
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Pielgrzymka .....	473	208	265
Zagrodno.....	470	219	251
Złotoryja .....	606	273	333
MIASTO NA PRAWACH POWIATU:			
CITY WITH POWIAT STATUS:			
Jelenia Góra .....	2731	1331	1400
<b>PODREGION LEGNICKI.....</b>	<b>21217</b>	<b>8303</b>	<b>12914</b>
<b>SUBREGION</b>			
POWIAT GŁOGOWSKI.....	4123	1364	2759
Gmina miejska:			
Urban gmina:			
Głogów .....	2977	916	2061
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Głogów .....	297	105	192
Jerzmanowa .....	164	66	98
Kotła .....	253	101	152
Pęcław.....	179	66	113
Żukowice .....	253	110	143
POWIAT GÓROWSKI.....	2401	1069	1332
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Góra .....	1309	633	676
Wąsosz.....	445	181	264
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Jemielno.....	258	107	151
Niechlów.....	389	148	241
POWIAT LEGNICKI .....	2716	1145	1571
Gmina miejska:			
Urban gmina:			
Chojnów .....	1118	449	669
Gmina miejsko-wiejska:			
Urban-rural gmina:			
Prochowice .....	192	86	106
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Chojnów .....	750	303	447
Krotoszyce .....	74	25	49
Kunice.....	170	83	87
Legnickie Pole .....	112	57	55
Miłkowice.....	219	104	115
Ruja .....	81	38	43
POWIAT LUBIŃSKI.....	2823	961	1862
Gmina miejska:			
Urban gmina:			
Lubin .....	1815	626	1189
Gmina miejsko-wiejska:			
Urban-rural gmina:			
Ścinawa.....	358	123	235
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Lubin .....	354	127	227
Rudna .....	296	85	211

TABL. 49. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2007 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2007 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
POWIAT POLKOWICKI.....	3096	1115	1981
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Chocianów.....	756	247	509
Polkowice.....	928	332	596
Przemków.....	633	251	382
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Gaworzyce.....	230	99	131
Grębocice.....	360	106	254
Radwanice.....	189	80	109
POWIAT WOŁOWSKI.....	2607	1013	1594
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Brzeg Dolny.....	753	259	494
Wołów.....	1370	552	818
Gmina wiejska:			
Rural gmina:			
Wińsko.....	484	202	282
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:			
Legnica.....	3451	1636	1815
<b>PODREGION WROCŁAWSKI.....</b>	<b>15597</b>	<b>6043</b>	<b>9554</b>
<b>SUBREGION</b>			
POWIAT MILICKI.....	2045	643	1402
Gmina miejsko-wiejska:			
Urban-rural gmina:			
Milicz.....	1343	419	924
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Cieszków.....	330	109	221
Krośnice.....	372	115	257
POWIAT OLEŚNICKI.....	4068	1489	2579
Gmina miejska:			
Urban gmina:			
Oleśnica.....	1246	510	736
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Bierutów.....	563	224	339
Międzybórz.....	203	59	144
Syców.....	661	190	471
Twardogóra.....	471	164	307
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Dobroszyce.....	223	95	128
Dziadowa Kłoda.....	183	59	124
Oleśnica.....	518	188	330
POWIAT OŁAWSKI.....	2261	1006	1255
Gmina miejska:			
Urban gmina:			
Oława.....	970	446	524
Gmina miejsko-wiejska:			
Urban-rural gmina:			
Jelcz-Laskowice.....	710	275	435
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Domaniów.....	172	88	84
Oława.....	409	197	212

TABL. 49. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2007 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2007 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
POWIAT ŚREDZKI .....	1777	723	1054
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>			
Środa Śląska .....	628	274	354
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Kostomłoty .....	266	106	160
Malczyce .....	202	69	133
Miękinia .....	424	186	238
Udanin .....	257	88	169
POWIAT TRZEBNICKI .....	3399	1320	2079
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>			
Oborniki Śląskie .....	634	277	357
Prusice .....	377	153	224
Trzebnica .....	826	335	491
Żmigród .....	1008	344	664
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Wisznia Mała .....	282	108	174
Zawonia .....	272	103	169
POWIAT WROCŁAWSKI .....	2047	862	1185
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>			
Kąty Wrocławskie .....	272	112	160
Sobótka .....	391	200	191
Święta Katarzyna .....	285	108	177
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Czernica .....	195	70	125
Długoleś .....	328	125	203
Jordanów Śląski .....	51	29	22
Kobierzyce .....	265	106	159
Mietków .....	75	31	44
Żórawina .....	185	81	104
<b>PODREGION WROCŁAW .....</b>	<b>13544</b>	<b>5864</b>	<b>7680</b>
(miasto na prawach powiatu)			
<b>SUBREGION</b>			
(city with powiat status)			



# **PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE** **BASIC DATA FOR POLAND**

TABL. 50. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> <i>Gross Domestic Product<sup>a</sup></i>		Stopa bezrobo- cia rejestro- wane- go <sup>bc</sup> w %  <i>Registe- red unem- ploy- ment rate<sup>bc</sup> in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy<sup>a</sup></i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> <i>gross excluding annual bonuses<sup>d</sup></i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
				w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B
	A			w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B
2005 I–XII . . . . .	103,6 <sup>e</sup>	103,3 <sup>e</sup>	17,6	2360,62 <sup>e</sup>	x	2325,68 <sup>e</sup>	x	2515,85	x	2509,26	x
2006 I–XII . . . . .	106,2 <sup>e</sup>	106,0 <sup>e</sup>	14,8	2475,88 <sup>e*</sup>	x	2439,73 <sup>e*</sup>	x	2643,92	x	2637,72	x
2007 I–XII . . . . .	.	.	11,4	.	x	.	x	2888,20	x	2880,97	x
2006 I–III . . . . .	105,5	105,3	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1	2537,21	95,1
IV–VI . . . . .	106,3	106,1	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,5
VII–IX . . . . .	106,6	106,0	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
X–XII . . . . .	106,6	106,8	14,8	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007 I–III . . . . .	107,2	107,6	14,3	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2737,78	97,0	2734,41	96,9
IV–VI . . . . .	106,4	106,4	12,3	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2812,61	102,7	2801,61	102,5
VII–IX . . . . .	106,4	106,2	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8
X–XII . . . . .	.	.	11,4	.	.	.	.	3105,06	107,4	3102,92	107,8
2006 XII . . . . .	106,6	106,8	14,8	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
2007 I . . . . .	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24	87,9
II . . . . .	.	.	14,8	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
III . . . . .	107,2	107,6	14,3	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2852,71	106,1	2846,30	106,0
IV . . . . .	.	.	13,6	.	.	.	.	2786,29	97,7	2783,40	97,8
V . . . . .	.	.	12,9	.	.	.	.	2776,92	99,7	2773,93	99,7
VI . . . . .	106,4	106,4	12,3	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2869,69	103,3	2843,40	102,5
VII . . . . .	.	.	12,1	.	.	.	.	2893,71	100,8	2863,36	100,7
VIII . . . . .	.	.	11,9	.	.	.	.	2885,97	99,7	2880,81	100,6
IX . . . . .	106,4	106,2	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2858,83	99,0*	2857,84	99,2
X . . . . .	.	.	11,3	.	.	.	.	2951,67	103,2	2951,11	103,3
XI . . . . .	.	.	11,2	.	.	.	.	3092,01	104,8	3088,11	104,6
XII . . . . .	.	.	11,4	.	.	.	.	3246,00	105,0	3244,22	105,1

<sup>a</sup> Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. <sup>d</sup> Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> Quarterly data; see general notes item 15. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. <sup>d</sup> Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 50. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2005 I–XII .....	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006 I–XII .....	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2007 I–XII .....	102,5	x	102,1	102,3	x	.	103,1	x	.
2006 I–III .....	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2	103,1	.
IV–VI .....	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	.	118,3	111,8	.
VII–IX .....	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
X–XII .....	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5	96,5	.
2007 I–III .....	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	.	108,9	97,2	.
IV–VI .....	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	.	102,8	105,6	.
VII–IX .....	102,0	99,9	101,9	101,7	101,0*	.	100,2	101,2*	.
X–XII .....	103,5	101,6	103,5	102,3	99,5	.	101,3	97,5	.
2006 XII .....	101,4	99,8	101,4	102,6	99,5	102,6	110,7	96,8	110,7
2007 I .....	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
II .....	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
III .....	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,4	108,1	101,7	101,6
IV .....	102,3	100,5	101,6	102,2	100,5	101,9	105,5	104,6	106,3
V .....	102,3	100,5	102,2	102,1	100,4	102,3	100,8	99,6	105,8
VI .....	102,6	100,0	102,2	101,7	100,5	102,8	102,3	100,3	106,1
VII .....	102,3	99,7	101,9	101,4	100,3	103,1	100,6	101,8	100,8
VIII .....	101,5	99,6	101,6	101,8	100,3	103,5	100,6	99,3	107,2
IX .....	102,3	100,8	102,3	101,8*	100,0*	103,5*	99,4*	99,6*	106,8*
X .....	103,0	100,6	103,0	102,0	99,7	103,1	101,1	101,2	108,1
XI .....	103,6	100,7	103,7	102,5	99,9	103,0	100,7	96,3	104,0
XII .....	104,0	100,3	104,0	102,5	99,5	102,5	102,0	98,0	102,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.  
a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 50. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per 1 dt in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2005 I–XII .....	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	27,64	36,69
2006 I–XII .....	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2007 I–XII .....	101,9	x	.	104,0	x	.	107,8	x	.	60,36	69,96
2006 I–III .....	99,3	99,1	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50
IV–VI .....	100,4	102,1	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	.	.
VII–IX .....	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	.	.
X–XII .....	101,3	98,9	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	.	.
2007 I–III .....	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	61,47	63,82
IV–VI .....	101,7	101,2	.	103,6	100,3	.	108,0	103,1	.	.	.
VII–IX .....	101,4*	101,1*	.	103,7	100,2	.	108,9	102,1	.	.	.
X–XII .....	102,1	99,5	.	103,7	100,1	.	108,5	101,2	.	.	.
2006 XII .....	101,5	99,6	101,5	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25
2007 I .....	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
II .....	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
III .....	102,6	100,4	101,1	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45
IV .....	101,7	100,3	101,4	103,5	100,1	103,3	107,3	101,1	103,4	58,01	62,01
V .....	101,9	100,4	101,8	103,6	100,1	103,4	108,1	101,1	104,5	58,27	61,09
VI .....	101,4	100,6	102,4	103,6	100,1	103,5	108,7	100,9	105,4	55,55	58,22
VII .....	101,1	100,3	102,7	103,6	100,1	103,6	108,9	100,6	106,0	47,78	55,24
VIII .....	101,6	100,4	103,2	103,7	100,1	103,7	109,0	100,6	106,6	56,44	67,86
IX .....	101,7*	100,0*	103,2*	103,7	100,0	103,7	108,8	100,5	107,1	68,02	83,73
X .....	101,7	99,5	102,7	103,7	100,0	103,7	108,6	100,5	107,6	69,46	82,57
XI .....	102,4	100,1	102,8	103,8	100,0	103,7	108,6	100,2	107,8	67,22	79,91
XII .....	102,2	99,4	102,2	103,7	100,0	103,7	108,4	100,2	108,4	66,22	80,38

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

<sup>a</sup> See methodological notes item 16.

TABL. 50. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> Indices of sold production <sup>a</sup>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> Indices of investment outlays <sup>b</sup>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł State budget in balance <sup>b</sup> 10 <sup>6</sup> zł
	przemysłu <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 I–XII .....	103,7 <sup>d</sup>	x	108,0 <sup>d</sup>	x	107,7 <sup>d</sup>	-28360,7
2006 I–XII .....	111,2 <sup>d*</sup>	x	115,9 <sup>d*</sup>	x	116,8 <sup>d*</sup>	-25063,1
2007 I–XII .....	109,7	x	115,7	x	.	-16921,7
2006 I–IX .....	112,3	x	114,4	x	119,8	-14610,2
I–X .....	112,6	x	116,6	x	.	-16636,7
I–XI .....	112,5	x	117,7	x	.	-18580,5
I–XII .....	111,8	x	117,5	x	119,2	-25063,1
2007 I–II .....	114,0	x	158,1	x	.	-2992,3
I–III .....	113,0	x	151,1	x	.	-5177,0
I–IV .....	112,9	x	150,4	x	.	-2090,9
I–V .....	111,7	x	140,0	x	.	-4297,2
I–VI .....	110,7	x	130,2	x	131,4	-3646,6*
I–VII .....	110,7	x	129,6	x	.	541,3
I–VIII .....	110,4	x	127,0	x	.	304,1
I–IX .....	109,8	x	120,2	x	130,8	178,9*
I–X .....	109,9	x	117,6	x	.	541,3
I–XI .....	109,9	x	116,1	x	.	304,1
I–XII .....	109,7	x	115,7	x	.	197,5
2006 XII .....	105,9	93,3	117,9	144,8	119,2	-25063,1
2007 I .....	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1
II .....	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3
III .....	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-5177,0
IV .....	112,6	91,4	136,9	110,6	.	-2090,9
V .....	108,1	103,0	116,3	113,2	.	-4297,2
VI .....	105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6*
VII .....	110,4	98,1	118,5	101,4	.	541,3
VIII .....	108,9	100,9	114,4	108,5	.	304,1
IX .....	105,4*	105,7*	100,2	104,1	130,8	178,9*
X .....	110,8	109,7	104,3	115,4	.	-4403,9
XI .....	108,5	95,7	111,0	83,7	.	-3024,8
XII .....	106,2	91,3	113,0	147,5	.	-16921,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.  
a See methodological notes item 24. b Data on accrued base. c See general notes item 8. d Data covers complete statistical population.

TABL. 51. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2007 r. <i>Population</i> – as of September 30, 2007			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2007 r. <i>Unemployed persons, registered</i> – end of December 2007			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share</i> <i>of people</i> <i>without</i> <i>the right</i> <i>to benefits</i> <i>in the total</i> <i>number</i> <i>of unem-</i> <i>ployed</i> <i>in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w grudniu 2007 r. <i>Number of</i> <i>unemployed</i> <i>persons,</i> <i>registered</i> <i>per 1 job</i> <i>advertise-</i> <i>ment</i> <i>in</i> <i>December</i> <i>2007</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban</i> <i>areas</i>	wieś <i>rural</i> <i>areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in %</i> <i>of civil</i> <i>economi-</i> <i>cally</i> <i>active po-</i> <i>pulation<sup>a</sup></i>			nowo zarejestro- wani <i>newly</i> <i>registered</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>				XII 2006 = =100	w grudniu 2007 r. – w tys. <i>in December 2007</i> – <i>10<sup>3</sup></i>				
POLSKA . . . . . <i>POLAND</i>	38125,3	23340,6	14784,7	1746,6	75,6	11,4	85,7	39	203,9	176,7
Dolnośląskie . . . . .	2879,7	2036,3	843,4	127,5	68,7	11,8	84,0	16	17,0	14,9
Kujawsko-pomorskie	2066,0	1263,8	802,2	123,2	77,0	15,2	83,2	106	14,4	11,6
Lubelskie . . . . .	2167,8	1010,1	1157,7	118,1	83,3	13,0	90,6	158	13,7	10,5
Lubuskie . . . . .	1008,8	644,6	364,2	52,3	71,8	14,2	83,0	53	8,0	6,8
Łódzkie . . . . .	2559,2	1649,7	909,5	123,1	76,6	11,5	84,2	46	14,1	12,7
Małopolskie . . . . .	3277,7	1620,6	1657,1	112,6	77,5	8,8	86,6	27	11,4	10,8
Mazowieckie . . . . .	5185,5	3356,0	1829,5	219,9	77,0	9,2	85,9	50	20,8	19,3
Opolskie . . . . .	1038,3	545,2	493,1	43,3	72,2	12,0	86,0	36	6,2	4,6
Podkarpackie . . . . .	2097,9	851,7	1246,2	126,4	87,0	14,4	88,7	170	12,1	8,6
Podlaskie . . . . .	1194,0	711,1	482,9	48,8	79,0	10,7	89,1	176	6,2	5,0
Pomorskie . . . . .	2209,2	1475,9	733,3	86,9	69,0	10,9	82,0	22	10,8	10,5
Śląskie . . . . .	4659,8	3653,9	1005,9	166,0	72,2	9,3	88,0	15	21,6	22,1
Świętokrzyskie . . . . .	1276,6	580,0	696,6	83,3	83,8	15,1	88,4	511	8,6	5,7
Warmińsko-mazurskie	1426,3	854,9	571,4	99,0	77,6	19,0	80,7	341	11,0	9,2
Wielkopolskie . . . . .	3385,8	1920,0	1465,8	112,8	66,7	8,0	85,6	35	15,1	13,8
Zachodniopomorskie . .	1692,8	1166,9	525,8	103,2	74,3	16,6	83,0	71	13,0	10,6

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w grudniu 2007 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in December 2007</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w złotych za 1 dt <i>zlotys per dt</i>	XII 2006=100	w złotych za 1 dt <i>zlotys per dt</i>	XII 2006=100	w złotych za 1 dt <i>zlotys per dt</i>	XII 2006=100	w złotych za 1 szt <i>zlotys per head</i>	XII 2006=100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>83,49</b>	<b>131,4</b>	<b>71,37</b>	<b>132,2</b>	<b>55,72</b>	<b>57,1</b>	<b>75,09</b>	<b>86,9</b>
<i>POLAND</i>								
<b>Dolnośląskie . . . . .</b>	<b>91,17</b>	<b>144,0</b>	<b>.</b>	<b>x</b>	<b>61,71</b>	<b>54,6</b>	<b>.</b>	<b>x</b>
Kujawsko-pomorskie	82,00	128,1	70,00	120,4	56,05	51,8	59,26	71,8
Lubelskie . . . . .	78,75	138,3	65,19	132,9	52,31	68,6	62,97	92,9
Lubuskie . . . . .	85,89	138,2	83,75	150,0	65,28	59,6	100,00	78,7
Łódzkie . . . . .	83,41	128,3	70,21	126,6	45,06	46,6	65,13	72,9
Małopolskie . . . . .	83,44	130,7	74,17	132,9	59,60	68,1	95,35	95,4
Mazowieckie . . . . .	82,86	124,5	70,62	136,5	45,01	46,2	67,68	87,1
Opolskie . . . . .	.	x	.	x	65,75	62,2	66,25	89,5
Podkarpackie . . . . .	82,61	132,9	70,83	157,4	58,25	61,7	89,23	97,1
Podlaskie . . . . .	82,22	131,2	66,40	127,8	45,93	59,0	84,93	95,1
Pomorskie . . . . .	86,33	145,0	75,00	137,9	66,82	59,4	78,89	89,3
Śląskie . . . . .	89,27	132,9	78,48	129,7	61,18	59,2	108,13	99,2
Świętokrzyskie . . . . .	79,26	124,4	67,21	122,7	47,55	58,4	69,06	94,8
Warmińsko-mazurskie	78,00	130,5	63,75	129,2	51,13	58,4	96,67	85,0
Wielkopolskie . . . . .	87,31	135,1	76,21	139,4	56,84	51,8	63,09	67,6
Zachodniopomorskie . .	86,11	146,8	59,00	129,2	72,79	66,1	90,83	82,6



TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2007 r. <i>in December 2007</i>		w końcu listopada 2007 r. <i>end of November 2007</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10<sup>3</sup> heads</i>			
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>5405,5</b>	<b>2738,6</b>	<b>17621,4</b>	<b>1587,0</b>
<i>POLAND</i>				
<b>Dolnośląskie . . . . .</b>	<b>110,2</b>	<b>47,9</b>	<b>416,8</b>	<b>51,8</b>
Kujawsko-pomorskie	411,9	165,9	2090,7	202,6
Lubelskie . . . . .	370,6	200,7	1156,3	103,9
Lubuskie . . . . .	74,6	29,7	197,5	18,1
Łódzkie . . . . .	433,3	238,5	1297,1	121,6
Małopolskie . . . . .	244,1	145,1	429,2	45,5
Mazowieckie . . . . .	945,5	547,8	1931,4	167,2
Opolskie . . . . .	126,9	51,0	697,2	62,3
Podkarpackie . . . . .	137,7	95,9	299,9	27,4
Podlaskie . . . . .	790,8	441,8	708,1	65,0
Pomorskie . . . . .	192,6	80,1	1015,1	94,3
Śląskie . . . . .	130,4	59,3	394,7	37,9
Świętokrzyskie . . . . .	176,8	94,0	457,9	50,3
Warmińsko-mazurskie	404,8	195,4	805,9	73,4
Wielkopolskie . . . . .	751,1	304,0	5216,3	423,6
Zachodniopomorskie . .	104,2	41,4	507,2	42,0

TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2007									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–XII 2006 = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–XII 2006 = 100	w zł zł	I–XII 2006 = 100	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–XII 2006 = 100 <sup>b</sup>	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–XII 2006 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>835014,1</b>	<b>109,7</b>	<b>2565</b>	<b>103,5</b>	<b>2911,08</b>	<b>108,9</b>	<b>112572,9</b>	<b>124,9</b>	<b>359</b>	<b>109,1</b>
<i>POLAND</i>										
<b>Dolnośląskie . . . . .</b>	<b>72588,4</b>	<b>120,8</b>	<b>215</b>	<b>106,4</b>	<b>3207,45</b>	<b>109,8</b>	<b>7160,7</b>	<b>137,1</b>	<b>23</b>	<b>108,8</b>
Kujawsko-pomorskie . .	36917,7	112,7	134	104,0	2449,77	107,4	3572,7	116,8	16	108,9
Lubelskie . . . . .	23230,5	126,0	83	100,2	2540,07	111,9	2850,9	124,6	15	118,5
Lubuskie . . . . .	17480,7	109,5	66	106,4	2418,02	109,2	1370,5	110,4	6	107,2
Łódzkie . . . . .	40644,0	109,3	173	102,8	2476,54	107,6	5209,3	132,1	19	112,5
Małopolskie . . . . .	53889,6	112,9	179	103,1	2816,07	109,6	8241,2	122,1	31	108,0
Mazowieckie . . . . .	176120,6	104,0	349	103,6	3450,19	108,0	37752,2	124,6	72	110,2
Opolskie . . . . .	19312,2	105,0	59	100,2	2720,45	111,3	1857,3	126,3	6	109,5
Podkarpackie . . . . .	28227,7	106,7	132	105,0	2427,01	109,2	3139,9	114,3	16	113,7
Podlaskie . . . . .	14010,6	109,3	47	99,7	2549,37	111,7	2836,3	138,1	7	106,5
Pomorskie . . . . .	49272,1	107,3	146	104,5	2974,20	110,3	5809,8	120,6	21	111,1
Śląskie . . . . .	151323,4	116,3	443	102,3	3393,47	106,8	12173,7	122,9	55	104,1
Świętokrzyskie . . . . .	19515,8	112,0	64	104,2	2624,37	109,1	2386,0	132,8	9	110,1
Warmińsko-mazurskie . . . . .	19708,8	117,9	83	104,6	2313,76	110,3	2513,5	106,2	13	109,9
Wielkopolskie . . . . .	89537,5	104,4	304	103,3	2682,43	110,6	12654,6	133,6	37	109,0
Zachodniopomorskie . .	23234,5	112,0	88	103,3	2592,76	110,8	3044,3	113,9	12	107,5

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

*a* See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 51. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2007		Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I–XII 2007 r. <i>Dwellings completed<sup>a</sup> in the period I–XII 2007</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w złotych <i>zlotys</i>	I–XII 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–XII 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>	I–XII 2006 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>2975,84</b>	<b>115,5</b>	<b>133826</b>	<b>116</b>	<b>71259</b>	<b>14110</b>	<b>120,4</b>	<b>10168</b>
<i>POLAND</i>								
<b>Dolnośląskie . . . . .</b>	<b>3125,50</b>	<b>116,6</b>	<b>9073</b>	<b>99,0</b>	<b>3791</b>	<b>846</b>	<b>105,2</b>	<b>528</b>
Kujawsko-pomorskie	2490,82	112,6	5586	111,6	3307	582	121,2	459
Lubelskie . . . . .	2334,72	108,9	5714	119,5	4020	644	126,3	548
Lubuskie . . . . .	2435,42	116,7	3238	111	1970	334	114,5	253
Łódzkie . . . . .	2515,27	116,4	5855	120,3	4208	697	122,0	595
Małopolskie . . . . .	2640,81	116,9	12352	99,6	7149	1388	118,1	1049
Mazowieckie . . . . .	4074,93	113,9	30310	111,9	11736	2976	115,0	1722
Opolskie . . . . .	2657,54	120,6	1314	98,2	1145	182	111,4	171
Podkarpackie . . . . .	2313,34	109,4	5401	116,1	4580	682	123,0	634
Podlaskie . . . . .	2922,87	114,6	3954	130,2	1933	438	130,2	325
Pomorskie . . . . .	3008,71	116,2	11652	116,3	5069	1110	121,9	710
Śląskie . . . . .	2783,86	116,4	10474	125,8	7571	1330	124,5	1139
Świętokrzyskie . . . . .	2260,26	115,1	2282	141,4	1772	261	135,5	228
Warmińsko-mazurskie	2472,85	113,1	5845	130,8	2527	487	122,6	310
Wielkopolskie . . . . .	2926,40	121,6	14435	136,8	8198	1559	133,0	1159
Zachodniopomorskie ..	2589,32	116,0	6454	126,1	2324	610	120,9	343

a Dane nieostateczne; województwo dolnośląskie dane ostateczne.

a Provisional data; dolnośląskie voivodship final data.

TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 31 XII 2007 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of 31 XII 2007										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA . . . . . POLAND	572	18128	258299	61546	8853	337	1495	216887	263	59345	2787650
Dolnośląskie . . . . .	23	1458	21314	6000	683	34	90	18303	27	5863	220798
Kujawsko-pomorskie	29	1027	10161	1609	341	16	42	8453	10	1541	148248
Lubelskie . . . . .	23	1224	7649	937	260	12	25	5969	7	896	117088
Lubuskie . . . . .	17	501	6602	2514	170	7	29	5750	8	2475	80406
Łódzkie . . . . .	52	1023	12372	2493	426	19	56	9846	11	2414	189832
Małopolskie . . . . .	45	1172	18588	3244	649	22	89	14674	23	3060	222530
Mazowieckie . . . . .	145	3260	73839	22417	2714	64	666	64464	41	21557	453688
Opolskie . . . . .	6	533	4827	1320	118	10	29	4019	13	1279	71007
Podkarpackie . . . . .	6	779	6413	824	239	19	30	4850	10	772	109503
Podlaskie . . . . .	21	515	4024	461	110	6	22	2879	1	432	70945
Pomorskie . . . . .	17	1099	19321	3794	719	14	100	16890	13	3669	172046
Śląskie . . . . .	84	1244	28184	5042	1023	55	132	23225	39	4844	322859
Świętokrzyskie . . . . .	10	534	4311	541	226	19	24	3254	8	504	85720
Warmińsko-mazurskie	17	733	5427	908	140	8	9	4418	4	895	83747
Wielkopolskie . . . . .	48	1836	23095	5456	774	17	122	19153	42	5214	275217
Zachodniopomorskie . .	29	1190	12172	3986	261	15	30	10740	6	3930	164016

<sup>a</sup> W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.



## PUBLIKACJE W SPRZEDAŻY

		Cena w zł
Rocznik Statystyczny Województwa Dolnośląskiego 2007		25,00
Województwo dolnośląskie, podregiony, powiaty, gminy 2007	CD	15,00
Rocznik Statystyczny Województwa Dolnośląskiego 2006		28,00
Województwo dolnośląskie, podregiony, powiaty, gminy 2006	CD	15,00
Rocznik Statystyczny Wrocławia 2006		25,00
Rocznik Statystyczny Województwa Dolnośląskiego 2005	CD	15,00
Województwo dolnośląskie, podregiony, powiaty, gminy 2005	CD	15,00
Rocznik Statystyczny Województwa Dolnośląskiego 2004	CD	15,00
Województwo dolnośląskie, podregiony, powiaty, gminy 2004	CD	15,00
Rocznik Statystyczny Wrocławia 2004		25,00
Rolnictwo w województwie dolnośląskim w latach 2004-2005	CD	15,00
Euroregiony na granicach Polski 2007	CD	16,00
Ludność i warunki mieszkaniowe na pograniczu polsko-czeskim w świetle wyników narodowych spisów powszechnych	CD	15,00
Ceny i dochody w Euroregionie Nysa 2003-2005		20,00
Ceny i dochody w Euroregionie Neisse-Nisa-Nysa		6,00
Ceny w Euroregionie Nysa 2006		10,00
Biuletyn Statystyczny Województwa Dolnośląskiego (kwartalnik) 2006 r.		5,00
Biuletyn Statystyczny Województwa Dolnośląskiego (kwartalnik) 2007 r.		20,00
Wrocław. Sytuacja społeczno-gospodarcza 2006 (kwartalnik)		20,00
Wrocław. Sytuacja społeczno-gospodarcza 2007 (kwartalnik)		15,00
Ochrona środowiska w województwie dolnośląskim 2003-2004		15,00
Panorama powiatów województwa dolnośląskiego 2000	CD	15,00
Wrocław w liczbach 2005		20,00
Wrocław w liczbach 2007		8,00
Statystyka Wrocławia w latach 1945-1999		7,00
Żegluga śródlądowa w Polsce w latach 2001-2005		12,00
Rynek wewnętrzny w województwie dolnośląskim w latach 2003-2005		16,00
Województwo dolnośląskie 2006 (folder)	CD	15,00
Infrastruktura komunalna i gospodarka mieszkaniowa w województwie dolnośląskim w latach 2003-2005	CD	15,00
Mienie gmin i powiatów w latach 2003-2005		30,00
Podstawowe dane z zakresu ochrony zdrowia i opieki społecznej w województwie dolnośląskim w latach 2003 - 2005	CD	15,00
Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w województwie dolnośląskim w latach 2005 - 2006	CD	15,00
Edukacja w województwie dolnośląskim w latach szkolnych 2005/2006 i 2006/2007		27,00
Ludność, ruch naturalny i migracje w województwie dolnośląskim w latach 2005-2006	CD	15,00
Rynek pracy w województwie dolnośląskim w latach 2005-2006	CD	15,00